

د. نوال السعداوي

رواية

جنات  
وإبليس



٩٩

٩٩

0112679



Bibliotheca Alexandrina



**جَنّات.. وابليس**



نوال السعداوي

# جنّات.. وابليس

رواية

دار الآداب - بيروت

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الأولى

١٩٩٢

## جّات تأتي

ذلك الصباح شَقَّت الشمس السحب المتراكمة في الليل،  
وانفتحت البوابة الضخمة. مفاصلها الحديدية طقطقت بصرير  
الساقية العتيقة، صوت لم يكن مألوفاً في ذلك السكون المطبق.  
طارت بعض العصافير من الفزع أو الفرح. أصبح لها صوت يشبه  
الزرققة.

دَبَّت حركة في الأجساد الجالسة فوق الأرض. أجساد بشرية من  
بني آدم وبنات حواء. اتسعت عيونهم وعيونهن نصف المغلقة فيما  
يشبه النوم. كانوا جالسين، الرجال منهم، والنساء جالسات، فوق  
مساحة من الأرض الجرداء. رمل أصفر وعشب ذابل ونباتات لها  
أشواك. تنبت وحدها بلا ماء، ولا غذاء، يسمونها «شيطانية».  
السماء قبل ظهور الشمس رمادية خاوية إلا من ذرات تراب.  
والسكون. الهواء معدوم. الجو ثقيل مشبع بالدخان والهزيمة.

الرجال منهم في مكانهم المعتاد. جلابيبهم واسعة بيضاء علامة  
المرض. حزام رفيع مربوط حول الوسط له دلالة معينة في السجلات  
الرسمية، ضمن الأمراض المعدية كالدرن والجذام، وما إن ينظر  
الواحد في عيني الآخر حتى تنتقل إليه العدوى. يحملقون في الفراغ  
بعيون نصف مفتوحة، يملأها إدراك كامل بالموت. تطفو فوق دمعة  
حبيسة لا تجف ولا تسقط، رؤوسهم حلقة «غرة واحد» بأمر المدير.

وجوههم يغطيها شعر ذابل يتدلَّى فوق صدورهم. لا أحد يعرف أعمارهم بالضبط.

إلا رجل واحد يسمُّونه إبليس، يبدو في عمر الشباب. حليق الوجه. بلا شارب ولا لحية. شعر رأسه متمردٌ على القانون. غير مخلوق. خصلة قصيرة أمامية يطيرها الهواء. تسقط فوق جبهته السمراء. يرفعها بأصابع رفيعة. تظهر عيناه في الضوء سوداوين يكسوهما بريق خاطف شبه مجنون. من تحته دمعة مليئة بالحزن.

السور من الحجر عالٍ من فوقه أسلاك. رؤوس الأشجار تهتزُّ مع الهواء بحركة ثقيلة. عيناه تدوران مع السور حتى البوابة الحديدية.

النساء كان لهنَّ مكان معيَّن، يسمَّى ركن الحریم. يجلسن القرفصاء فوق الأرض. رؤوسهن ملفوفة بالطرح البيضاء كالعائدات من الحجاز. أذرعهن حول صدورهن معقودة. أيديهن تحت خدودهن والشفاه مطبقة. مزق السكون صوت البوابة الضخمة. اهتزَّت أعمدتها الحديدية واهتزَّت معها جدران السراي.

السراي ١٩ كلمة ناقصة لا تدلُّ على شيء، حتى يضاف إليها كلمة أخرى من خمسة حروف فترتعد الأجساد. سراي أو قصر قديم منذ الفراعنة. كان يسكنه ملك تصوّر أنه يملك الأرض والسماء، وبني آدم وبنات حواء. ثم مات كما تموت الخيول. دفنوه في حفرة بالأرض إلى جوار حصانه وسيفه. لم يبق من الثلاثة إلا قطعة صغيرة من الحديد على شكل نصف دائرة، كانت حدوة في حافر الحصان وأصبحت داخل غرفة زجاجية بمتحف المدينة يتفرّج عليها السياح.



جدران السراي آيلة للسقوط منذ قرون، لكنها لا تسقط. قصور كثيرة سقطت وراحت في العدم، إلا هذه السراي. وقالوا لأن الشيطان يسكنها وهو مجنون لا يؤمن بالزمن أو الله أو المدير أو رئيسة الحكيمات.

مع انفتاح البوابة ارتفع غبار في الجو. وفرقة من رجال البوليس. كعوبهم حديدية تدق الأرض كحوافر الخيول. قبعاتهم النحاسية تلمع بلون أحمر. تبعتهم فرقة من التمورجية بالمرابيل البيضاء. أحذيتهم من المطاط بلا صوت. أنفاسهم عالية مسموعة تتلاحق في لهاث سريع وأفواههم مفتوحة.

ثم توقّف كل شيء فجأة لحظة دخولها من البوابة. حتى العصافير كُفّت عن الزقزقة. ثبتت في مكانها فوق الأسلاك ترمق القادمة الجديدة بعيون صغيرة تلمع كحبات الخرز:

من بين المصراعين المفتوحين اندفع جسمها المشوق بحركة غير مألوفة لبنات حواء. حركة مقتحمة كمن تلقي نفسها في جوف البحر وقامتها مشدودة.

تحركت نحوها عيون الرجال والنساء وثبتت فوق عينيها المفتحتين على العالم كالنافذتين لا يطرف لهما جفن، الرموش طويلة مرفوعة مستعدة للمقاومة حتى النهاية. و«الني» داكن السواد ثابت في مكانه. شعرها كثيف أسود يطيره الهواء فوق وجهها. تقذفه وراء ظهرها كالفرس الجامحة. حافية القدمين تمسك حذاءها في يدها. من الجلد الأسود بدون كعب كأحذية الراقصات أو لاعبات السيرك.

اندفعت من البوابة الحديدية السوداء كالسهم الأبيض يشقّ الكون

نصفين. من خلفها عدد من التمورجية يحاولون اللحاق بها. يمدّ أحدهم يده ليمسك ذراعها فتفلت منه. يمسك أحدهم بذراعها فتضربه على يده بفردة الحذاء.

مشهد لم يحدث منذ بنيت هذه السراي. قالوا إنها بنيت في ثلاثين عاماً. حل العبيد الأحجار من جبل المقطم فوق ظهورهم. صعدوا السقالات بخطى ثقيلة والكرابيج تلسع أردافهم. قالوا إنهم هم العبيد الذين بنوا هرم خوفو أو منقرع. بعضهم قال خفرع. ولا أحد منهم يعرف التاريخ قبل نزول الكتاب.

كلمة «الكتاب» مكتملة لا تحتاج إلى كلمة أخرى. إذا رُنّت الكلمة في الجو أدرك الجميع أنه كتاب الله ولا كتاب غيره يدخل السراي بأمر المدير. تمرّ رئيسة الحكيمات في الليل تفتش العنابر. تدسّ يدها داخل الدواليب والأدراج. تقلّب أصابعها بين الملابس. في السراويل الداخلية كان الرجال يخفون الكتب والروايات الغرامية. لكن النساء أكثر حذراً. ولا يمكن للرئيسة أن تعثر في ملابسهن الداخلية على شيء، اللهم إلا بقعة دم أو رائحة حلم قديم.

من وراء حاجز الحريم اتسعت عيون النساء. لأول مرة في حياتهن يشهدن امرأة تدخل من البوابة مرفوعة القامة. أعناقهن تشرّتب بحركة أشبه بالكبرياء. كالعدوى. كبرياء واحدة من جنسهن تكفي لنشر المرض. تفكّ امرأة ذراعيها من حول صدرها وتنفض واقفة. تطلّ عليها من بعيد بغم مفتوح. تفلت منها ضحكة. تشاركها النساء الضحك المكتوم. تهتزّ أجسادهن المتربّعة فوق الأرض بالهواء المخزون. تنتقل عدوى الضحك إلى الرجال. ينبعث الهواء الراكد في

صدورهم بصوت أعلى من صوت النساء. كان الضحك مباحاً للرجال دون قهقهة عالية. الوحيد الذي كان يقهقه دون عقاب هو المدير، ورئيسة الحكيمات حين يغيب المدير، وحين تكون وحدها في غرفتها.

لكن المشهد ذلك الصباح كان فريداً من نوعه. وإبليس كان يتمشي. عيناه تدوران فوق السور العالي. تتوقفان عند البوابة وتثبتان. رفع خصلة الشعر من فوق جبهته ورآها تدخل حافية القدمين وحذاؤها في يدها. عيناه واسعتان والرموش ثابتة. كأنها رآها من قبل. الوجه واللامح والحركة والكبرياء. كل شيء رآه في الحلم أو قبل أن يولد.

وانطلقت من صدره ضحكة عالية تحولت إلى قهقهة نشرت العدوى بين الرجال، والنساء أيضاً. أصبح الضحك يخرج من صدورهن مع الهواء بصوت مرتفع.

انطلقت صفارات الإنذار في الجو. أطل المدير برأسه من مكتبه العلوي. ظهرت رئيسة الحكيمات برأسها الملفوف بالطرحة البيضاء من خلفها فرقة من التمورجية يمسك كل منهم عصا من الخيزران. يلسعون النساء على أردافهن.

- كله يدخل العنابر! كله يدخل جوّه!.

تهرول النساء إلى الداخل، إلا تلك المرأة التي بدأت الضحك. تمشي بحركة بطيئة رافعة عينيها نحو القادمة الجديدة. ملاحظها غريبة ومألوفة. هذه الحركة الجامحة رأتها من قبل، كالفرس الحرة غير مملوكة لأحد. يلسعها التمورجي فوق ردفها.

- بسرعة! ادخلي يا بت يا نفيسة!

تتلکأ في مشيتها. تهزّ ردفها. تلسعها العصا مرة أخرى. تستدير نحوه بحركة غاضبة.

- متشطر على النسوان! ما تروح تضرب الرجال!

- بسرعة ادخلي يا بت! المدير جاي!

لم يكن التمورجية يضربون الرجال فوق أردافهم. يكتفون بشخطة أو لكزة في الكتف ببوز العصا. ويدخل الجميع إلى العنابر إلا إبليس يختفي وراء جذع شجرة. ورجل آخر أكبر سنًا. لحيته طويلة بيضاء، رأسه ملفوف بعمامة على شكل القمع، مديبة القمة تعلوها ريشة سوداء. تنتصب في الهواء كعرف الديك. يلکزه التمورجي في كتفه بالعصا الخيزران.

- ياللا ادخل بسرعة مش شايف المدير؟

- مدير مين يا حمار؟ مش عارف أنا مين؟

- عارف يا مولانا بس ادخل بسرعة خليّ اليوم يفوت على خير.

في مدخل السراي كان المدير واقفًا داخل معطفه الأبيض. أمامه قائد الفرقة البوليسية، يناوله ورقة ملفوفة على شكل قرطاس.

- اتفضل يا فندم، وقّع لنا باستلام المريضة.

فتح المدير الورقة. تأمل الحروف طويلاً. زحفت عيناه من الورقة إلى المرأة الواقفة كالنمرة وحذاؤها في يدها. عيناها تدوران حولها تتأمل المكان الجديد. فوق شفيتها ابتسامة. أخرج قلمه الحبر من جيبيه العلوي وقّع باسمه فوق الورقة على شكل شخبطة. حملق فيها قائد البوليس بعينين متسعيتين ثم رفع يده بالتحية العسكرية. ضرب كعبي

حذائه أحدهما بالآخر. خبط بهما الأرض عدة خبطات. واستدار معطياً ظهره للمدير وخرج من البوابة مع فرقته يدبّون بكعوبهم كحوافر الخيل.

الرئيسة كانت واقفة خلف المدير. حول عنقها خيط أو سلسلة تتدلّى منها صفّارة، راقدة فوق صدرها كالقارّ الصغير داخل الخندق بين النهدين الكبيرين. رأسها الملفوف بالطرحة البيضاء مطرق إلى الأرض. عيناها تحتلسان النظر إلى قدمي المرأة الحافيتين. تصعدان إلى ساقيهما المشدودتي العضلات داخل سروال من الجلد. حول خصرها حزام عريض. قميصها أبيض فضفاض، له فتحة واسعة يطلّ منه عنقها الطويل، أسمر اللون كجذع شجرة يخرج من بطن الأرض. عيناها واسعتان تملأهما نظرة ثابتة كالجنون.

- اسمك إيه؟

- جنّات!

قالتها بملء فمها، وابتسمت. امتلأ وجهها بالضوء. بينها وبين اسمها علاقة حب قديمة. «جنّات». جمع جنّة. هكذا كان يقول أبوها.

ودارت عيناها تتأملان المكان حتى التقتا بعيني الرئيسة. حملقت فيهما طويلاً كأنما رأتهما من قبل.

- نرجس؟!

هزّت رأسها الملفوف بحركة عصبية:

- أنا الرئيسة!

وارتفعت ذراعها تمسك الصفّارة الراقدة فوق صدرها. أخذت

تلقَّها بين أصابعها كحَبَّاتِ السَّبْحة. تدور بها حول نفسها. شفتاها تتمتَّان بأَيَّةِ تطرد أرواح الجن.

ويرنُّ صوت المدير في البهو الواسع ذي الأعمدة الحجرية:  
- غرفة منفردة تحت الملاحظة وثلاث جلسات في الأسبوع.  
- حاضر يا فندم.

يخرج صوت الرئيسة من بين أسنانها دون أن تحرك شفتيها. ثم اختفى الجميع. إلَّا أربعة من التمورجية، وجنَّات واقفة كما كانت وحذاؤُها في يدها. أرادت أن تصعد إلى غرفتها وحدها. لكن ثياني أذرع امتدَّت نحوها. أمسكوها. ساقوها عبر ممرَّات مظلمة طويلة. صعدوا بها دوراً وراء دور. سلالم متأكلة تثنُّ تحت أقدامهم بصوت مكتوم، كمواء القطط المريضة. داخل غرفتها بجوار عبر الحريم تركوها فوق السرير. أغلقوا الباب عليها بالفتاح. سمعت الصرير بأذنيها وهي مغمضة العينين.

كالحلم القديم يتحوَّل فجأة إلى حقيقة. تفتح عينيها وتغمضهما. أين هي؟ وهذه النافذة ذات القضبان رأتها من قبل في النوم، أو في حياة أخرى قبل أن تولد.

عيناها تنفذان خلال الأعمدة الحديدية، نظرتها ممدودة بامتداد الصحراء. ترتدُّ إليها وتدور بها على السور الحجريِّ العالي. تهبط إلى المساحة الجرداء حول السراي. كانوا يسمُّونها الحديدية. عشب ذابل كالبقع الصفراء فوق الأرض. عمود حجريّ حفرت عليه نقوش فرعونية. هذا الرسم رأته من قبل. يشبه صورة العجل أبيس أو الإله

رع في كتاب المدرسة . كانت في السنة الأولى الابتدائية وكان للآلهة رؤوس لها قرون .

وراء جذع شجرة مقطوعة لمحتنه مخفياً . جلبابه واسع أبيض مربوط عند الوسط بحزام رفيع . شعر رأسه أسود كثيف يغطي عنقه من الخلف . أحد التمورجية يدور حول الشجرة ليمسكه . يفلت منه ويصفق بيديه كالطفل يلعب «الاستغماية» .  
- أنا هو أنا هو . . .

ثم رفع وجهه ورآها واقفة خلف النافذة . التقت عيونها في نظرة طويلة كأنما التقيا من قبل . هتفت :  
- أنا جنّات .

دوى صوتها في الفضاء وذاب في الهواء . وهو واقف شاخص نحوها بعينين متسعيتين . اسمها جنّات؟ وهو يحلم بجنّة واحدة؟ .  
انقضّ عليه التمورجي وأمسكه من ذراعه .  
- مسكتك يا إبليس .

دوت الكلمة في أذنيها . عيناها تحمقان في عينيه . أيكون هو؟





## الجلسة الأولى

فتحت عينها في الظلمة نصف فتحة بحركة سريعة. تختلس من وراء عقلها نظرة إلى العالم. السقف أجرب مشقق نشأت منه مياه قديمة. مطر رُبما منذ نوح عليه السلام. وعروق خشبية متأكلة هبطت تحت ثقل الزمن. تطلق في أذنيها كسرير جدتها.

عينها تتسعان. يزداد سوادهما دهشة. أين السقف المدهون بالبلاستيك الأبيض والستارة الزرقاء الشفافة؟ تبرز المقلتان بلون داكن وسط البياض. تدور بهما على الجدران المشققة. رطوبة الشتاء ثم حرارة الصيف. يحفّ البلل. يتشقق الطلاء الجيري. تسقط منه أجزاء على نحو عشوائي أو غير عشوائي. نظام كوني دقيق لا يترك شيئاً للصدفة. هكذا كانت تسمع من جدّها. وإلاّ لماذا رسمت الأجزاء الساقطة من الطلاء صورة الإله رع أو العجل أبيس؟ قرناه يلتويان إلى الأمام بحركة مرثية وعيناه جاحظتان كعيني الشيخ بسيوني.

- الشيخ بسيوني؟

فركت عينها بإصبع رماديّ كالجرانيت، غابت عنه الشمس منذ موت ابنها. أو ربّما هو إصبع امرأة أخرى عاشت وماتت ثم انتبهت وفتحت عينها نصف فتحة وفركت بطرف إصبعها جفونها.

مدّت الإصبع الرماديّ ومعه يدها الناحلة. ذراعها كالعصا  
الخيزران داخل كمّ جلباب أبيض ينتهي بكشكشة وإسورة واسعة.  
أين ساعة يدها؟

زحفت يدها بأصابعها الخمس فوق المنضدة المشققة. ظلّ الأصابع  
الخمس يتحرك فوق الجدار الداكن السمرة كأصابع جدتها. أمسكت  
الساعة الصغيرة ذات القرص الذهبيّ. أهدتها إليها أمّها بعد نجاحها  
في الابتدائية. قرّبت من عينيها القرص الصغير بحجم القرش أو  
المليم القديم. كاد يلتصق بجفونها الباردة. لم ترّ العقرب الكبير ولا  
الصغير. الأرقام دوائر سوداء تنتهي بذيول مشرشرة كأرجل الذباب  
العائم في الماء.

جسدها يتنفّض فوق السرير. تسمع اهتزازات الأسلاك تحت  
المرتبة المطاطيّة. . كانت ترى العقرب الصغير في عزّ الليل دون أن  
تضيء النور. ثم أصبح العقرب الصغير يختفي. العقرب الكبير أيضاً  
بدأ بالاختفاء. أتكون هذه العلامة هي اقتراب الموت؟ وأنها تشهد  
بنفسها انسحاب روحها من جسمها؟ اتسعت جفونها أكثر، تدفّرت  
معها ما نسيته. لم تعد ترى العالم على حقيقته دون أن تضع فوق  
عينيها النظارة الزجاجيّة.

امتدّت يدها وأمسكت النظارة. رفعتها فوق أنفها تثبت «الشنبر»  
الرفيع البلاستيك. قبل أن تنظر إلى الساعة أدركت فجأة أنها في غير  
حاجة إلى أن تعرف الوقت. بحركة بسيطة أزاحت «الشنبر» من فوق  
أنفها. حركة لم تستغرق من الوقت جزءاً من الثانية. لكنها بدت في  
عيني المدير علامة على غياب العقل.

كان المدير جالساً إلى جوار السرير. يرمقها بمقلتين رماديتين من وراء زجاج نظّارته. الرئيسة واقفة إلى جواره داخل ثوبها الأبيض في يدها الإبرة تلمع. ترسم لنفسها فوق الجدار نصلاً طويلاً مديباً كالسكين. غرزتها في ذراعها تحت الكمّ. دعكتها بقطعة من القطن المبلّل بكحول أبيض.

رائحة الكحول تنفذ إلى أنفها، تذكرها بالمدرسة وغرفة الحكمة. أصابع الرئيسة رفيعة شاحبة تعلوها رعشة. تنظر إلى السقف. تتفادى النظر إلى عينيها. تدعك ذراعها بقطعة القطن. مرة بعد مرة حتى توقّف الدم. بقيت قطرة واحدة حمراء عالقة بكمّ الجلباب الأبيض.

منظر الدم منذ الطفولة يفرعها. لم يكن فزعاً حقيقياً. ربما كان شيئاً آخر. أقرب إلى الفرح؟ أو رغبة الاستطلاع؟ كالرغبة الأثمة كانت تريد أن تعرف. أن تقطف الثمرة المحرّمة من فوق الشجرة! وحين تذبح جدّتها الدجاجة تملق في حمرة الدم القاني كأنما هو دمها.

تلفتت حولها تبحث عن عيني المدير وراء الزجاج. لم يكن هناك أحد. لا المدير ولا الرئيسة. في السقف الأجرب شقّ تطلّ منه عينان تلمعان. تمهلقتان فيها بنظرة فاحصة. رأسها صغير كرأس السحلية. الذيل طويل رفيع يلتوي إلى الأمام مثل قرن أبيض.

أدهشتها المفاجأة فسقطت الساعة من يدها فوق الأرض. أحدث سقوطها صوتاً مسموعاً فاختبأت السحلية داخل الشقّ وهي تضحك. رنّت ضحكاتها في الجوّ كشهقات طفلة تبكي.

هه هه هه .

يشبه صوت أمها حين كانت تشج في الليل . يسري في أذنيها  
كحفيف الهواء . أمها واقفة وراء النافذة . جبهتها عريضة . أنفها  
مرتفع شديد الاستقامة . خدّاهما عظامهما بارزة مدبّية . العينان  
سوادهما قاتم . من زاوية فمها ينساب خيط رفيع من الدم .

أخفت رأسها تحت الوسادة . صورة أمها تغزوها من كل جانب .  
شلّال من الصور والماء البارد يفرق رأسها . تلتقي البرودة بالسخونة  
فوق جبهتها العريضة . تبرز قطرات العرق . البخار يتصاعد من  
فتحتي أنفها يهزّ الملاءة والمرتبة وأرجل السرير الأربعة .

ترفع يديها الاثنتين . تمسك بهما الملاءة ! تلفّها حول نفسها . تتشبّث  
بها كأنما هي روحها تمسكها بيديها قبل أن تفلت منها .  
- جنّات؟

أذناها تنتصبان مرهفتين . أهو اسمها؟ كأنما تسمعه لأول مرّة . ربّما  
سمعته من جدّها أو أبيها . كان يقول جنّات جمع جنّة . وتساءل : جنّة  
يعني إيه؟ ويفتح الكتاب ويقرأ : جنّة عدن تجري فيها أنهار من  
عسل ولبن . لم تكن تحبّ طعم العسل ولا اللبن . تفضّل عليهما  
الجبنة الحادقة والخيار المخلّل .

فتحت عينيها تختلس إلى ما حولها نظرة . السقف أجرب مشقّق  
نقشت عليه صورة العجل أبيض . أين السقف الأبيض المدهون  
بالبلاستيك؟ والستارة الزرقاء الشفّافة؟ والسرير العريض يطلّ منه  
وجه زكريا .  
- زكريا؟

أهو صوتها الذي يناديه؟ كأنما تسمع اسمه لأول مرة. زكريا؟ اسم غريب ومألوف. سمعته طول العمر، ولم تسمعه أبداً. فوق الجدار الأبيض المصقول صورتها معلقة داخل إطار ذهبي. إلى جوارها رجل يرتدي بدلة عرس سوداء. فوق شفته العليا شارب أسود. حول عنقه رباط معقود على شكل «فيونكة». جذتها كانت تسميه «بابيوس» وهي واقفة إلى جواره داخل ثوب الزفاف. أبيض بلون الكفن. بين يديها باقة ورد تتدلى منها وردة شاحبة البياض خالية من الدم. والسرير من الخشب الزان عريض يتسع للموت.

وجهه يطل من فوق السرير بلون الملاة. وجه غريب لم تره أبداً. ومألوف تماماً. رآته كل يوم. ثلاثون عاماً. أصبح أكثر طولاً. شعر رأسه تساقط. ذؤابة واحدة نافرة فوق كل أذن. رمادية اللون. جسده داخل المنامة الحريرية مرتخي العضلات. «الني» الأسود غارق في بياض أزرق. والزرقة ذابت في لون أصفر. شفتاه تنفرجان عن صوت يتحسرج.

- جنات -

كصوت جذها حين يناديها بهذا الاسم. يجلس في غرفة المكتب وراء مكتبه الأسود من خشب السورد. ينعكس وجهه فوق بلورة لامعة. أنفه مقوس كبير علامة الانحدار من سلالة أبيه الطاهرة، وجده الشيخ ذي السيرة العطرة. لم يحدث أبداً أن ولد طفل من صلب أبيه دون هذه العلامة. الأنف المقوس الكبير كمنقار البطة. إلا طفل واحد ولدته خالة أمها بأنف صغير مقوس. ولم يعرف أحد أين راح هذا الطفل، وأمّه ماتت متحجرة في مياه النيل.

في الليل تنكمش إلى جوار جدّتها في السرير النحاسيّ ذي الأعمدة الأربعة. ومن غرفة المكتب تسمع صوت جدّها يتنحنح. بلا سبب كان يصدر عنه ذلك الصوت في سكون الليل. نحنحة غليظة فيها خشونة، كأنما يؤكّد لجدّتها ذكوره، أو وجوده على قيد الحياة، أو على الأقل أنه يقظ لا ينام.

وفي هدوء الليل تتسلّل وتمشي في الصالة الكبيرة. تطلّ من باب الغرفة الموارب. ترى جدّها جالساً يقرأ أو ممسكاً بالقلم يكتب. تهمس في أذن جدّتها النائمة:  
- جدّي بيكتب إيه يا نينه؟

تفتح جدّتها فمها الخالي من الأسنان وتثأب:  
- جدّك بيكتب كلام فارغ في كلام فارغ!

في الصباح تتسلّل إلى غرفة المكتب. كان الرفّ في المكتبة عالياً. أعلى من رأسها. تقف فوق الكرسي وتشبّ فوق أطراف أصابعها. تشدّ كتاباً غلافه ناعم مصقول. الحروف منقوشة بماء الذهب. تمرّ بيدها فوق الورق الشفّاف. تشدّ ورقة وتصنع منها طائرة بجناحين.

رأها جدّها وهو يدخل من الباب. خطف منها الكتاب وهو يصيح:  
- ده كتاب ربّنا يا حمارة!

وأخذت قبل أن تنام علقه ساخنة منه بالعصا الخيزران. رقدت إلى جوار جدّتها تبكي بصوت مكتوم. أعمدة السرير النحاسيّ تهتزّ مع نشيجها. لم تكن تعرف أن الله يؤلف الكتب مثل جدّها.

- هوربنا بيعرف يكتب زي جدي يا نينه؟

- طبعاً ربنا فوق جدك وفوق الجميع!

لم تكن تتصور أن هناك أحداً فوق جدّها إلا صاحب الجلالة الملك. ولم يكن الملك يؤلف الكتب. كانت تسمع من أبيها أنه ملك فاسد يقضي الليل في شرب الخمر مع الراقصات. لكن مكتبة جدّها مليئة بالكتب. جدّها كتب هذه الكتب؟ سؤال كان يراودها حتى كبرت قليلاً، وعرفت من أمّها أن جدّها لم يكتب إلا كتابين اثنين وكفّ عن الكتابة. ثم مات جدّها بعد أن كفّ عن الكتابة. جاءتهم برقية تعزية من الملك. علّقتهَا جدّتها داخل إطار مذهب. تشير إليها بإصبعها لكل من أتى يعزّي، وفي عينيها بريق. أبوها وأمّها أيضاً امتلأت عيونهما بالبريق. يتأملان البرقية ذات الحواشي المزركشة.

في الليل وهي راقدة دار في رأسها السؤال:

- الفرح ببرقية الملك أكبر من الحزن على موت جدّها؟.

قلبها ثقيل بالإثم. هي أيضاً لم تحزن على جدّها. غمرها الفرح حين انتهى اليوم ولم يعد. أصبحت تقضي الساعات في غرفة المكتب لا تحشى شيئاً. وتنام الليل بلا أرق. إلا سؤال واحد كان يدور في رأسها:

- كيف يكون لجدّها كتابان وربنا ليس عنده إلا كتاب واحد؟.

في غرفة المكتب تدور عيناها فوق الأغلفة. تبحثان عن كتاب الله. كان أبوها يسمّي المصحف. ثمشي بيدها فوق جلده الناعم. له رائحة خاصّة تملأ بها أنفها. تصوّرت أنها رائحة الله.

ارتبطت في ذهنها رائحة الله برائحة جدّها، والكتب القديمة،

وحروف المطبعة والرفوف الخشبية والكراسي الجلدية، والسجادة العجمية، تفوح منها رائحة التراب، والهواء الراكد في غرف المكاتب المغلقة.

فتحت عينها نصف فتحة تحتلس من وراء عقلها نظرة إلى العالم. السقف أجرب مشقق. الرئيسة واقفة داخل ثوبها الأبيض. رأسها ملفوف بطرحة رمادية، في يدها الإبرة.

شدت منها ذراعها بقوة:

- مش عاوزة حقن!

- لازم تاخدي الحقنة!

- أنا مش عيانة!

- أنت عيانة.

- عيانة بيايه؟

- مش ضروري تعرفي.

- لازم أعرف!

تخبط بيدها فوق المنضدة الخشبية:

- لازم أعرف.

ترفس الهواء بذراعيها وساقها:

- لازم أعرف!

- مش ضروري تعرفي!

صوت الرئيسة فيه خشونة كصوت جدّها الميت. لم تعد جدّتها تخاف منه بعد أن مات. من تحت الوسادة تخرج الإنجيل وتقول إنه كتاب الله. ترسم فوق صدرها الصليب وتتمتم: أبانا الذي في



المللكوت اغفر لنا خطايانا. أبوها كان من أقباط الصعيد. يملك عزبة كبيرة وعبيداً سوداً. أراد جدّها أن يرث العزبة فتزوَّجها على سنّة الله ورسوله. طلب منها أن تسلم فأسلمت لترثه بعد أن يموت. سمعت أن له عزبة وسط الدلتا ولم تعرف أن الخديوي أخذها من أبيه على شكل قرض. كان الحاكم محلّ ثقة، ولا يمكن لأحد أن يطالبه بأيصال. إذا تسرّب الشكّ إلى قلب أحد أصابه غضب الله قبل الخديوي. هكذا كانت تكتب جريدة الأهرام ومجلة أبو الهول. جدّتها كانت تصدّق ما يكتب في الصحف. ثم ماتت دون أن ترث أحداً. غضب عليها أبوها وحرّمها من الأرض. هجرها زوجها في الفراش حين بلغت سن اليأس، وتزوَّج في الخفاء فتاة في الرابعة عشرة.

- أبانا الذي في المللكوت اغفر لنا خطايانا.

- يعني إيه سن اليأس يا نينة؟

- مش ضروري تعرفي يا بنت.

- لازم أعرف يا نينة.

- مش ضروري تعرفي!

- لازم أعرف!

تضرب بقبضة يدها في الهواء. وجه جدّتها يشبه وجه الرئيسة مليتاً بالتجاعيد. بين شفّتيها الرماديتين صفّارة تنفخ فيها. خدّاهما يمتلئان بالهواء كالبلونة. تضحك بصوت عال كما كانت تضحك في فناء المدرسة. تشدّ من فمها الصفّارة وتجرّي تصفّق يديها مهلّلة ومن حولها تلميذات الفصل:

- هه هه هه هه!

تظهر النازرة بأنفها الكبير المقوّس الذي يشبه أنف جدّها. رأسها ملفوف بطرحة بيضاء. بين أصابعها قلم طويل مدبّب كالإبرة. رئيسة الحكيمات توتدي وجه نازرة المدرسة. بين نهديها سلسلة تتدلّى منها صفّارة. تنفخ فيها فينبعث صوت حادّ ممطوط كالزمار. يظهر على الفور أربعة من التمورجية داخل المرايل البيضاء.

لم تكن تستسلم حتى يذهب عنها العقل في غيبوبة. ربما هو المخدّر في الإبرة. أو أن أحداً يضربها فوق رأسها بقبضة حديدية وتغيب عن العالم بما يشبه النوم أو الموت. يفصل عظمها عن جسمها. إلاّ خلية واحدة عاقلة تظلّ عاقلة متشبّثة بفروة الرأس. تدرك بها أنهم يحملونها فوق نقالة لها عجلات. قدماها ويدها مربوطة بالحبال. يسيرون بها في ممر طويل مظلم. صوت العجلات يجري فوق البلاط. من تحت جفونها المغلقة ترى السقف. أجرب مشق سقطت منه أجزاء. أشكال غريبة مرسومة. جسد رجل له رأس عجل. وامرأة لها ذيل سمكة مثل جنّية البحر. رأسها يهتزّ مع اهتزاز العجلات. ارتطم رأسها بالباب وهم يدخلونها إلى الغرفة. أرقدوها فوق منضدة باردة تغطيها طبقة من المشمع. ربطوها في أرجل المنضدة بحبل. وضعوا بين أسنانها قطعة مربعة من المطاط. لفّوا حول رأسها حزاماً من الجلد له سلك طويل، ينتهي بفيشة سوداء.

وفجأة بدأ جسمها يتقلّص. ذراعاها وساقاها تنتفض تحت الحبال. كالفرخة المذبوحة المربوطة في الأرض. صوتها لا يخرج رغم أنها تصرخ. أسنانها تصطك بصوت عال. زيد أبيض كرغوة الصابون يخرج من فمها. ثم يكفّ جسمها عن الحركة. ترتخي

ذراعاهما بجوارها. ذراع منهما تتفض فوق حافة المنضدة قبل أن تسقط. تتدلّى في الهواء بجوار جسمها وتهتزّ مثل بندول الساعة.

امتدّت يد الرئيسة وأمسكت ذراعها. أعادته فوق المنضدة إلى جوار جسمها. زحفت أصابعها إلى معصمها تجسّ النبض.  
- لب دب لب دب دب دب.

الدقات تحت ضلوعها قوية. لها إيقاع منتظم. كاللحن القديم الراقص. أوراق الشجر تتراقص مع الهواء. وسنابل القمح. يسري اللحن في أذنيها ناعماً كصوت أمّها. تهددها في السرير الهزّاز.  
- هو نامي نينة هو... هو... هو...

تفتح عينيها وترى وجه أمّها من حوله طرحة بيضاء. المقلتان سوداوان يطفو فوقهما الماء. تربت على كتفها وتهمس بصوت مألوف:  
- جنّات!



## امرأة أخري

يسري الصوت في أذنيها كحفيف الهواء. يمشي فوق جفونها المغلقة ناعماً كصوت أمها. تهددها في السرير الهزّاز، تغني لها قبل أن تنام: هووه... نامي نينا هووه... وتسقط في النوم كأنما تغرق في بحر دافئ. تسبح كالسمكة ثم تفرد جناحيها وتطير فوق الماء. كالفراشة تصفّق بجناحيها تحت أشعة الشمس. والسماء زرقاء صافية. تجري فوق العشب بغير حذاء. سنابل القمح تتراقص مع الهواء. رائحة زرع أخضر في أنفها. وهي تجري لا تتوقّف. من خلفها صوته يطاردها.. كلمة واحدة تنطلق في ظهرها كالرصاصة:  
- يا ساقطة!

تنكفيء وهي تجري فوق وجهها. تتحسّس الأرض من تحتها.  
أين السرير العريض؟ والستارة الشفّافة؟ وزكريا؟

يدها ممدودة نحوه مبلّلة بالمطر. بشرتها ناعمة تشبه يدها وهي طفلة. يدها الأخرى جافة مشقّقة عروقها نافرة تشبه يد جدّها. والدقات تحت ضلوعها لها إيقاع المطر فوق أوراق الشجر. صفير الريح يدوي في أذنيها كالمثاف. أصوات كثيرة تهف: يسقط النظام! يسقط! يسقط!

ترهف أذنيها. تتلهّف على سماع الصوت. الناس يصيحون أم هي

نائمة؟ يذوب الصوت في الصمت. يدوي الصمت في أذنيها كهدير الملايين. الكل يهتف والكل صامت. الليل يزحف بغير توقّف. والهواء راكد مشبع بالهزيمة. وجهها ناحية النافذة وظهرها ناحيته:  
- يا ساقطة!

ترنّ الكلمة في رأسها مألوفة. كأنما سمعتها طول العمر. في المدرسة كانت تسمع الشيخ بسيوني يقول سقط فعل ماضٍ. والمؤنث سقطت. فهي ساقطة مثل أمها حواء. لها صورة بجوار أمها فوق ركبتيها أخوها الأصغر، وأبوها جالس وفوق ركبته أختها الصغرى. وأخوها الأكبر واقف إلى جوار أبيها، عيناه نصف مغلقتين. وهي واقفة في طرف الصورة عينها مفتوحتان. تحملق في عين «الكاميرا» بنظرة متسعة شبه مجنونة.

ماذا كانت ترى هناك داخل بؤرة العدسة؟ ربما كانت ترى عين الله أو عين الشيطان. أو ربما هو الفراغ يتجمّع في تلك البؤرة على شكل الثقب المفتوح، يتسرّب منه العالم إلى الفراغ، أو ربما هي الشمس تتجمّع في العين الزجاجيّة ثم تنعكس في عينيها فلا ترى شيئاً.

منذ ولدت وعيناها مفتوحتان. كان الناس يولدون بعيون مغمضة. خرجت من بطن أمها تنظر لا يطرف لها جفن. وبصقت جدّتها في فتحة ثوبها وهي تقول:

- أعوذ بالله من الشيطان الرجيم، إنس والأجن؟

كانت عيون الرجال تنجذب نحو وجهها. تتوقّف عند العينين. وسمعت من يقول إن في عينيها جاذبية الذكاء وبريقه. سرعان ما

ينقلب إلى اهتمام بخفة العقل أو لوثة الجنون. لون «النني» في عينيها يتغير مع حركة الأرض حول الشمس. فيصبح في الليل أسود داكناً كعيون الشياطين. وفي النهار تنعكس عليه زرقة السماء فيصبح سماوي اللون كعيون الملائكة. وفي ضوء الغسق عند الغروب أو الشفق يكتسب «النني» وهجاً أحمر كعيون المسوسين بأرواح الجن.

منذ عرفت الحروف والكتابة وهي تدون ما يهمس به الرجال في أذنيها. قال لها الشيخ بسيوني في المدرسة: عيناك فيها شبق حوائي. قالها بلغة عربية فصحي. كان يدرّسها اللغة والدين. ولم تعرف ما معنى كلمة «شبق حوائي». سألت أباهما فرمقها بنظرة جعلت جذور الشعر تنتصب في فروة رأسها. وهمس رجل في أذنها وهي تمشي في الطريق: أنت أنثى! خرج لسانه من فمه وهو ينطق كلمة «أنثى». وعيناه فوق نهديها كأنما هي كائن غير عاقل من فصيلة الثدييات.

كلما كانت تكبر يتغير وصف الرجال لعينيها. بعضهم رأى فيها الحزن الدفين منذ حواء الأئمة. وبعضهم رأى فيها براءة وفرحاً لا تسعها الدنيا، أو طهارة العذراء مريم. وبعضهم رأى فيها قوة تجذب، وآخرون رأوا فيها قوة تطرد. وهناك من رأها مفتوحتين بلانهاية على الأفق. وغيرهم رأوها مسدودتين غير قابلتين للاختراق.

كانت هي الوحيدة العاجزة عن رؤية عينيها إلا من خلال زجاج المرأة التحملق فيهما وبينها وبينها الحاجز المسدود اللامع. ترى النظرة الحجرية من نوع الرخام الأبيض. داخلها دائرة سوداء فارغة، كالثقب العميق في بشر بغير قاع.

- يا ساقطة!

الصوت يدوي في أذنيها من خلفها وهي تقفز فوق السلم. جدتها القبطية (أم أمها) كانت تحذرها من القفز فوق السلام، أو ركوب الدراجة، أو أن تدبّ بقدمها فوق الأرض، أو أن تفتح ساقبها عن آخرهما وهي تمّي.

- شرف البنت رقيق مثل ورقة السيجارة.

كلما احترقت سيجارة بين شفتي جدّها أو أبيها، وألقيت عقبها في المطفأة تصوّرت أنها تلك العقب المحترقة داخل الرماد.  
- جنّات اصحي!

يد تلكزها في كتفها لتصحو. لكنها نائمة. لا تكفي يد واحدة لإيقاظها. نومها عميق كال موت. وهي تدرك الموت على نحو غريب. تراقب نفسها بنفسها حين تموت. وترى أباهما جالساً وبين يديه المصحف. صوته يتحسّر كأنما يتجسّأ.  
- لا يمسح العار إلا الموت.

الهواء ثقيل مملوء بالدخان والهزيمة. حول عنقها حزام مشدود يخنقها. أمي التي خنقت نفسها؟ مهما حدث لها لم تكن تموت. وكيف تموت وعقلها ما زال في رأسها؟ إنها يد أخرى تلك التي تقودها للموت. ربما هي يد الله، أو يد أبيها أو زوجها أو جدّها الأكبر الذي مات قبل أن تولد. لكن روحه الطاهرة نهضت من القبر لتغسل العار.

فتحت جفونها نصف فتحة، تَحْتَلِس نظرة من وراء الكون. رأت جدّها الذي لم تره. يشبه الربّ الذي لم تره أبداً. ترتدي روحه قفطان الشيخ بسبوني، عمامته ملفوفة حول رأسه سبع لفّات. واقف



وراء الشّاعة في الظلمة، وصوته غريب مألوف، فيه بحة خشنة، يتكلّم بلغة فصحي:

- قفي وجهك للجدار وارفعي ذراعيك إلى أعلى.

كانت هذه هي طريقة العقاب في المدرسة. وتقف ووجهها ملتصق بالجدار وذراعاها مرفوعتان. لا يمكن أن تهبط ذراع وإن أحسّت أن ثوبها يرتفع من الخلف، يزحف بين ردفها شيء كالإصبع. ينتفض جسدها، وفي الانتفاضة تسقط ذراع من ذراعيها، فتتهبط فوقها العصا الخيزران. ترفع ذراعها بسرعة إلى أعلى، ترفعها عالياً بيدها الأخرى حتى تلامس السقف.

ويدقّ الجرس ويخلو الفصل إلّا هي. تظلّ واقفة منتصبّة لا تسقط منها ذراع. وتنام وهي واقفة لا تسقط. وفي الحلم تظلّ واقفة لا تسقط، مهما انهالت فوقها العصا لا تسقط. تموت وهي واقفة لا تسقط، كجدّتها الريفية أمّ أبيها. كانت تراها في الليل واقفة، وتسألها:

- واقفة ليه يا ستي الحاجة؟

- عشان لما عزرائيل يبجي يلاقيني واقفة.

- عزرائيل مين؟

لم تكن تعرف من هو عزرائيل. تقول جدّتها إنه يأتي في الليل بعد أن تترقد ليخطف روحها من جسمها، فإذا لم تترقد وظلّت واقفة ينصرف عنها، ويذهب إلى امرأة أخرى.

«امرأة أخرى»؟!

دوت الكلمتان في رأسها كطلقتين من الرصاص. طلقة وراء

طلقة. ثم دبّ الصمت. صمت مطبق لم تسمع فيه إلا نباح كلب من بعيد. وبوق سيارة ينطلق مرّة واحدة ثم يكفّ. ولا يبقى فوق الجدار إلا دائرة من الضوء الأبيض تزحف فوقه. تمشي فوق الجدار حتى السقف. ثم تهبط إلى الأرض. تمشي فوق البلاط، وتصعد إلى السرير، تمشي كالشعاع فوق وجهها، ثم تثبت على جفونها المغلقة.

فتحت عينيها نصف فتحة ورأت المدير واقفاً وبجواره الرئيسة. خلع القلم من جيبه العلوي وكتب شيئاً فوق الورقة. نظرت الرئيسة في الورقة ثم هزّت رأسها المطرق وهمست: حاضر يا فندم. استدار المدير وخرج من الغرفة. خرجت وراءه تمشي بظهر محني. قبل أن تغلق الباب خلفها استدارت. التقت عيونهما في نظرة طويلة صامتة.

- نرجس؟

انفجرت شفتاهما عن حروف متقطعة. صوت يشبه مساء القطط، أو نهبة ذابت في الهواء.

ثم انغلق الباب وغرقت الغرفة في الظلام. سمعت المفتاح يدور حول نفسه ثلاث مرّات. وأقدام تسرع فوق الممر البلاط. طرقة حذاء وأنفاس تلهث.

## نرجس

ظَلَّتْ تلهث حتى دخلت غرفتها العلوية وأغلقت الباب . أسندت رأسها إلى الجدار وأغمضت عينيها . طفلتان تلعبان الحجلة في فناء المدرسة . تجريان بين الزرع الأخضر وراء الفراشات . فتحت عينيها ورأت نفسها واقفة أمام المرأة . خلعت الطرحة من حول رأسها . انسدل شعرها الأسود حول كتفيها . ضفيريّتان طويلتان كبنيات المدارس . هزّت رأسها فاهتزّت الضفيريّتان .

- نرجس ؟

رَنُّ صوتها في أذنها غريباً . كلمة نرجس أشدَّ غرابة . اسم امرأة أخرى ربما . ظلّها مرسوم فوق الجدار . منتصب إلى جوارها .

- أهى نرجس ؟ روح أخرى تتقمّص جسدها ؟

كانت تؤمن بوجود الأرواح . الجانّ ورد ذكره في القرآن . هكذا قال أبوها . جدّتها حكّت لها عن عفريت جدّها يخرج في الليل من القبر . يمشي فوق الأرض بلا قدمين ولا ساقين ، ولا أي شيء يمكن أن تراه العين . يتقمّص جسد القطة أحياناً ، ويرقد أمام باب المرحاض أو «بيت الأدب» كما تسمّيه جدّتها . يخرج جسد القطة ويرتدي جسد فأر صغير أو سحلية ، أو يظلّ كما كان روحاً بلا جسد ، ويمكنه أن يدخل من تحت عقب الباب أو شقّ النافذة .

كانت تخاف من العفاريت وأرواح الجان . تنهض من السرير في

الليل وتحكم إغلاق النافذة بالترباس. تسدّ الشقّ بين الجدار والنافذة بخرقة قديمة أو ورقة تقطعها من كرّاسة المدرسة. تلفّ نفسها باللحاف من الرأس إلى القدم، لا تترك ثغرة واحدة يمكن أن ينفذ منها العفريت، وتضمّ ركبتيهما. تحكم إغلاق فخذيهما فلا يمكن لأحد من الإنس أو الجن أن يفتحهما.

أمام المرأة تحملق في وجهها الداكن السمرة. جسمها النحيف داخل الثوب الأبيض، والمرأة الأخرى مرسومة فوق الجدار داخل ثوب أسود. ظهرها محنيّ كظهر جدّتها. تحرّك رأسها بعيداً عن المرأة وتمشي إلى الوراء خطوة، فإذا بالظلّ المرسوم على الحائط يمشي خطوة إلى الوراء. أتكون هي وليست المرأة الأخرى؟ تتمت بآية وعادت تنظر في المرأة. فوق صدرها وسام الشرف والوطنية من الدرجة الأولى، قرص ذهبي مشبوك بدبوس، خلعته من فوق الثوب وأرقدته في صندوقه المبطن بالجوخ الأخضر. ربت عليه ووضعتة داخل الدرج. بدأت تخلع ثوبها. سقط إلى الأرض وتكوّر عند قدميهما. لمحت نهديهما في المرأة فأخفتها بيديها الاثنتين. حوّطت كتفیهما بشال كبير أبيض، وابتلعت رشفتين من كوب الماء. ريقها ناشف والدقات تحت ضلوعها تتصاعد. شيء مدفون في جسدها يفزعها. شيء محبوس لا تعرفه، وصوت لا يشبه أصوات البشر يهمس في أذنها:

- إبليس يوسوس؟

سارت إلى النافذة تطلّ على السماء. سوداء قائمة بلا قمر ولا نجوم، إلّا نجمة واحدة كانت جدّتها تغنيّ لها، يا زهرة يا أمّ الكون. رؤوس الأشجار تتحرّك في الظلمة كالأرواح الشريرة.

رأته خلف جذع الشجرة المقطوع، جالساً داخل جلبابه الأبيض، رأسه ملفوف بالعمامة على شكل القمع. أو طرطور أبيض تعلوه ريشة الديك أو الطاووس. رأسه مرفوع نحو السماء، عيناه تحملقان في الفراغ، شفتاه تفتحان وتغلقلان، يتمتم بآية أو يكلم نفسه.

لمحها في النافذة فاخفى وراء الشجرة. تكوّر حول نفسه كالقنفذ. كان يخاف منها أكثر مما يخاف من المدير، فهي امرأة في أعماقه خوف دفين من النساء. انحشر رأسه بين عظمتي الحوض في جسد أمه. ضغطت عليه بعظمتي الفخذ، كاد يموت قبل أن يولد. أدرك أنها لم تكن تريده حياً. ولم تكن تطيق النظر إلى أرنبة أنفه، تذكرها بأبيه. وهي الرئيسة. في أعماقه خوف من الرؤساء، عاد أبوه يوماً شاحب اللون. رقد في السرير يهذي بالحُمى. سمعه في الليل يلهث بكلمة واحدة. الرئيس. وفي الصباح قبل الأذان مات.

عينها تطلّان من النافذة كعيني أمه. تفتّشان عنه في غيبته. تلسعه على ردفه بالعصا الخيزران. اسمع الكلام يا ولدا! لم يكن يسمع كلام أمه. كلام نسوان! هكذا يقول جدّه، ناقصات عقل ودين! هكذا يقول أبوه. ولا يفلح قوم ولّوا أمورهم امرأة.

يتكوّر حول نفسه وراء جذع الشجرة. رأسه بين ركبتيه. وهي واقفة في النافذة، لا ترى منه إلا ظلّاً أسود فوق الأرض. انفرجت شفتاه عن ابتسامة، فاعوجّ فمها من ناحية اليمين. فم المدير حين يتسم تصبّح له هذه الاعوجاجية. رئيس المدير أيضاً. وكل الرؤساء كانت تراهم في الصحف. إذا ابتسم الواحد منهم اعوجّ فمه ناحية اليمين. حركة أصبح لها جاذبية تنمّ عن سمو المكانة.

ملاأت صدرها بهواء الليل - انتفخ كصدر أبيها حين يجلس إلى  
جوار العمدة، واضعاً الساق فوق الساق. لم يكن أحد يجلس أمام  
العمدة واضعاً ساقه فوق الساق الأخرى، إلا أبوها بعد أن أصبح  
حلاق الملك. تنحني رؤوس الرجال أمامه كأنما يرون الملك. لا  
يصدّقون أن رجلاً من قريتهم يمكن أن يرى الملك وجهاً لوجه. فما  
بال أن يمسك ذقنه بيده ويحلقه بالموسى؟ بعد زوال الملكية لم يعد  
يجلس واضعاً ساقه فوق الساق الأخرى، لكن عنقه كان يشرّب عالياً  
حين يحكي عن ابنته. كيف وقفت أمام الرئيس في عيد النصر. كيف  
انحنت بنصفها الأعلى. كيف امتدّت يدها لتصافح يده. كيف قلّدها  
وسام الوطنية والشرف.

- الشرف!

ترنّ الكلمة في أذنيها بصوت أبيها. يفتح فكّيه عن آخرهما ناطقاً  
«الشرف» كأنما يتشاءب. يضغط على الحروف. يضاعف الضغط على  
الشدة فوق حرف الشين. تتطاير الحروف في الهواء مع الرذاذ المتناثر  
من فمه. تلتقطها آذان النسوة الجالسات في بطن الجسر. ينكمشن  
داخل جلايينهن السوداء. تضم كل منهن ركبتيها وفخذيهما. تتمم بآية  
تطرد العفاريت وأرواح الجان. فالشرف هو العرض، والعرض أغلى  
من الأرض. يتوارثه الرجال أباً عن جدّ. لا يمكن لأحد أن يمسّ  
شرف الآخر وإن كان من الإنس أو الجنّ. الدم وحده يغسل العار  
إذا ضاع الشرف، والدم وحده يثبت وجود الشرف في ليلة الزفاف.  
تأتي الداية بإصبع له ظفر طويل. تفضّ بكارة العروس. تتلقّى الدم  
فوق بشكير أبيض. تطلق النسوة الزغاريد. تدقّ الطبول. تنتفخ

صدور الرجال والأزواج. يرفعون أنوفهم حتى تلامس السقف.  
فالشرف شرف الذكور. والأنثى ليست إلا الدليل.

كانت ليلة حالكة السواد حين خرج البشكير نظيفاً أبيض، لا  
تلوُّه قطرة واحدة. وانكمش حلاق الملك في مقعده. تضاعل عنقه  
وأصبح كالسمسة. في الليل نهض. فتح الصندوق الخشبي حيث  
ترقد العدة. أخرج الموسيقى. سنّه فوق قطعة من البلاط. في الصباح  
وجدوه راقداً ومن حوله دم كثير يغرق البشكير الأبيض. وعاد إليه  
شرفه كاملاً.

سارت الرئيسة من النافذة إلى المرأة. حملت في وجهها طويلاً،  
حول كل عين انتفاخة وتجاعيد. عضلات الخدين مهذّلة. كانت  
ملساء وفي عينيها بريق. في ليلة واحدة انتقلت من الطفولة إلى  
الكهولة. كانوا يسمونها ليلة الفرح. قبل الكهولة عاشت مرحلة  
البلوغ بلا شباب. بلا أحلام يقظة. أمّا المراهقة فلم تعرفها. ولم  
تعرفها أخت من أخواتها أو زميلة في المدرسة. أو بنت من بنات  
القرية. سقط رأسها حين ولدت فوق قطعة من الأرض يسمونها  
الوطن.

سرت فوق جسدها قشعريرة كالحمى. بينها وبين كلمة الوطن  
علاقة حب. خمسة حروف تعلّمت أن تكتبها قبل أن تكتب اسمها.  
تسأل المدرّس ما هو الوطن؟ يقول إنها الأرض تمشي فوقها. أصبح  
قلبها ينوء بحبّ قطعة أرض تشقى فوقها أمّها ويملكها العمدة. وفي  
المظاهرات تخرج مع التلميذات تهتف: يحيا الوطن! يكتوي قلبها  
بحبّ الكلمة من الحروف الخمسة. تردّها عن ظهر قلب. ينفصل

قلبيها عن لسانها وهي ترددها. وينفصل عقلها عن قلبها وهي تهتف.  
ترى جسدها يمشي وحده في الشارع، وهي واقفة فوق الرصيف.  
تستدير وتعود من حيث أتت، تمشي بخطوة ثقيلة نحو أبيها الميت.  
تدرك بعقلها أنه ميت. لكنها تمشي إليه. تمسك يده تقبلها. تقسم  
بالله العظيم ثلاثاً أنها بريئة. لم يمسهما بشر، ولا عفريت من الجن،  
في الحلم أو في اليقظة، وأنها منذ الطفولة كانت تحكم إغلاق النافذة  
بالترياس، وتسد الشقوق في الجدار أو الباب، وتغلق أذنيها فلا  
تسمع همس إبليس ولا حفيف الهواء. ركبتهما أيضاً كانت تغلقهما كأنما  
بالترياس. لا يمكن لإنس أو جن أن يفتحهما. ويأتيها صوت أبيها  
المشروخ:

- لكن يا بنتي فين الدم؟

تتطلع بعينيها نحو السماء، تسأل الله: فين الدم يا رب؟ صمت  
مطبق ولا أحد يرد. بوق سيارة ينبعث من بعيد كالزمارة. الهواء لا  
يتحرك ورؤوس الأشجار ثابتة. ورقة واحدة تسقط بصوت مسموع.  
ويدب السكون.

- فين الدم يا رب؟

تعاود السؤال بلا يأس. أملها في الله كبير. عادل ورحيم ولا يمكن  
أن يخذلها. تشرّب بعنقها خارج النافذة. ترهف أذنيها لسماع  
الصوت. ويأتيها الهمس ناعماً كحفيف الهواء:  
- مؤامرة دبرها العمدة.

- ليه بس يا رب؟

- كان يريد الانتقام من أبيك.



- ليه؟

- كان يجلس أمامه واضعاً الساق فوق الساق.

- وإيه يعني يا رب؟

- الناس درجات والعين لا ترتفع عن الحاجب.

- الناس سوامية كأسنان المشط يا رب.

- بتردّي عليّ يا قليلة الحياء؟

- أنا يا رب . . .

- اخرسني!

- أنا . . .

- لا تقاطعيني!

- . . . . .

- لا ترفعي عينك في عيني!

- . . . . .

- ورثت غرور أبيك.

تمدّ يدها في الظلمة تمسك يد أبيها الميت. تدرك أنه ميت. لكن يده في يدها محسوسة. تلمسها. تنفذ إلى أنفها الرائحة. تسري في عروقها كالدم. كانت تظنّها رائحة الله. تشمّها حين تجلس إلى جوار أبيها. بين يديه المصحف. يهزّ رأسه ويقرأ الآيات. لم تكن تعرف القراءة بعد. تقلّب بأصابعها الصفحات. تشمّم الأوراق الرقيقة. تكاد تتمزّق بين أصابعها. يضربها أبوها على يدها.

- كتاب ربّنا يا حمارة!

لم يكن لأبيها في البيت إلّا هذا الكتاب. يضعه فوق الرف

الخشبيّ إلى جوار صندوق الحلاقة. قبل أن يلمسه يتوضّأ ويغسل يديه خمس مرّات. يحفظه عن ظهر قلب. يرّده الليل والنهار. يمشو بين يدي الله وبين يديه الكتاب.

ترفع ذراعيها نحو السماء:

- يا ربّ أبويا عمره ما فاته فرض.

- عارف يا نرجس.

- ليه يا ربّ عملت فيه كده؟!

- لأمتحن قوة إيمانه يا حمارة!

- أبويا كان مؤمن مية في المية.

تطرق برأسها إلى الأرض. تترأى لها صورة سيدنا ابراهيم وهو يذبح ابنه قبل أن يهبط كبش الفداء. ترفع عينيها إلى السماء مليتين بالدموع. كان أبوها أفضل من سيدنا ابراهيم. ذبح نفسه ولم يذبح ابنته. وأمّها كانت امرأة فاضلة. عاشت عذراء مثل ستنا مريم، أمّا جدّتها فكانت أفضل الجميع، تشقى في الحقل طول النهار، وتقضي الليل راكعة تصليّ.

في المرأة رأت دموعها تنهمر فوق وجهها. مسحتها بطرف الشال الأبيض فانزلت عن كتفها كاشفاً عن نهدها. امتدّت يدها بسرعة وأعدت الشال إلى مكانه. عينا المدير تطلّان عليها من الجدار. اختفت وراء ضلفة الدولاب: عيناه مقتحمتان كعيون المديرين. تقذفه بوسادة السرير. ينزل الشال إلى الأرض. تلمح نفسها في المرأة عارية. تجري إلى لمبة النور تطفئها وتدسّ نفسها في السرير.

يشدّ عنها الغطاء . أصابعه كبيرة يغطّيها شعر شاحب كأصابع جدّها .  
وصوته كصوت المديرين فيه سخريّة .  
- مكسوفة يا بت؟!

يصدر عنها صوت يشبه مواء القطط : مـى مـى مـى !  
- ده خجل العذراوات والأ إيه يا بت؟

تنكمش تحت الملاءة لا تقوى على النظر إليه . منذ جاءت إلى  
السراي وهي لا ترفع عينها في عينيه . فهو المدير الكبير . منذ دخلت  
لأول مرة اتجهت عيناه إلى صدرها . وحين استدارت لتخرج من  
الباب أحسّت نظرتة فوق رديها . تطرد عينيه عنها كما كانت تطرد  
صوت إبليس . وفي ليلة شتوية رأته يدخل غرفتها . أجهشت بالبكاء  
فوق صدره .

- أنا عذراء والله العظيم يا بيه .

- إزاي يا بت؟

- ما كانش فيه دم يا بيه .

- يمكن غشاؤك مطاط يا بت .

- مطاط يعني إيه؟

- يعني إلامستيك .

وضحك بصوت عال . أطلق قهقهة اهتزّت لها أرجل السرير  
الأربع . صوته يدوي في أذنيها وساقاها تهتّان . إلامستيك؟ الكلمة لها  
بوز مدبّب . تحرق الأذن . لكن المدير أعطاها درساً في التشريح .  
أخرج القلم من جيبه العلويّ ورسم فتحة المهبل والغشاء . الله هو

الذي خلق الغشاء المطاط. حكمتك يا رب! إلاستيك يعني مرن.  
المرونة مطلوبة، هكذا قال لها المدير.

في المرأة رأت فوق عينيها دمعة جافة. شعاع خافت ينبعث من  
المصباح بجوار السرير. مدّت يدها وأطفأته. ذاب جسدها في  
الظلمة ومعه جسد المدير، وكل شيء راح في العدم.

## معركة في الليل

كان متكوراً وراء جذع الشجرة كالقنفذ. يرقب خيالها يروح  
ويجيء وراء النافذة. نهذاها يظهران ويختفيان تحت الشال. أنفاسها  
تلتهث. ابتهاج طويل أو تنهيدة.  
- يا رب!

كاد يخرج من مخبئه معلناً عن نفسه، لكنه يعرف أنها الرئيسة  
وليست نفيسة أو امرأة أخرى في عنبر الحرير. بينه وبين الرئيسات  
عداء قديم. منذ ولدته أمه وضغطت بعظمي الحوض على رأسه.  
كان صغيراً وهي كبيرة. كفها ضخمة تسقط فوق صدغه كالبلطة.  
يختفي منها داخل الدولاب. يختنق برائحة ملابسها المتدلية فوق  
رأسه. عرق تحت الإبط ولبن جاف. . خلاخيل وأساور تشخشخ.  
لبان ذكر وحنّة حمراء وفوط الحوض. يسمع صوتها تناديه من وراء  
الضلفة الخشبية:  
- زكريا.

يرنّ الاسم في أذنيه غريباً، كأنما لم يسمعه أبداً، ومألوفاً كأنما  
سمعه طول العمر، زكريا؟ ما معنى الكلمة؟ يطردها من أذنه ويطرد  
معها صورة أمه، وزوجته، وكل النساء. في أعماقه نفور من الجنس  
الأخر. وشيء آخر كالانجذاب. عيناه تنجذبان إلى كل امرأة لا تشبه  
أمه. يختارها صغيرة الحجم، ضعيفة العظام، يدها طرية غير قادرة

على الصفع . لكن صورة أمّه لا تفارقه . ورائحتها في أنفه ، حين  
جارف يشدّه إليها . يودّ الارتواء في حضنها ، وحضن كل امرأة  
تشبهها .

- يا رب !

أذناه تنتصبان من وراء الشجرة . يرهف السمع . صوت أنثوي  
خاشع يناديه . ليس صوت الرئيسة الأمر . عيناه تتعلّقان بنافذتها .  
ينجذب إليها رغم النفور . وهي الوحيدة بين النسوة لا تؤمن به .  
ترمقه بنظرة أمّه كأنما هي زوجته . تضربه على أطراف أصابعه . تعاقبه  
بالوقوف وجهه للحائط أو تنام في السرير وتعطيه ظهرها .  
- . . . يا . . . يا . . . ر . . . ب . . .

انقطع الصوت وانطفأ النور في غرفتها . انتظر قليلاً حتى استغرقت  
في النوم ثم خرج من مخبئه . انتصب واقفاً راسماً ظلّه فوق الأرض ،  
طويلاً شامخاً . رأسه ملفوف بالعمامة الكبيرة تعلوها الريشة . منتصبه  
في الظلمة تلمع كالسونكي في رأس البندقية . يتقدّم خطوة بطيئة .  
رؤوس الأشجار تنحني أمامه مع الهواء . والأرض والسماء تمتدّان تحت  
قدميه في خشوع .

هزّ رأسه راضياً عن الكون . خلقه في ستة أيام واستراح في اليوم  
السابع ، هكذا قال له الرجال في العنبر ، ثم حذفوا العبارة الأخيرة ،  
قالوا له : أنت لا تعب مثلنا . إذن أنت لا تستريح .

قدماه كبيرتان داخل شبشب من البلاستيك يسمّونه زنوبة . يدوس  
على الأرض بكل قدميه . يطرد اسم زنوبة من رأسه . يحرك يده أمام  
وجهه كأنما يهشّ ذبابة . ينقل القدم وراء القدم . تحت قدميه سجادة

طويلة حمراء، تمتدّ حتى الأفق. قرص الشمس يتوهّج فوق هرم  
خوفو. صورته تظهر داخل القرص. يتعرّف على وجهه رغم المسافة  
البعيدة. مربّع كبير يشبه وجه الضبع. حاجباه كثيفان يلتقيان عند  
أرنبه أنفه. غضروف كبير مقوّس، كمنقار النسر، منذ رآه في المرأة،  
لأول مرة أراد الخلاص منه. ثابت له جذر عميق داخل رأسه. أذناه  
أيضاً ليستا مثل آذان البشر، تلتويان إلى الأمام مثل قرني البقرة أو  
العجل.

يمطّ شفّته بامتعاظ. ثم يبتسم خلصة بزاوية فمه. كان العجل  
مقدّساً. يرسمه في كرّاسة المدرسة. يحمل بين قرنيه قرص الشمس  
وله نهدان كأّمه. ينادونه باسم امرأة، هاتور أو ساطور كما كانت جدّته  
تقول.

- يا... يا... يا... يا... يا... -

توقّف لحظة يتسمّع الصوت، كالريح تصفر من بعيد. يتحوّل  
الصفير في أذنيه إلى هدير كالشلال، كاهتاف، آلاف الأصوات  
تدوي:

- يا... يا... يا... يا... يا... يعيش...

الأصوات تذوب في صوت واحد. الكل يهتف والكل صامت..  
وهو يمشي بين صفّين طويلين من الجنود ممدودين حتى الأفق. يؤدّون  
له التحية. يردّ عليها رافعاً ذراعه اليمنى. ساقه اليمنى ترتفع أيضاً  
في الهواء. كالعصا الخشبية. لها بوز طويل من الجلد الأسود اللامع.  
وكعب سميك من الحديد على شكل حدوة حصان. يتركها مرفوعة  
نحو السماء، ثم يهبط بها إلى الأرض بجوار الساق الأخرى. طبول

النصر تدق: مارش عسكري. آلاف الجنود يدقون الأرض. يرفعون أرجلهم في الهواء، متصلة كالأرجل الخشبية. وجوههم رمادية بلون حجر المقطم. أنوفهم خط مستقيم. الأنف وراء الأنف في صف طويل لانهاشي. الرؤوس متلاصقة مخلوقة نمرة واحد، تعلوها طاسة نحاسية. تحت كل طاسة عينان غائمتان مقلوبتان إلى الداخل. أفواههم مفتوحة تلهث و«الني» يختفي تحت الجفن.  
- يا... يا... يا يعيش إلى الأبد!.

يتلقى كلمة «الأبد» بكل الفتحات في رأسه. العينان والأنف والفم. الأذنان تنتصبان مفتوحتين. مسام جسده تفتتح. يستقبل الخلود والحروف قطرات ماء يلحقها بطرف لسانه ثم يمضغها. يهز رأسه علامة الرضا. ابتسامة خفيفة تحوم حول شفثيه. يميل فمه ناحية اليمين في اعوجاجه. ثم يعتدل.

ينقطع الهتاف ويرن صوت امرأة تغني بصوت ممطوط:  
- وطني حبيبي! حبك أكبر! حبك ناراً.

تظهر فوق المنصة العالية. جسدها يترجرج داخل بدلة الرقص. تنتفض كالسمكة الفضية أو جنينة البحر. تتلوى وتتأوه مغمضة عينيها! اسمها «زوزو» وفي الأصل كانت «زنوبة».

يردد الكورس وراءها:  
- نار يا حبيبي! ناراً.

يرمقها بطرف عينه دون أن يحرك رأسه. تغمز له بنصف عين. شيفرة لا يفك طلاسمها أحد. فهو حريص كل الحرص. له زوجة لا تغمض لها عين. يغسل جسده بالماء والصابون خمس مرات قبل أن



يعود إليها. ترمقه في الظلمة حين يدخل على أطراف أصابعه. يعطيها ظهره ويرقد وجهه للحائط. لكن أنفها يمتدّ ليشمّ سرواله الداخلي قبل أن يخلعه. عيناها مقلتان سوداوان. نار سوداء تلسع قفاه وهو نائم. صوتها ريح ساخنة.  
- يا ساقط!

اخترقت الكلمة أذنيه كالقذيفة. ساقط؟ كلمة غريبة لا تخرج من فم امرأة للرجل إلا إذا كان طفلاً وهي التي ولدته. صوتها يشبه صوت أمه. تخرج طرف لسانها وهي تنطق حرف السين. تفتح فكّيها عن آخرهما مع الألف الممدودة بعد السين. تتشاب ثم تضغط بأسنانها على الكسرة تحت القاف.  
- ساقط!

استقرّت الكلمة كالرصاصة في مؤخرة رأسه. تنزلق كالبلية وتدور حول نفسها. ساقط؟ في كتاب النحو (في المدرسة) سقط فعل ماضٍ، والمؤنث ساقطة، والجمع ساقطات. ليس في اللغة جمع مذكر، وليس في التاريخ أو الكتب السماوية. آدم لم يكن ساقطاً. الرجل لا يسقط إلا في الانتخابات، أو معركة حربية، أو في امتحان المدرسة وهو تلميذ.

- ساقط!

رفع يده عالياً في الهواء ليناولها الصفعة. كانت أسرع منه. يدها كانت مرفوعة قبله. وجسمها أكثر رشاقة. تملق في الجوّ كالفراشة. هي شابة وهو كهل. يتحرك ببطء. شعر رأسه تساقط. الرموش تساقطت أيضاً. «الني» باهت لا يرى الكون بوضوح. يملق في

الفراغ باحثاً عنها. ذابت في الظلمة كما تذوب قطرة الماء في البحر. كانت هنا منذ لحظة. كانت هنا منذ ثلاثين عاماً. وكانت تسير إلى جواره والجنود تصطف. والموسيقى تعزف أنشودة النصر. يتركها في المؤخرة مع الحریم، ويتقدّم وحده نحو المنصّة. ينحني قبل أن يتسلّم وسام البطولة. يشبكه فوق صدره بدبوس. قرص ذهبي يلمع تحت الضوء. يمشي بخطوة بطيئة شاخحاً برأسه إلى فوق! فوق! صوت كالصدى يتردد في الكون: فوق! فوق! فوق! أنا فوق... أنا فوق... فوق...

يتلّفت حوله وهو يمشي. الصوت يسري في أذنيه كصفير الريح. أنا فوق! فوق! عيناها شاخصتان إلى أعلى. عمامته ملفوفة فوق رأسه تعلوها الريشة. ظلّه أسود طويل فوق الأرض. عنقه مشرّبة وأنفه مدبّب كالإبرة. يمشي بخطوة بطيئة نحو الباب الخلفي للسراي. يصعد السلم درجة درجة. يتوقّف عند الدرجة الأخيرة. ضوء خافت يكشف عن عينيه.

عينان صغيرتان مستديرتان. داخل كل عين «الني»، بارز قليلاً فوق البياض. متحرّج كقطعة من الجرانيت. تعلوه نظرة ثابتة ثاقبة، من تحتها شيء يتحرّك: قطرة ماء أو دمعة حبيسة تودّ الإفلات. تحت كل جفن انتفاخة داكنة اللون. الوجه مربّع كوجه أبي الهول.

ضغط على أضراره كأنما يضغطها. ابتلع لعاباً جافاً. تحرّكت في عنقه تفاحة آدم. صعدت ثم هبطت. لها بوز مدبّب، كالغصّة في حلقه يحاول ابتلاعها دون جدوى. تفاحة آئمة كان من المفروض أن تتوقّف في حلقه لا آدم. هكذا قال له جدّه الميت.

عند باب عنبر الرجال توقّف. عدل العمامة ومن فوقها الريشة. ملاً صدره بالهواء حتى انتفخ. «أنا فوق! فوق الجميع!» ثم فتح الباب ودخل. السكون كامل والعنبر غارق في الظلمة. صفوف منتظمة من الأسرة فوقها أجساد مصفوفة غائبة في النوم. أطلّ عليهم من فوق. مطّ أنفه إلى أعلى. مخلوقاته هكذا كان يسمّيهم. كلهم ينامون إلّا هو لا ينام الليل.

سار بين الصفوف يحرك رأسه يميناً ويساراً. فمه معوجّ في ابتسامة. النظام مستتب والطاعة كاملة. لا أحد يخرج عن قاموس الكون. الكل نائم والعيون مغلقة.

تجمّد في مكانه فجأة. عيان مفتوحان رأهما تبحلقتان في عينيه. الرموش منتصبّة و«الني» أسود لامع. شعر رأسه كثيف غير مخلوق. خصلة نافرة فوق جبهته. يرفعها بأصابع مدبّبة - ينظر إليه دون أن يطرف له جفن. عرفه على الفور. إنه إبليس لا أحد غيره. اقترب منه بخطوات بطيئة. رمقه طويلاً في صمت ثم لكزه في كتفه بإصبع مدبّب.

- صاحي يا ولد؟

- . . . . .

لم يردّ عليه. راقد كما هو محمّل في السقف. كأنما لم يكلمه أحد. مستغرق في تفكير عميق. أمام عينيه صورة لا تغيب. البوابة تفتح وهي تدخل باندفاعة قوية كالريح - تقذف بشعرها وراء ظهرها كالفرس الجامحة. عيناها واسعتان مرفوعتان. فيهما نظرة حادة كالسكين. من تحتها لمعة حانية كعين أمه.

- ردّ عليّ يا ولدا!

.....

شفتاه مطبقتان لا تنفرجان عن صوت. منذ رآها تدخل من البوابة وهو يتذكّر أمه. طويلة ممشوقة الجسم كالسهم. تمشي أمام العمدة لا ينحني لها رأس. رؤوس الرجال تنحني وعيونهم تنكسر. وهي تمشي مرفوعة الرموش لا يطرف لها جفن. قدمها كبيرة حافية مثل قدم النبي. تدوس عليها بكل ثقلها. عظامها قوية. تقبض على الفأس وتشقّ الأرض نصفين. صوتها في أذنيه كصفير الريح: أوع يا ابني راسك تنحني قصاد العمدة زي أبوك! مات أبوه في الدار بالحمى. لطمت النسوة خدودهنّ وانطلق الصراخ. إلا أمه لم تصرخ. لم تلطم خديها. غسلت شعرها وربطت رأسها بمنديل أبيض. أمسكته من يده وسارت به إلى الكتاب. اشترت له كرّاسة وقلم رصاص. - انطق يا إبليس!.

رآه واقفاً أمامه في الظلمة. رأسه ضخّم ملفوف بالعمامة. عيناه صغيرتان تلمعان كعيني الشيخ مسعود. يضربه على أطراف أصابعه بالمسطرة. سمّع يا ولد سورة الملائكة. لم يكن قد تعلّم الكتابة بعد. يحفظ الآيات عن ظهر قلب. يردّها بصوت خافت وعيناه مغمضتان. «وإذ قال ربّك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة، قالوا أتجعل فيها من يفسد فيها ونحن نسبح بحمدك؟».

- الخليفة اسمه إيه يا ولد؟

يحملق في السقف لا يعرف الإجابة. صوت أمه يهمس في أذنه: اسمه العمدة يا ابني. يغمض عينيه ويرى الملائكة واقفين صفوفًا.

الصف وراء الصف. داخل الجلابيب البيضاء. ينفثون بصوت واحد:

- أتعجل فيها من يفسد فيها؟

يدوي الهتاف في أذنيه كهدير الشلالات.

- يسقط الخليفة الفاسد!

يفتح عينيه ويهمس في أذن زميله:

- اسمه العمدة مش الخليفة.

- عمدة إيه؟ ده كان أيام زمان.

- أيام الملك؟

- ملك إيه؟

- إنت مش عايش في الدنيا؟

- واسمه إيه دلوقت؟

- اسمه الجنرال.

أطبق شفتيه وأغمض عينيه. أخفى رأسه تحت الغطاء، أحس بإصبعه يلكزه في كتفه: إبليس! ردّ عليّ يا ولدا صوت يشبه صوت العمدة.

- مش عارف أنا مين يا ولد؟

فتح عينيه وحلق في وجهه بعينين متسعيتين. ملاحه مألوفة. له أنف الشيخ مسعود، وجهه مربع أبيض تشويه حمرة كوجه الجنرال. لكنه يتكلم بلغة عربية.

- مش عارف أنا مين يا إبليس؟

تنفرج شفتاه عن صوت خافت:

- عارف يا مولانا .

لكزه مرّة أخرى في كتفيه:

- مولانا دي تقولها للمدير أو العمدة لكن أنا فوق الكل! فوق

الجميع! مفهوم؟

- مفهوم يا فندم .

- أفندم إيه يا حمار؟ قول أيوه يا رب!

- أيوه يا رب! سيبي أنام أرجوك .

- تنام يعني إيه يا إبليس؟ ومين يوسوس للناس؟ .

يغمض عينيه وينقلب على جنبه الآخر معطياً له ظهره يلكزه مرة

أخرى بإصبع مدبّب:

- فزّ يا ولد شوف شغلّك!

- سيبي أنام أنا تعبّان .

- قوم وسوس للناس يا ولد!

- وإذا ما وسوستش يجرى إيه؟ خليّ الناس كلها تروح الجنّة!

- والنار أنا عاملها لين يا حمار؟

- إاشوي عليها الخرفان يا أخي . .

- وبتقول يا أخي؟ نسيت أنا مين يا ولد!

- متأسّف يا رب! حقّك عليّ! إنت مش أخويا ولا حاجة . إنت

سيدي وتاج راسي . هات رأسك أبوسها!

يقفز من سريره . يهجم عليه محاولاً أن يقبّل رأسه . تسقط العمامة

إلى الأرض ومعها الريشة. تظهر الصلعة المحلوقة غمرة واحد. يلثمها إبليس بشفتيه ويضحك مقهقهاً بصوت عال.

يفتح رجال العنبر جفونهم. يصحون من النوم بعيون متسعة. ينظرون حولهم كأنما أفاقوا من الموت، وأصبحوا في العالم الآخر. إبليس والرب يتعاركان بالأيدي. كل منهما يصب اللعنات على رأس الآخر. بعد اللعنات تدوي الصفعات واللكمات. الرجال جالسون داخل جلاليتهم البيضاء متربعون فوق الأسرة. يتابعون المشهد بعيون شاحبة. تطل من تحتها نظرات تلمع. كالأطفال أو التلاميذ يشهدون مباراة. يصفقون بأيديهم ويهللون.

- هيه! هيه! هيه! هيه!

إلا رجل واحد. مكرمش الوجه. ضئيل الجسم. بلا أسنان. عيناه واسعتان جاحظتان من وراء نظارة بيضاء. أصلع الرأس. له لحية طويلة بيضاء تهتل فوق صدره. تحت إبطه كتاب. قدماه حافيتان، يتقدم بخطوات بطيئة نحو الرجلين المتعاركين. رفع ذراعاً نحيلة كالعصا الخيزران وصاح بصوت حاد:

- محكمة!

دب الصمت في العنبر. تجمد إبليس في مكانه. والرب أيضاً كف عن الحركة. العيون شاخصة نحوه في اتساع. صوته يهز جدران العنبر.

- محكمة!

نظر الرجال بعضهم إلى بعض. هزوا رؤوسهم في صمت. نهض بعضهم يزيحون الأسرة في الأركان. أقاموا منصّة في الوسط. فرشوا

فوقها ملاءة بيضاء. وكوب ماء. ومطرقة يدقّ بها الرجل المكرمش  
الوجه. حوّطوا كتفيه بعباءة سوداء. أصبح هو القاضي.  
وصدى الصوت يتردّد:  
- محكمة!

انطلقت صفّارة طويلة في الممرّ. من وراء الزجاج لمحوا خيال  
الرئيسة ومن خلفها التمورجية. اختفت المنصّة ومعها القاضي.  
عادت الأجسام كلها تحت الأغشية تغطّ في النوم. غرق العنبر في  
الظلمة. والسكون مطبق. لا صوت ولا حركة. إلا ريشة سوداء  
فوق بلاط العنبر يحركها الهواء ببطء.



## نفيسة

سمعت الصفّارة وهي راقدة في عنبر الحريم - دوت في أذنيها  
كصفير الهواء . فتحت عينيها وتلفتت حولها . صفوف من الرؤوس  
الملفوفة بالطرح . غارات في النوم . أنفاسهن مشروخة تئن . كصوت  
أمّها حين كانت تنشج بالليل . نداء خافت عمود كصوت الريح من  
بعيد .  
- يا هووووه . . . .

فوق الجدار سحلية طويلة تزحف . جسمها أصفر ورأسها أسود .  
عيناها صغيرتان وفمها مدبّب . تنفخ الهواء وتنادي عليها بصوت  
كالصفّارة :  
- نفيسا . . . .

أتسعت عيناها في ذهول . أتنطق السحلية بصوت بني آدم ؟  
وتناديها باسمها ؟ كيف عرفت أنها نفيسة من دون النسوة ؟  
حملت في عينيها طويلاً ثم أخفت وجهها بيديها ، أعوذ بالله من  
الشیطان الرجيم . تمت بآية الكرسي تطرد أرواح الجان . فكّنت  
الحزام المشدود حول صدرها وانتصبت واقفة . نوافذ العنبر مغلقة  
والهواء راكد . روحها مختنقة داخل جسدها تبغي الخلاص . فتحت  
النافذة . الأرض والسماء كتلة سوداء . بلا قمر ولا نجوم . نجمة

واحدة تشقّ الكون بضوء ثابت لا يرتعش وصوت أمّها يأتي من بعيد .

- فين ولدي يا زهرة؟ يا أمّ العدل والرحمة!

واقفة في الظلمة. ظهرها ناحيتها ووجهها ناحية النافذة. أنفاسها تعلو وتهبط. فين ولدي يا زهرة! يسري صوتها في سكون الليل، ينفذ إلى أذني الشيخ مسعود وهو يمشي في الزقاق. يتوقّف فجأة كأنما مسته روح من الجنّ. يدقّ بعصاه الأرض ويبصق. لعنة الله عليك يا عاهرة! كانت تظنّ أنه يلعن أمّها. لكنه قال إنها امرأة أخرى هبطت من السماء، اسمها زهرة أوقعت في حبائلها هاروت وماروت. وتساءل أمّها. تقول إنها من عفاريت الجنّ. حين ولدت الماعزة توأماً سمّتها أمّها هاروت وماروت. مات هاروت وبقي ماروت ينظر إليها بعينين حراوين. كأنما هي السبب في موت أخيه. تتعلّق بذيل أمّها حين تخرج من الدار. تقبض على ذيل جلبابها بأصابعها الخمس. خطوة أمّها واسعة وقدماهما كبيرتان، وهي تنكفيء فوق وجهها. يدخل التراب أنفها وفمها. تكاد تفقد أمّها في الطريق لولا أن أصابعها تشبّثت بجلبابها. في الليل تنام في حضنها تلفّ ذراعيها حولها. تغمض عينيها تخشى أن تفتحها فلا تجدها.

- فين ولدي يا زهرة؟ يا أمّ العدل والرحمة!

الليل كالعباءة السوداء يلفّ الكون. لا قمر، ولا نجوم، إلّا نجمة واحدة كالعين الساهرة، تطلّ عليها من بعيد وهي فوق الفراش في حضن أمّها. راقدة فوق جنبها الأيمن وذراعها تحت رأسها. الهواء له رائحة الأرض المرشوشة بالماء. الحمارة راقدة في

مدخل الدار. تمدّد سيقانها الأربع. والماعزة نائمة مغمضة العينين.  
والقطة منتصبية الرأس عيناها مفتوختان تلمعان في الظلمة بلون  
الزعر.

- ولدي راح فين يا زهرة؟

لا تكفّ أمها عن التردد طوال الليل. أنفاسها حين تغيب في  
النوم تردّد وحدها اللحن، خطوتها وهي تمشي فوق الأرض  
تدبّ بالإيقاع ذاته. شفتاها مطبقتان وعيناها شاخصتان  
إلى السماء. رأسها مرفوع من فوقه الزكية المملوءة بالقطن. وهي  
تمشي خلفها ممسكة طرف جلبابها. الشمس حارقة والأرض تلسع  
قدميها. غبار كثيف يتصاعد تحت أرجل البقر والجاموس. من تحت  
ذيولها تتساقط قطرات العرق والبول، ودوائر سوداء تجفّ تحت  
الشمس على طول الطريق. تغمض عينيها ويترأى لها البرش فوق  
الأرض المرشوشة كالعلم البعيد، أو جنة عدن. منذ ولدت وهي  
تسمع أمها تحكي عن جنة عدن. تنفّرج شفتاها المطبقتان وتخرج  
الكلمة مع أنفاسها. راقدة في مدخل الدار تلهث.

- جنة عدن!

كلمتان اثنتان ترددهما وهي غارقة في النوم. ولم تسأل أمها أين  
تكون جنة عدن. لم تكن تسأل أي شيء. وعليها أن تصدّق كل  
شيء دون سؤال. كل شيء! هكذا يقول الشيخ مسعود. تطرّع  
العصا الخيزران في الجو. كل شيء يا بت يا نفيسة وإلا كان مصيرك  
نار جهنم مع إبليس! ولم تعرف من هو إبليس. كانت تقنّن أنه أخوها  
الصغير. ولدته أمها بعدها بعامين. اشترت له كرّاسة وقلم رصاص.

منذ دخل الكتاب والشيخ مسعود يناديه باسم إبليس . يلسعه على  
بطن قدميه بالعصا الخيزران . يختفي منه داخل القرن .

في الليل يرقد إلى جوارها فوق البرش . تسمعه ينشج بصوت  
خافت . تلفّ ذراعها حوله حتى الصباح . وفي الشتاء تتغطّى معه  
بالبرش . تسرّب الريح الباردة من شقوق النافذة . تغمض عينيها  
وتحلم بلحاف سميك من القطن . لم تكن أحلام أي بنت في القرية  
تزيد عن لحاف من القطن . كلمة «القطن» عرفتها منذ ولدت . أمها  
تزرع القطن . تحمل الزكية فوق رأسها . تتجمّع الزكائب في بيت  
العمدة . وفي اليوم التالي تختفي . لا أحد يعرف أين تذهب . ويأتي  
الحفير يدقّ الباب بكعب البندقية . يختفي أخوها في صدر أمها . يشدّه  
من بين ذراعها . يلكزه في كتفه بالسونكي . باللاً يا إبليس على  
الجهادية !

- الجهادية !

كان الحفير واقفاً في صحن الدار . داخل بدلة رسمية بلون  
الأرض . تتدلّى منها أزرار بلون الصدا . بشرته رمادية تنتشر فوقها  
بقع وبثور كذرات التراب . يغمض عينيّه ويفتح فمه قائلاً :  
الجهادية . فكاه كبيران يتنفخان كفكّي المقص أو الكماشة . يمتطّ الألف  
المدودة بعد حرف الهاء . يترك فمه مفتوحاً للهواء وجفونه مغلقة . ثم  
يغلق فمه ويفتح عينيّه . يشدّ على أضراسه وهو يضغط على الكسرة  
تحت حرف الدال . الجهادية ! تخفي النسوة أولادهن في صدورهن .  
يتكوّر الولد في حضن أمّه يوّد العودة إلى الرحم .

منذ فرعون الأول لم تكن الجهادية إلاّ الموت . تلد المرأة ابناً

وتقدّمه قرباناً للإله. يجلس فوق عرشه المذهّب ومن حوله الجنود.  
يرونه مرسوماً فوق ورق الصحف. يتغيّر اسمه من زمن إلى زمن.  
تتغيّر الحروف والأسماء لكن العرش يبقى. وصفوف الجنود. تتغيّر  
أشكال البدل ونوع القماش. والأزرار فوق الصدر. والشارة فوق  
الكتف. ويأتي الأمر فوق ورقة مختومة بصورة النسر - تفوح منها  
رائحة الرصاص. والجلد القديم المدبوغ في المطبعة. وتراب  
السجاجيد في المكاتب المغلقة. والصورة داخل الإطار المذهّب. رأس  
ثابت في الهواء كراس أبي الهول. الوجه مربع كالضبيح. العينان  
شاخصتان في الفراغ. والشفتان منفرجتان في ابتسامة على شكل  
اعوجاجة في الفم.

- الجهادية يا ولدا!

خلعت أمّها المنديل الأبيض من حول رأسها. أمسكت شعرها  
الأسود الطويل بيديها الاثنتين. شقّت جلبابها من فتحة العنق شقّين.  
تقدّمت طواير النسوة يلطمن الخدود. صراخهن يتصاعد إلى السماء.  
- يا هووووووه.....

كأنما ينادين على إله اسمه يا هو. يتقدّم نحوهنّ الشيخ مسعود.  
يمشي بخطوته البطيئة داخل جلباب من السكرتة. وعمامة بيضاء من  
الحرير، لها شرانيب حمراء يطيرها الهواء. يقترب من أمّها ويقول لها  
بصوت وقور:  
- ابنك عند ربّه في السماء.

ضربت أمّها يدها المشقّقة فوق ثديها العاري. بلصبعين اثنتين  
أمسكت الحلمة السوداء. ضغطت عليها فاندفع خرطوم من اللبن.

يا ولداه! يا ولداه! النسوة من حولها يندبن في صوت واحد: يا  
ولداه! يا ولداه!  
- ابنك في جنة عدن مع الأنبياء والشهداء.

كان الشيخ مسعود واقفاً ومن خلفه الخفراء. نطق كلمة الشهداء  
مشرتباً بعنقه نحو السماء. فتح فمه عن آخره وهو يطمّ الألف الممدودة  
بعد حرف الدال. أغمض عينه وترك فمه مفتوحاً كأغما تشاءب ونام  
واقفاً والألف في فمه ممدودة.

كُفَّت أمها عن الصراخ. سارت نحوه بقدميها الكبيرتين  
الحافيتين. صدرها عارٍ وعيناها مكشوفتان. ركبت فوقه كما تركب  
فوق البقرة. أهالت فوق رأسه التراب واللعنات. لعنت أمه وأباه  
وجده حتى سابع جدّ. لعنت جنة عدن والأنبياء والشهداء. لعنت  
الملوك والفراعنة حتى الإله رع.

كانت الشمس تنحدر في الأفق قبل الغروب. تجمع الأطفال فوق  
الجسر يتابعون المشهد. والخفراء أيضاً كانوا واقفين. كل منهم يتأبط  
بندقية لها سونكي طويل. عيونهم نصف مغلقة كأغما هم نائمون.  
فالمشهد قديم منذ سيدنا نوح، يبعث على الملل.

ثم رنّت كلمة «العمدة» في الجو كطلقة الرصاص. فتحوا عيونهم  
فجأة. سمعوا صوت أمها تلعن العمدة. لأول مرة يسمعون امرأة  
تلعن العمدة. كان يمكن أن تلعن الملك أو فرعون أو الأنبياء. وكلهم  
أسماء يقرأون عنها في الكتب، أو يرون وجوها على ورق الصحف.  
مجرد صور. لكن العمدة شخص حقيقي يروونه يمشي فوق الجسر.

يطلّ من بيته عليهم. يسمعون صوته حين يُخطب. وله سجن بجوار القبور، وسلاسل، وجنود.

تجمّع الخفراء حول أمّها. عشرون خفيراً أو أكثر. ثلاثون أو أربعون، هكذا قال أهل الكفر. لم يتغلّبوا عليها. كانت تضرب الواحد منهم بقبضة يدها فيسقط في بطن الجسر. قالوا إن عفريتاً ركبها اسمه إبليس. وكان إبليس معروفاً في الكفر منذ فرعون الأول. يروونه يمشي في الليل بالقرب من الجبّانة. يركب النساء أكثر مما يركب الرجال. وإذا ركب إبليس امرأة تصبح في قوة أربعين رجلاً. تركب أي رجل وإن كان هو العمدة.

لم يعد أحد يقترب من أمّها. يرمقونها من بعيد بعيون وجلة. يتمتمون بأية الكرسي. يطردون الشيطان وأرواح الجان. وتمشي أمّها فوق الجسر رافعة رأسها نحو السماء. ولدي فين يا زهرة؟ الأطفال من حولها يردّدون ويغنّون: ولدي فين يا زهرة؟ تدور حول نفسها تضحك حتى تدمع عيناها من الضحك. تتجمّد الضحكة في حلقها. تجفّ عيناها من البكاء. تحمق في الفراغ.

- يا أمّ العدل والرحمة، فين ولدي؟

وتمشي بقدميها الكبيرتين في الأزقة. تبحث بين أكوام السباخ. فين ولدي يا ناس؟ تدقّ الأبواب في الليل وتسأل: فين ولدي يا هوا تصعد إلى الجسر وتمشي على حافة النيل. يسقط ضوء القمر على شعرها الأسود الطويل. بشرتها شاحبة بيضاء خالية من الدم.

- جنيّة البحر!

يختفي الأطفال في بطن الجسر. يقذفها الرجال بالطوب، كأنما

يرجمون إبليس. وهي تمشي برأسها المرفوع نحو السماء. من خلفها شريط من الدم يتزف. تمشي لا تتوقف. ينال الطوب عليها من كل جانب. وهي تمشي. تدوس بكل قدميها فوق الأرض. رأسها مرفوع لا يسقط. تنساب خيوط الدم من أنفها وفمها وعينيها وهي تتقدم خطوة بعد خطوة. تغيب الشمس وراء الأفق وهي لا تسقط. يختفي جسمها عند الخط الفاصل بين الأرض والسماء ورأسها مرفوع لا يسقط. صوتها يسري في أذنيها، وهي راقدة فوق البرش، هامساً كحفيف الهواء.

- فين أخوك يا نفيسة؟

مسحت دموعها بكف يدها، واقفة خلف النافذة داخل جلبابها الأبيض. عنبر الحريم غارق في الظلمة. مدت عنقها بين القضبان وجذبت نفساً طويلاً بلا هواء. صهد ساخن وفزات رمل. الصحراء ممدودة كبحر أسود من القطران. رائحة جاز محروق أو نפט.

انفرجت شفتاها عن نداء هامس:

يا رب!

كان واقفاً وراء جذع الشجرة حين سمعها تناديه. لم يتعرف على صوتها أول الأمر. ظن أنها الرئيسة فاختنفى وراء الجسدع. لكن الصوت يأتي من عنبر الحريم. خيال امرأة يتحرك وراء النافذة. انتصبت أذناه مرهفتين.

- يا رب!

صوتها ضعيف ممطوط يشبه صوت نفيسة. خرج من وراء الشجرة وظهر تحت الضوء. تراجعت إلى الوراء خطوة. طويل عريض ورأسه



ملفوف بالعمامة يشبه العمدة. له هيئة الملك أو الرئيس. لكن قدميه حافيتان. أيكون هو الرب؟ كانت ترى الرب في أحلامها يمشي بلا حذاء كأمها. قدماه كبيرتان يدوس عليهما بكل ثقله. من خلفه ترى ظلّه فوق الأرض طويلاً. قدماه مرسومتان على الطريق كقدمي أمها. عيناها تتبعان الأثر. ينتهي الطريق الزراعي ويبدأ الشارع الأسفلت. تختفي قدماه وتضيع العلامة. تتلقت حولها وتسأل أين هي. تسمعهم يقولون القاهرة. وسألت رجلاً يمشي على عكاز:

- يعني إيه القاهرة يا عم؟

- يعني اللي تقهر الناس.

- يا مصيبي!

بصقت في فتحة جلبابها عند العنق. سارت في طريقها مفتوحة العينين. الأسفلت يلسع بطن قدمها. أحذية جلدية تدب فوق الأرض. وجوه النساء مصبوغة وسيقانهن عارية. أبواق تزعق وأجراس تصلصل وآلاف الأصوات تدوي من فوق المآذن، وطبول تسدق. وصفوف من الجنود تدق الأسفلت بكعوب حديدية، دبابات، وسيارات تطلق صفارات.

تطلعت إلى الوجوه تفتش عن وجه أخيها. كل الوجوه غريبة. لا تتعرف على أحد. ولا أحد يتعرف عليها. جلست بجوار سور حجري وأسندت رأسها. ربما نامت أو غفلت لحظة - فتحت عيناها ورأت أمامها رجلاً يرتدي جلباباً أبيض. حول وسطه حزام رفيع مربوط من الأمام على شكل فيونكة. عيناها فيها نظرة مألوفة كأمها

حين كانت تمحلق في الفراغ . جذبتها إليه الألفة - ربما هو واحد من  
الكفر جاء مثلها إلى البندر . اقتربت منه وسألت :

- شفتش أخويا يا عم؟

- أخوكي؟

- أخويا راح الجيش وما رجعتش!

- دورّي عليه تلاقيه .

- أدورّ فين يا عم؟

- في السجن أو سراية المجانين!

ثم أطلق ضحكة عالية دوت في الجو كالسعال الحاد المتقطع .  
أخفت وجهها بيديها ونشجت .

- لا يا عم السجن أرحم!

- سجن إيه؟ ما يدخل السجن إة الأغبياء ، لكن العقلاء يدخلون  
معنا السراية .

- إرحمنا يا رب!

كانت واقفة في النافذة . تطلّ من عنبر الحرير . رأسها مربوط  
بمنديل أبيض . عيناها محمقتان في الفراغ . شفتاها تتحرّكان .  
- يا رب .

صوتها يسري في الليل كحفيف الهواء . تهتزّ رؤوس الأشجار .  
تلقي ظلالها السوداء فوق الأرض . يتردّد الصدى .  
- يا رب . . .

تقدّم في الظلمة بخطوات بطيئة . رفع عينيه ناحية النافذة .  
- أيوه يا نفيسة!

صوته كصوت أمها يناديها . رأسه كبير تحوطه هالة من الضوء الأبيض . له هيئة الملك أو العمدة . قدمه كبيرة حافية مثل قدم النبي .

- نفيسة انزلي .

- أمرك يا رب !

لفت الطرحة البيضاء حول رأسها . تسللت على أطراف أصابعها وخرجت من العنبر . سارت في الممر المظلم . ذراعاها ممدودتان أمامها كمن تمشي في النوم . هبطت السلالم واجتازت الممرات دون أن تصطدم بشيء . كان ينتظرها عند الباب الخلفي . أمسك يدها وقادها إلى مكان خفي في ركن الحديقة . كانت مغمضة العينين لا تقوى على أن تفتح جفونها . سمعت من الشيخ مسعود أن من يفتح عينيه يفقد البصر من شدة الضوء .

- أنت امرأة صالحة يا نفيسة ؟

- أيوه يا رب .

- ألم يوسوس لك إبليس بشيء ؟

- أبداً يا رب .

- ألم يأت لك في عنبر الحريم ؟

- أبداً يا رب .

- ألم تنزلي إليه هنا ؟

- أبداً يا رب .

- اركعي وقولي أنا عبدتك .

جثت على ركبتيها ولثمت يده . يد كبيرة بيضاء كالشهد . ناعمة

كالحرير. أكثر نعومة من يد العمدة. أظافر نظيفة مقصوفة. لكن في جلبابه رائحة عرق. تشككت لحظة. أيعرق الربّ مثل بني آدم؟ ثم عاد إليها اليقين.  
- أنا عبدتك.

نطقت كلمة «عبدتك» بصوت مشروخ. انشرخ أكثر وهي تضغط على الكسرة تحت الدال. مدّت الفتحة فوق حرف التاء وهي تلثم بشفتيها يده. كان واقفاً في الظلمة محملاً في الفراغ. صوتها المكسور يدغدغ أذنيه. تسري الدغدغة في جسده ساخنة كالدم. هذه هي الأنثى الصحيحة، لا زوجته التي تصوّرت أن رأسها برأسه. أغمض عينيه مستسلماً للذة.

- ستكونين زوجتي المطيعة يا نفيسة؟
- أمرك يا رب.
- أنا أول رجل في حياتك؟
- أيوه يا رب.
- أنا الوحيد بلا شريك؟
- الوحيد يا رب بلا شريك.
- لا إنس ولا جنّ يا نفيسة؟
- لا إنس ولا جنّ يا ربّ.
- لازم أشوف الدليل يا نفيسة!
- أمرك يا ربّ.

لم تفتح عينها لترى ما يحدث. أحسّت جلبابها يرتفع. أصابعه ترحف فوق جسدها. توقفت الدقات تحت ضلوعها. تمتت بآية قل

هو الله أحد الله الصمد. وفجأة أحسَّت شيئاً يلسع كالنار. يده  
الضخمة أصبحت فوق فمها تكتم أنفاسها، وصرختها أفلتت في  
سكون الليل تدوي.

- يا هوووووه.....

انطلقت الصفارات وأضيئت الأنوار. ظهرت الرئيسة تجري  
والصفارة في فمها. من خلفها التموجية يسكون الحبال.

ربطوه وحملوه إلى غرفة الكهرباء. ونفيسة لا تكف عن الصراخ.  
عينها مغلقتان لا تقوى على فتحهما. فمها مفتوح وصرختها ممدودة  
بغير انقطاع.



## جَنّات في لحظة افاقية

في غرفتها كانت راقدة فوق ظهرها. من فوق جفونها المغلقة سمعت الصرخة. دَوَّت في رأسها طويلة ممدودة بامتداد الظلمة. صرخة واحدة ذائبة في ملايين الأصوات كالهتاف. والهتاف كالصرخة الواحدة تذوب في صمت الليل.

انتصبت أذناها وعيناها مغلقتان. صفير طويل كالريح تعوي من بعيد، أو طنين الصمت في الأذن. الكل صامت والكل يهتف. أصوات تدوي كهدير الشلالات. يسقط النظام! يسقط! تفتح فمها عن آخره وتهتف: يسقط! يسقط! الطريق ممدود أمامها بامتداد الأفق. وهي تجري مع التلاميذ والتلميذات. أصوات من خلفها تطاردها كطلقات الرصاص. قدماها تبطنان السير. جسمها ثقيل. صدرها يلهث. الهواء ثقيل مشبع بالدخان والهزيمة. بقايا حريق ينطفئ ورائحة نפט. أشلاء أطفال مثل ذرات الرماد تنتشر في الجو، كالهيولى الأولى قبل انفصال السماء عن الأرض. رياح الخماسين تهبّ. رمال تملأ الكون بلون أصفر، ورذاذ كالمطر الأسود يهبط. - عاصفة الصحراء!

ترتطم الكلمة بأذنيها كالصفعة. يأتي الصوت من خلفها. تتوقّف لحظة. وجهها ناحية السماء وظهرها ناحيته. تمدّ ذراعها أمامها تتلقّى قطرات المطر - رؤوس الأشجار ترتعد تحت ضربات الريح. أوراقها

تساقط فوق الأرض. ذراعها طويلة نحيلة كالعصا الخشبية. فوق أصابعها رعدة مريئة للعين. شيء في الجو مجهول وخيف. عنقها يشرتب وأذناها مرهفتان.  
- جنات!

اسمها يرن في أذنيها غريباً. كأنما تسمعه لأول مرة. من عساه يناديها؟ من عساه يعرف اسمها من ملايين الأسماء في الكون؟ تشد جفونها لتفتح عينيها. حزام من الجلد كأنه مشدود حول رأسها. تحاول أن تنهض بجسمها متكلة على كوعها. تدور بها الأرض والصوت لا يزال يناديها، غريباً ومألوفاً فيه بحة خشنة. كصوت جدّها الذي مات. لكن روحه كانت تصحو في الليل. تزور جدّتها. تسمع وقع قدميه وهو يمشي في الصالة. يدق الأرض بعصاه الخشبية. دقة بعد دقة. مع دقات الساعة المعلقة على الحائط. تخفي رأسها تحت الغطاء وهي راغبة إلى جوار جدّتها. تتوقّف الدقات أمام غرفة النوم. يدب الصمت في الكون. لا تسمع إلا الدقات تحت ضلوعها. وأنفاس جدّتها تعلو وتهبط. عيناها مفتوحتان تلمعان في الظلمة. رموشها تهتز.

- صاحبة له يا جنات؟

- وأنت صاحبة له يا نينة؟

ترمقها جدّتها بنظرة طويلة. هذه البنت غريبة. لا تسألها سؤالاً إلا وتردّ عليها بسؤال.  
- نامي يا جنات.  
- مش جاي لي نوم يا نينة.



تربت عليها بيدها المعروفة، وصوتها يسري في أذنيها ناعماً كصوت أمها.

- نامي نينا هووووه... هووووو... -

تغمض عينيها وتنام. ثم تسمع طقطقة السرير. من بين جفونها المغلقة ترى جدتها تتسلل من تحت اللحاف. يفتح الباب بلا صوت ثم ينغلق.

تكتم أنفاسها وأذناها مرهفتان، من وراء الباب تسمع صوت جدتها، تشهق بصوت متقطع كالضحك المكتوم أو النشيج الطويل. وفي الصباح تراها واقفة خلف النافذة. داخل ثوبها الأسود. له كولة من الخرز اللامع. ساقاها بيضاوان سميتان داخل جورب أسود شفاف. قدماها صغيرتان داخل حذاء أسود من الجلد اللامع له كعب عال رفيع. بين يديها كتاب الإنجيل تتمتم بصوت هامس.

- أبانا الذي في الملكوت اغفر لنا خطايانا.

قبل أن يموت جدّها كانت تخلع الحذاء قبل أن تصلي. تمسك بين يديها المصحف لا الإنجيل. منذ تزوّجها وهو يعلمها الوضوء وقراءة القرآن. لكنها تسمعها في الليل تردّد اسم المسيح. تخفي الإنجيل تحت الوسادة.

- هو الإنجيل كتاب ربّنا يا نينة؟

- طبعاً يا بنت!

- يعني ربّنا عنده كتابين زي جدّي؟

- جدّك إيه يا بنت! ربّنا فوق الجميع!

- فوق الجميع فين يا نينة؟

- في السماوات العليا.

- والشيطان يا نينة؟

- نامي يا بنت وكفاية أسئلة!

ترمقها جدّتها بعينين حمراوين. هذه البنت شيطانة. منذ ولدت وعيناها مفتوحتان. انزلقت من بطن أمها مفتوحة العينين. كانت الناس تولد بعيون مغلقة وأفواه مفتوحة تصرخ. لكنها ولدت صامتة مطبقة الشفتين. شهقت جدّتها وبصقت في فتحة ثوبها عند العنق:  
- أعوذ بالله من الشيطان الرجيم!

ثم جعلت أمها تغتسل من الدم والاثم. كانت الولادة في إنجيل جدّتها ذنباً لا يغفره الله، إلا بالأسى والألم. وفي الليل ترى أمها واقفة خلف النافذة. عيناها مليئتان بالأسى والألم. ترفع يدها نحو نجمة الصباح.  
- يا زهرة يا أمّ العدل والرحمة.

تغني مع أمها بصوت خافت. تضع رأسها فوق صدرها. تهددها قبل أن تنام: هووه... نامي نينا هووووه... صوت السرير الهزّاز كاللحن القديم. يسري في عروقها كالدم. الدقات تحت ضلوعها تتصاعد. تشدّ جفونها لتتظر في عيني أمها. صافيتان بلون السماء. فوق كل عين دمة كاللمعة. أمامها ورقة بيضاء تكتب. أصابعها بيضاء ناعمة حول القلم. الحروف سوداء تتحرك فوق السطر. كلمة وراء كلمة. تمتلئ الورقة بالكلمات المكتوبة. الصفحة وراء الصفحة. تشبه الصفحات في الإنجيل أو المصحف، والحروف شكلها واحد.

تُسَّع عيناها في الظلمة، أيمكن لأُمّها أن تكتب؟ كانت تظنّ أن النساء لا يعرفن الكتابة. والرجال لا يكتب منهم أحد إلّا جَدّها وربّنا.

- نامي يا جنّات.

صوت جَدّتها يقطع عليها أحلامها. كانت تحلم أن تكون مثل أمّها تكتب. لكن جَدّتها قالت إن الله لم يخلق المرأة لتكتب. قرأت عليها من الإنجيل قصّة السحلية وحوّاء. تزحفين على بطنك إلى الأبد ويكون اشتياقك لرجلك وهو يسود عليك.

تخرج جَدّتها لسانها وهي تنطق بالكلمات. تلهث وهي راقدة فوق السرير النحاسي. الأعمدة الأربعة تهتزّ بصوت مسموع. قبل أن يموت جَدّها كانت تحفي الإنجيل في صندوق تحت السرير. الصليب وضعته في كيس من القטיפّة الحمراء. تردّد وراء جَدّها وهي جاثية فوق سجّادة الصلاة:

- قل هو الله أحد الله الصمد لم يلد ولم يولد. . . .

تتوقّف الكلمات في حلقها. تبتلعها مع لعابها الجاف. إلّا كلمة واحدة، تظلّ متوقّفة، في عنقها. بارزة مدبّية مثل تفّاحة آدم. تصعد وتهبط مع أنفاسها. ترسم الصليب على صدرها: الأب والابن والروح القدس.

- هي مين الروح القدس يا نينة؟

- نامي يا جنّات.

لكنها لم تكن تنام. تتسلّل من السرير وجَدّتها نائمة. تمشي على أطراف أصابعها إلى غرفة أمّها. السرير خالٍ. الأوراق مبعثرة فوق

الأرض . ضوء القمر يدخل من النافذة أبيض بلون الموت . يلمع الورق كالفضة والحروف سوداء . خط أمها دقيق . تضع نقطة تحت الباء ونقطتين فوق التاء ، ثلاث نقط فوق الثاء ونقطة واحدة فوق النون . الكلمة بجوار الكلمة تتشابك فوق السطر . سطور منتظمة مكتوبة تحت الضوء . وهي تعلّمت القراءة ويمكن أن تفك الخط . صوتها كحفيف الهواء تقرأ في الليل .

- أنا لا أخاف منك .

- يا مَنْ تحرم المعرفة وتطفىء الضوء .

- يا مَنْ تتخفى وراء قناع الربّ .

- وتزرع الخوف والطاعة بدل الحب .

- وتقتل الآلاف بلا ذنب .

- وتلعني كالسحلية إلى الأبد .

ترفع عينيها من فوق الورق . تراه واقفاً بجوار بيت الأدب . ظلّه طويل أسود مرسوم فوق الأرض . بقعة دم حمراء تلمع على البلاط . صوته كصوت جدّها الميت . فوق صدره قرص ذهبي يلمع .

- زكريا؟

يرنّ الاسم في أذنيها مألوفاً سمعته اليوم وراء اليوم ، والسنة وراء السنة ، ثلاثين عاماً . صورتها فوق الجدار داخل ثوب الزفاف . أبيض بلون الكفن . وجهه يطلّ من الصورة ثابت العضلات . مربع الرأس كأبي الهول . عنقه مشنوق برباط أسود على شكل فيونكة . كانوا يسمونها «بابيونة» وهي تجري وتجري لا تتوقّف . الطريق ممدود أمامها بلا نهاية . الليل بلا قمر ولا نجوم . رذاذ أسود يدقّ فوق أوراق

الشجر. النبض تحت ضلوعها يدقّ مع المطر. الهواء ثقيل مشبع  
بالدخان والهزيمة. شُبورة سوداء تملأ الكون لها رائحة النفط. رياح  
الخصاسين تدوي من بعيد. كأصوات الملايين تهتف:  
- يسقط! يسقط!

تسمع صوتها بأذنها. جسدها يهتزّ مع اهتزازات السيارة. سوداء  
طويلة من نوع «الليموزين». أصابعها ترتعد فوق حافة النافذة. شيء  
في الجو مجهول وخفيف. عنقها تشرّب خارج السيارة. قدمها تسبقان  
العجلات. تلهث وهي جالسة. يدها تمتدّ إلى جوارها تتحسّس  
الهدية. ربطة عنق جديدة من الساتان. بيضاء فيها دوائر خضراء.  
والصندوق مربوط بشريط أخضر. تفتح زجاج النافذة. في أنفها  
رائحة الوطن بعد غيبة أسبوعين. بدت لها عامين أو قرنين من  
الزمان. استبدّ بها الشوق فاختصرت الرحلة. جاءت قبل موعد  
بثلاثة أيام. أنفاسها تتلاحق بصوت مسموع. والدقات تحت ضلوعها  
أسرع من العجلات. عيناها تطلّان على الوطن. رائحة أمّها وأبيها.  
سنايل القمح ونوارات القطن. شارع الجامعة والكلية. وصوته من  
فوق المنصة يخطف. آلاف الأصوات تهتف. يعيش! يعيش! تلتقي  
عيناها بعينيّه في نظرة طويلة. في حديقة الأندلس يجلسان. يمسك يدها  
بيديه الاثنتين.

- جنّات؟

- نعم.

- بتحلمي؟

- أيوه.

انفجرت شفتاه عن ابتسامة عريضة. لا بدّ أنها تعلم به.

- بتحلمي بإيه يا حبييتي؟

- عاوزة أكتب.

تجمّدت الابتسامة. اعوجّ فمه ناحية اليمين.

- تكتبي إيه يا جنّات؟

- حاجات كثيرة.

- اكتبيلي رسالة حبّ.

في الليل جلست في ضوء القمر، كتبت له أوّل رسالة.

- كالثمرة المحرّمة أحبّك.

- فوق شجرة المعرفة.

- أمدّ يدي وأقطفها.

- لا أخاف.

- فالله هو الحبّ.

تفتح جفونها نصف فتحة. رأسها يهتزّ مع اهتزازات السيارة. قرص الشمس ينزلق وراء الأهرامات الثلاثة. سائق الليموزين يرتدي قبعة عسكرية. رائحة الوطن في أنفها. ذرات تراب. ومعبون الحلاقة. كولونيا ما بعد الحلاقة من نوع اللافندر. أنفاسه فوق وجهها لها رائحة خاصّة. تخلق حول رأسها تحت سقف السيارة. تسبقه قبل أن يظهر. وتبقى معها بعد أن يذهب. تدفن وجهها في صدره وتهتف باسمه: زكريا!

توقّفت السيارة أمام البيت. قدماها تسبقانها فوق السّلم. تقف عند الباب تلهث. متردّدة كأنما تنهيب الدخول. تضع حقيبة السفر

فوق الأرض وتخرج مفتاحها من جيبتها. أفتتح الباب أم تدقّ الجرس؟

فتحت الباب بلا صوت. دخلت على أطراف أصابعها تكتّم أنفاسها. أرادت أن تفاجئه بوجودها. أرادت أن يرفع عينيه فجأةً فيراها وتمتلئ عيناه بالضوء، ويمتدّ العناق طوال الليل. وفي الصباح تفتح الصندوق الكرتوني وتخرج الهدية.

دخل المفتاح في شقّ الباب بلا صوت. كانت الصالة غارقة في الظلمة. ضوء خافت ينبعث من غرفة النوم. موسيقى خافتة والباب مغلق إلا من شقّ رفيع.

توقّفت وراء الباب تلهث. لماذا كانت تلهث؟ كأنما كانت تعرف بعقل آخر. كانت جذتها تسميه العقل الباطن. ودوّت صرختها في الليل طويلة ممدودة تشبه صرخة جذتها، وأمها حين كانت تصرخ. صرخة واحدة تمتدّ في أذنيها كهدير الشلالات. كملايين الأصوات تصنع صمت الليل. الكل مات. والكل يهتف:  
- يسقط! يسقط! يسقط!

تقلّبت في السرير وفتحت عينها. رأت جذتها واقفة داخل فستان من الموسلين الأسود. شعرها معقود تحت شريط أسود من الساتان، كانت تسميه «التربون». عروق زرقاء نافرة في ساقها السميتين، وحذاؤها في يدها. أسود من الجلد اللميع. له كعب مدبّب رفيع، تهزه في الهواء.

- يسقط!

- الرجل لا يسقط إلا في الانتخابات يا سيدتي!

وهزَّ جَدَّها رأسه علامة الإيجاب. جالس داخل بدلة عسكرية.  
فوق صدره نيشان. وجهه مربع يشبه وجه زكريا. أبيض بلون  
الملاءة. شعر رأسه تساقط، إلا ذؤابة رمادية تتطاير فوق أذنه  
كالريشة. يمدُّ عنقه إلى الأمام بزاوية حادة، كعنق الديك الرومي.  
- المرأة هي التي تسقط يا سيدتي.

وهزَّ جَدَّها رأسه مرّة أخرى. تتطاير الريشة فوق أذنه. يمسكها  
بيديه الاثنتين يخفي بها الصلعة الأمامية. رجال كثيرون جالسون  
حول منضدة رخامية. وجوه مألوفة رأتها منذ ولدت، وفي الحياة  
الأخرى قبل الولادة. جَدَّها الأكبر بأنفه الضخم المقوّس يشبه الحدأة  
أو النسر. علامة الانحدار من صلب أبيه. لم يكن من دليل على هذا  
الانحدار من الصلب إلاَّ غضروف الأنف. وحدث أن ولد طفل  
بأنف صغير بلا غضاريف.

- يا هوووووه . . . . .

صوت يشبه صوت أمّها يصرخ في السكون. ممدود كصوت جدّتها  
بامتداد الليل. كأنما تنادي على إله اسمه ياهوه. إله الزلازل  
والبراكين. تناديه ليأتي وينقذها لكنه لا يأتي. ويرسل إليها روح  
جَدَّها الميت. يقف بجوار بيت الأدب. بين شفتيه غليون أسود،  
تسمّيه جدّتها «الباب». له زلومة طويلة تلتوي إلى الأمام مثل قرن  
الغزال. ومن فتحتي أنفه يخرج عمودان من الدخان. يتصاعدان إلى  
السقف. يملآن الجو بالشبورة السوداء. والهواء يثقل مشبعاً بالدخان  
والهزيمة. ورياح الخماسين تصفر. وهي تجري بلا توقّف. صوته من  
خلفها يطاردها: ساقطة! يشبه صوت زكريا. البُحّة الخشنة كالشرخ.



يخرج طرف لسانه وهو ينطق حرف السين. يفتح فكّه عن آخرهما مع الألف الممدودة. كأنما يتشاءب. يضغط على الكسرة تحت القاف ويشدّ على أضراسه.

كانت تجري ظهرها ناحيته ووجهها ناحية الأفق. قدماها تدبّان فوق الأرض. قلبها تحت ضلوعها يدبّ بالإيقاع ذاته. اندفعت إلى الأمام خارج غرفة النوم. عبرت الممرّ في قفزة واحدة. هبطت السلم جرياً لا تحشى السقوط. بدفعة واحدة من يدها فتحت باب «الجراج». لم يكن يفتح أبداً بدفعة واحدة. أيقظت «الموتور» بخبطة واحدة من قدمها. لم يكن يستيقظ إلا بعد ثلاث أو أربع خبطات. أخرجت السيارة «الفيات» بظهرها دون أن تحتك بالجدار. لم تكن تخرجها دون أن تصطدم بالجدار أو الباب.

انطلقت «الفيات» البيضاء تشقّ الكون كالسمكة الفضيّة. يداها فوق عجلة القيادة تدوران. النبض تحت ضلوعها يتصاعد كالهتاف. يسقط! يسقط! أبواق السيارات تدويّ مع صلصلة الترام. عويل المآتم وزغاريد الأفراح. وأجراس الكنائس وآلاف المآذن. وابتهالات الشحاتين ونداءات باعة الصحف. والمارشات العسكرية والدعايات الانتخابية. وصفارات البوليس، وزئير الدبابات. وهدير «الموتور» يرتفع فوق كل الأصوات. ملايين الأصوات تذوب في صوت واحد: يسقط! يسقط!

العجلات الأربع تطير في الهواء. شعرها الأسود يتطاير حول رأسها. في مرآة السيارة رأت عينيها. ثلاثون عاماً من الحزن. ومن تحت السطح ترى البريق. كعيني امرأة أخرى تفرح بالخلاص. ترفع

يديها. تصفّق كالطفلة. الدقّات تحت ضلوعها تراقص. السيارة  
ترقص بالإيقاع ذاته. عجلة القيادة بين ذراعيها تضمّها كأنّها هي  
أمّها.  
- جنّات!

أفاقت على الارتجاجة. فتحت عينيها ورأت السقف الأجرب  
المشقّق. أمامها امرأة واقفة داخل ثوب أبيض. رأسها ملفوف بطرحة  
رمادية. فوق صدرها قرص ذهبي يلمع. مرسوم عليه الوجه المربّع  
ومنقار النسر.  
- زكريا؟  
- أنا الرئيسة!

هزّت رأسها بحركة إلى الأمام والخلف. علامة النفي. وتقدّمت  
نحوها في يدها الإبرة. مسحت ذراعها بقطعة قطن. رائحة كحول  
تملأ أنفها. عيناها ثابتتان في عينيها. نظرة مألوفة. طبقة طافية من  
الحزن، من تحتها نظرة طفلة.  
- نرجس؟  
- أنا الرئيسة!

وهزّت رأسها علامة النفي. أمسكت ذراعها لتغرز الإبرة.  
ضربتّها على يدها فطارت الحقنة في الهواء، ثم سقطت فوق البلاط  
وانكسرت.  
- مش واخلة الحقنة!  
- لازم تاخذها!  
- مش حاخذها!

وضربت بقبضة يدها المنضدة الخشبية فانشقت نصفين. انطلقت الصفارة في فم الرئيسة. طويلة ممدودة كصفير الريح. متقطعة كالنشيح. وظهر التمورجية بمرايلهم البيضاء. ثلاثة أو أربعة. لم يستطيعوا التغلب عليها. حاولوا نقلها إلى غرفة الكهرباء. لم ينتقل جسدها من السرير إلى النقالة ذات العجلات. حاولوا أن يرفعوه. أصبح كالأرض لا ينتقل. لا يمكن أن يفصل عنها أو عن السرير. وظهر عدد آخر من التمورجية. عشرة أو عشرون أو ثلاثون. لكنها أصبحت هي والسرير والأرض كتلة واحدة. كأنما عادت روحها إلى جسمها، ولا يمكن لأحد أن يفصل روحها عن جسمها. اتسعت عيون التمورجية وملأها الذعر. صاحوا في نفس واحد: - ركبها إبليس!

وانطلقت الصفارة كالصرخة الطويلة الممدودة في الليل.



## الذهب

كانت تجري فوق الممرّ والصفّارة بين شفتيها. قدماها داخل الحذاء المطّاط، ورأسها ملفوف بالطرحة. القرص الذهبي يهتزّ فوق نهدتها. جسدها يرتجّ مع الجري.

دخلت غرفتها وأغلقت الباب. أسندت رأسها إلى الباب ووقفت تلهث. سقطت الصفّارة من فمها. قبضت عليها بأصابعها وراحت تضغط. يدها الأخرى فوق صدرها، تلامس القرص الذهبي، تزحف تحت الثوب الأبيض، تحت النهد الأيسر، وتحت الضلوع تزحف. هناك تحسّه تحت يدها متكوراً كالورم، مختفياً وراء جدار القلب، متراكماً السنة وراء السنة. ثلاثون سنة.

أصابعها رماديّة تعلوها رعشة. منذ انفتحت البوّابة ورأتها تدخل وهي تحسّ الضربات تحت ضلوعها. كانت جالسة في غرفة المدير حين لمحتها تدخل من البوّابة. وغامت عيناها تحت سحابة. امتلأت السماء بشبورة رمادية. بدا وجه المدير من وراء الزجاج أبيض بلون الطباشير. وشعر رأسه يتساقط، والجير فوق الجدران يتساقط. وأوراق الشجر تسقط والرياح تصفر من بعيد.

- يا هووووه . . .

يسري الصغير في أذنيها كملايين الأصوات تهف. يذوب الصوت

في لحن خافت يشبه حفيف الهواء. يحرك رؤوس الأشجار. يهز الأسلاك فوق السور العالي. يتردد الصدى في أنحاء السراي الضخمة. بين الجدران المشققة، يجتاز الممرات والسراريب البعيدة. تلتقطه الأذان المرهفة خلف الأبواب المغلقة. والعيون المفتوحة طوال الليل وراء النوافذ. لها قضبان على شكل مربعات من الحديد. من وراء كل مربع تطل عين كالنجم. مملوءة بالوهج. كالضوء يملأ العين لحظة اكتشاف الموت. كالعقل يتوهج بالإدراك قبل الانطفاء.

- يا هوروووه.....

يتردد الصوت كآلاف الأنفاس الغائبة في النوم. يجتاز السور العالي ويسري إلى المدينة. كانوا يسمونها القاهرة، من الفعل الماضي قهر، والمضارع يقهر. يقهر قهراً فهي مقهورة وليست قاهرة. يسير أهلها فوق الأرصفة بوجوه طويلة شاحبة. عيونهم نصف مغمضة وأفواههم نصف مفتوحة. يتطلعون إلى السراي من بعيد. يرسمون فوق صدورهم علامة الصليب، أو علامة الهلال. يستعيذون بالله من الشيطان. فالسراي لها هيئة الشياطين، ورهبة الآلهة في الزمن القديم منذ سيدنا نوح. في النهار صفراء بلون الرمال ورياح الخماسين. وفي الليل تصبح كتلة من السواد تتحرك داخلها أشباح بيضاء، يطلون من وراء مربعات سوداء، أو يسرون كالأرواح الهائمة في أرض جرداء حول السراي يسمونها الحديقة. تنبت فيها بعض الأشواك حشائش شيطانية. وأعمدة حجرية تعلوها نقوش فرعونية. الإله رع وعجل أبيس. وأشجار عتيقة عمرها ألف عام أو أكثر. لا أحد يمكن أن يحدد عمر أية شجرة. الجذع يمتدّ عالياً في السماء. أو قصيراً

مقطوعاً بلا رأس. القشرة سوداء تعلوها تجاعيد غائرة في الساق حتى النخاع.

الزمن من شدة القدم، يبدو ساكناً بلا حركة. بلا وجود. والصمت مكتمل إلا همس خافت. حفيف هواء. صفير طويل محدود بامتداد الأفق. ملايين الأصوات التي تصنع صمت الليل.

- يا هوووووووه.....

أذناها مرهفتان وهي واقفة في نافذتها العلوية، بغير قضبان، فهي الرئيسة. يأتيها الهواء من الشرفة البحرية. ستارة شفافة تهتز، مشغولة بالإبرة الكروشيه. سرير له أعمدة نحاسية من فوقه لحاف من القطن له غطاء من الساتان الأحمر. فوق الجدار صورتها داخل إطار مذهب وهي تتسلم الوسام. واقفة فوق درجة السلم، منحنية بنصفها الأعلى للأمام. ذراعها اليمنى ممدودة وأصابعها مفرودة. تمدّها عن آخرها وتنحني بجذعها. رأسها يكاد يصطدم بالمنصة العالية. ذراعها الطويلة معها امتدّت لا تجتاز المسافة. مسافة عريضة من الخشب مرصوص فوقها الأوسمة. بحركة أخيرة تشرّب بعنقها مائلة بجسمها إلى الأمام. يصطدم رأسها بحافة المنصة. تقبض بيدها اليمنى على الوسام. تمدّ يدها اليسرى للمصافحة. تتذكّر فجأة أن المصافحة لا يجوز أن تكون باليد اليسرى. في يوم القيامة يصافح الناس ربّهم باليد اليمنى. هكذا قال لها جدّها. والجنّة تكون عن يمين السراط المستقيم. ونار جهنم على اليسار. وإبليس يقف دائماً على اليسار.

أصابته يدها رعدة. تصوّرت أنهم سيسحبون منها الوسام لأنها مدّت يدها اليسرى للمصافحة. قبل أن تلحظها العيون نقلت الوسام

من يد إلى يد . ومُدَّت ذراعها اليمنى طويلة نحو المنصّة .

في الحلم كانت تعود إليها المصافحة . وهي ليست مصافحة بالكامل . لأن «اليد» فوق المنصّة لم يكن لها خمس أصابع . أو لأن الأصابع الخمس كانت ملتصقة بعضها ببعض . متقلّصة داخل قفاز مشدود كالجلد . منكمشة داخل الذراع الملاصقة للصدر . والصدر عريض صلب داخل درع من الحديد . تعلوه أوسمة ونياشين تلمع . وعنق يلتوي إلى أعلى كعنق الديك الرومي ومن فوقه الوجه المربّع . رماديّ بلون حجر المقطّم . ثابت في الهواء كرأس أبي الهول .

لم تكن ذراعه تمتدّ لتجتاز المنصّة . لا يجوز أبداً أن تمتدّ لأكثر من مسافة صغيرة محسوبة بالمليمتر . ولا بدّ لليد الأخرى أن تمتدّ المسافة كلها ، ومعها الذراع أيضاً ، ومع الذراع العنق ، ومع العنق ينحني الجسم كله إلى الأمام بزاوية حادة . حينئذ فقط يحدث التلامس . أطراف أصابعها تلامس طرف يده أو إصبعه ، في حركة خاطفة كالبرق ، صاعقة كالكهرباء . ففي هذه اللحظة تسقط عليها كشافات الضوء . وتظهر الصورة في الصحف . يبدو وجهها أبيض بلون الماغنسيوم المحروق في الفلاش . أسنانها بيضاء عارية في ابتسامة أو انفراجة واسعة في الفم ، على شكل اعوجاجة .

منذ الإله رح يقف الوالي فوق هذه المنصّة ، وينظر بطرف عين إلى شيء ما ، فتحلّ به الروح ، وقد تصبح العصا الخشبية مثلاً ثعباناً يسعى أو سحلية . وفي عهود الملك أو الرئيس كان يكفي لطرف الإصبع أن يلامس اليد من عامة الناس فتصبح المرأة رئيسة ، ويصبح الرجل مديراً أو وزيراً ، ويسجّل اسمه في اللوح المحفوظ . يحفرون



الاسم الثلاثي يلزميل فوق قرص من المعدن. ذهب أو فضة أو برونز أو نحاس، حسب الدرجة واللقب واسم الجد. ويشبك فوق الصدر بدبوس.

هيبة عريقة ممتدة في التاريخ. منذ العجل أبيس. والمنصة هي المنصة من خشب الشجر المقطوع الرأس. والرؤوس هي الرؤوس. لها شكل بني آدم وبنات حواء. والانحناء هي الانحناء بزاوية حادة. ولا بد للركبة اليمنى أن تثني مع العنق. وهو واقف داخل بدلة صاحب الجلالة. أو صاحب المعالي. أو صاحب السيادة. والرأس هو الرأس مربع بلون الجرانيت. له قمة مدببة كالحرم، تعلوها ريشة، أو ذؤابة شعر يطيرها الهواء، والهواء يصفر بصوت كالريح من بعيد.

- يا هروووووو.....

كانت لا تزال واقفة تحملق في الصورة. الصفارة سقطت من فمها ورقدت فوق صدرها الذي يعلو ويهبط. أصابعها تتحسس النقوش فوق القرص الذهبي. سطحه ناعم كالحرير. حروف اسمها الثلاثي محفورة، وتعرجات بارزة خشنة الملمس، وصوت المدير في أذنيها يدوي:

«وسام الشرف لأدائها الواجب وقدرتها على إسعاد الآخرين».

بطن يدها مبلل بالعرق. عيناها تدوران فوق الجدران سوداء مشققة. السقف أجرب سقط منه طلاء في بعض الأجزاء. رسمت الأجزاء الساقطة صورة رأس له قرنان ملتويان إلى الأمام. لمبة كهربية صفراء تتدلى من سلك طويل أصفر. ماتت فوقه ذبابة سوداء. تتشبث بالسلك الكهربائي لا تريد السقوط.

مدّت يدها المبلّلة بالعرق خارج النافذة. عروق بارزة زرقاء تحت  
الجلد المكرمش. تشبه يد جدّتها. صوتها يهمس كالفتح: قادرة على  
إسعاد الآخرين وعاجزة عن إسعاد نفسها؟ صدرها يعلو ويهبط في  
أنفاس متلاحقة تلهث وهي واقفة كأنما تجري. من وراء الباب المغلق  
تسمع الصوت. شهقة منقطّعة، أو نهبة. تنهيدة طويلة ممدودة  
بامتداد الليل.

- يا يا يا يا نر نر نرجس!

يسري الصوت في أذنيها كصوت أمّها يناديها، أو جدّتها الميتة، أو  
امرأة أخرى من القرى أو الجارات أو زميلات المدرسة. يصمت  
الليل وينقل الهواء النداء عبر المساحات السوداء الممدودة. كالناي  
المنفرد الحزين. وهي راقدة في سريرها متكورة كالجنين. تغطّي نفسها  
باللحاف القطنيّ، من الرأس إلى القدم. تخشى أن تطلّ برأسها من  
تحت الغطاء. فهو واقف وراء الشّاعة. طويل عريض يمسك ضلفة  
الباب. يرتدي جلباب جدّها الميت. وطربوش أبيها الأحمر. رأسه  
كبير مربّع كرأس المدير. عنقه طويلة تلتوي إلى أعلى كالديك  
الرومي. في يده عصا الشيخ بسيوني. تتلوّى في الهواء كالثعبان.  
يتنكّر في ثياب العرس. بدلة سوداء «سموكنج»، وربطة عنق معقودة  
تحت ذقنه على شكل فيونكة، «باييون»، بين شفّتيه «البايب» أو  
غليون أسود، يلتوي إلى الأمام كقرن أبيس أو زلومة الفيل.

كانت تعرف أنه ليس إلّا روحاً من الجنّ. وهي تؤمن بوجود  
الجان. ورد ذكره في الكتاب. وهو يختفي إذا أضاءت اللمبة  
الكهرباء. تخشى أن تخرج يدها من تحت اللحاف لتضغط على الزر.

ولا يمكن أن تنهض إلى المرحاض أو بيت الأدب. فهو لا يستقرّ إلا في ذلك المكان. تجلس البول في جسدها طوال الليل. عقلها الباطن يقظ ولا يمكن أن تبلّل الفراش وإن غابت في النوم.

في الصباح ترتدي مريّة المدرسة. ينام عقلها الباطن وهي تمشي، وعقلها الظاهر يفصل عن جسمها. حقبة الكراريس تحت إبطها. قدماها داخل حذاء من الجلد الأسود، تربطه بحزام وزرار أبيض، ينزلق من الفتحة وهي تمشي. بطن يدها مبلّل بالعرق. تخشى أن تفتح أصابعها. وتخشى أن تفتح ساقيها أكثر مما يجب. بينها وبين جسمها حاجز كاللوح الزجاجي. والناس حين يرونها سائرة في الطريق يتوقّفون. ينظرون إليها كأنما من خلال الزجاج. تراهم يخلقون نحوها بعيون ضيقة نصف مغمضة. تغطّيها طبقة من الماء. والعالم كله يموج من وراء الماء كأنما هو غير حقيقي. وهي تحمل جسماً غير حقيقي تحاول أن تخفيه عن الأعين.

لكن الأعين قادرة على اختراق الزجاج. ترقب كل حركة يقوم بها أي عضو، محبوس داخل اللحم، نحيف وشفّاف كالزجاج. يسمح بمرور الضوء دون الهواء. تمدّ عنقها إلى أعلى بحركة يظنها الناس كبرياء. وهي حالة من الاختناق. تحاول أن تختلس نسمة هواء.

كان الطريق إلى المدرسة طويلاً. وهي تمشي بجسمها النحيف الطويل. تخشى أن تفرد قامتها فتصبح أطول من الرجال. تغطّ أرض الوطن بقدمين خفيفتين، تخشى أن تدوس فوق الوطن بأكثر مما يفرضه حب الوطن. حول عنقها سلسلة تتدلّى منها صورة الملك أو الرئيس أو ناظر المدرسة. أو مجرد حروف منقوشة بالخط الكوفي باسم «الله».

تهتز الصورة فوق نهديها وهي تمشي. تنحني بجسمها إلى الأمام كأنما تبغي الفرار. ذراعها تتحركان بجوار جسمها إلى الأمام والخلف. طرف إصبعها يلامس ردفها من الجانب. تريد أن تختفي قبل أن يراها أحد. وإذا ما رآها أحد هزّت رأسها بحركات متتالية، كأنما تعتذر عن وجودها في الكون. تبتسم خجلاً من هذا الوجود المفروض عليها. وهذا الجسم الذي لا بدّ أن يكون غير مرئي. أو مجرد روح بلا لحم. يتحرك في الطريق غير قابل للمس.

كانت تريد أن تمشي. ترى الآخرين ولا أحد يراها. تخلق في السماء وترى الله دون أن يراها. لم يكن لأحد من البشر أن يرى الله وجهاً لوجه. هكذا قال أبوها. تجرّاً واحد من الرسل لعلّه سيدنا موسى أو سيدنا إبراهيم، ونظر إلى الله. صعه الضوء كالكهرباء. وخرّ إلى الأرض صريعاً. أسنانه تصطك بالحمى.

أرادت أن ترى الله دون أن تصعق. ودون أن تصطك أسنانه. وأن تسمع صوته بدلاً من صوت إبليس. وكان إبليس يوسوس لها بالليل. تخفي رأسها تحت اللحاف. تضغط الوسادة فوق رأسها. تقرأ آية الكرسي. تستنجد بالله أن ينقذها. لكن الله كان يتركها وحدها لإبليس. يسري صوته في أذنيها طوال الليل. ممدوداً بامتداد الظلمة. يمس بصوت ناعم كصوت أمها. يمشي في عروقها دافئاً كالدم. ولا شيء ينقذها من إبليس إلا النوم.

وفي الصباح تمشي وهي تخفي صدرها بحقيبة الكتب. والعيون تتسع حين تراها في الطريق. كأنما يسمعون معها إبليس في الليل. أو كأنما لا يحقّ لها المشي، أو أنهم يملكون الطريق، وهي لا تملك منه

شيئاً. الرصيف أيضاً يملكونه، وهي لا تملك شبراً واحداً من أرض الوطن، ولا عقاراً، ولا بيتاً، ولا شيئاً يملكه أبوها، إلا هي وأمها ومعاش من الحكومة، لا يكفي الغموس مع الخبز، وتبتسم في خزي وتعتذر عن فقرها، وفقر أبيها وجدّها، ثم ترفع عنقها في كبرياء، تتذكّر فجأة أنها تملك الجنة في السماء، وتحتقر الأملاك فوق الأرض.

تدوس بنفسها فوق الأرض، فإذا العيون تتسع مبجلة. كأنما هي تدوس بحذائها على الوطن. تطرق برأسها خزيًا وتهزّه عدّة مرّات، تنفي عن نفسها الخيانة. ثم ترفع رأسها فتراهم عمليّين، عيونهم تبطلق في جسمها، كأنما هي جسم يختلف عن سائر الأجسام. تنتمي إلى فصيلة الثدييات.

تهمس لنفسها بلا صوت: أنا إنسانة مثلكم. وتمشي في الطريق تبتلع الدموع. تتوقّف لحظة حين ترى طفلة تبكي. أو قطة تموء. أو شحاذاً يعرج على عكاز. تشارك الآخرين الألم. وفي لحظة المشاركة ينفصل جسمها عنهم. تتعدّ هاربة داخل وحدتها الكاملة. ويأسها المطلق من الحياة. ينقلب اليأس فجأة إلى أمل. بلا سبب أو بسبب بسيط. كأن تلمح في الطريق ابتسامة في عين طفل. أو جرواً صغيراً يهزّ ذيله. كأنما هو فرح بوجودها. يلمع في عينها شيء كالبريق. تراه في المرأة حقيقياً مثل ضوء الشمس. شعاع يزحف من وراء السحابة. تمدّ يدها لتلمسه. تدرك من خلال المرأة أنه غير حقيقي. ويصبح قلبها ثقيلاً. تحسّه تحت نهدها الأيسر كالورم. متراكماً كالإثم منذ حواء والسحلية. تلقّى الربّ من آدم كلمات فتاب عليه وحده. هكذا قال أبوها لأُمّها. نزلت الآية بالمفرد لا المثنى. وفي آية العصيان

استخدم الله المثنى لا المفرد، والله عليم باللغة وقواعد النحو. لا يمكن أن يستخدم المفرد أو المثنى في غير محلّه. ويردّد أبوها كلام الله: قلنا يا آدم اسكن أنت وزوجك الجنة... ولا تقربا هذه الشجرة... فأزلمها الشيطان وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض عدو... .

يضغط أبوها على كلمة «عدو» ويرمق أمها بنظرة حمراء. يكرّر كلمة «أزلمها» ثلاث مرّات مكوراً شفّيته مع الضمّة فوق الهاء، فاتحاً فكّيه عن آخرهما مع الألف الممدودة بعد الميم «هما» مؤكّداً على المثنى، ثم يردّد بصوت حاد: فتلقّى آدم من ربّه كلمات فتاب عليه». يخرج طرف لسانه وهو يضغط على الكسرة تحت الهاء، مؤكّداً على المفرد. آدم وحده هو الذي حصل على التوبة.

وترى أمّها واقفة وراء النافذة. عيناها شاخصتان نحو السماء. فوق عينيها دمعة لا تجفّ ولا تسقط. الظلمة ممدودة والسماء سوداء. لا قمر ولا نجوم. إلّا نجمة واحدة معلّقة بين السماء والأرض. ترتعش كالإثم المعلق لا يمسه شيء. اسمها الزهرة. تحترق في نار لا تنطفئ. يشير إليها أبوها بإصبع مدبّب: امرأة عاهرة! أغوت هاروت وماروت.

أدركت اللعنة ولسانها يردّد الاسمين، هاروت وماروت. تفتح فمها فيخرج من صدرها هواء ساخن. كأنما تلعن الاثنين، وتغلق فمها. تجبس الهواء في صدرها. يتراكم الذنب تحت الضلوع كاللحم. وعليها أن تعيش الإثم. لا توبة ولا كلمات من الربّ. تحمل جسمها فوق روحها كالعبء، يتأرجح بين الحقيقة والوهم. ولا يمكن أن ترى نفسها إلّا من خلال المرأة أو الزجاج في نافذة أو باب، أو صفحة الماء

في التربة أو النيل. تعيش في عالم لا تعرفه. داخل جسد لا تملكه، يملكه أبوها أو الحكومة أو جدّها الميت، أو رجل آخر غريب الملامح نسيت اسمه، يمسك يدها في الصورة، واليد الأخرى تمسك وردة ميتة.

في المرأة ترى جسمها نحيفاً. تحمله فوق قدميها كأنما هو منحة من الربّ، سلبها منه لحظة الولادة. تأكل قليلاً ليظلّ جسمها كالروح بلا لحم، أو صغير الحجم لا يكبر، فلا تصل أبداً إلى سنّ المراهقة أو الطيش. أو مرحلة البلوغ وانتفاخ الرحم بالحيض.

كلمة «الحيض» ترنّ في أذنيها لأول مرّة وهي جالسة وراء التخت في المدرسة. يخطّ الشيخ بسيوني فمه إلى الأمام في اشمثناط. يضاعف الشدّة فوق الحاء والضاد. «الحيض»، رجس من «الشیطان». يفتح فكّيه مع الألف الممدودة بعد الطاء. الميتة والدم ولحم الخنزير. يشرب بعنقه وفتحاً أنفه تتسعان. يدسّ رأسه بين صفوف البنات في الفصل. يتشمّم الرائحة. وفجأة يتوقّف عندها. يشدّ من يدها المصحف. يمسح غلافه بقطعة من القطن المبلّلة بمحلول مطهر.

كانت جدّتها تسمّيه النجاسة. تدخل معها الحمام، تغسل جسدها بالليفة والصابونة وهي تقرأ الفاتحة. تتلو الشهادة ثلاث مرّات. تطرد إبليس بكوز من الماء المغليّ تصبّه فوق رأسها كوزاً بعد كوز. تصرخ من وراء الباب المغلق، تستنجد بأُمّها. لكن أمّها لا تقيء. وتقول عنه الدم الفاسد، أو المرض الشهري. ناولتها نصف دسته من الفوط. قطع مستطيلة من قماش خشن اسمه «الدمور» ولكل فوطه حمالة رفيعة تلتفّ حول الوسط.

وهي تمشي في الطريق إلى المدرسة تحسّ الفوطة بين فخذيهما. تتكوّر كالورم. كالإثم تظلّ معلّقة أسفل البطن، وفي حركة المشي تنزلق إلى الوراء فوق الردفين، وفي الجلوس تحسّها محشورة بين ظهرها والتخت، وإذا تحرّكت لتعدّها انزلق الدم كالهواء الساخن.

يدقّ الجرس وتنتهي الحصّة. تظلّ في مكانها جالسة تخشى أن تنهض، فإذا نهضت واقفة أحسّت الخيط الدافئ يمشي فوق ساقها ناعماً كذيل السحلية، يختفي داخل الحذاء، يبلّل جوربها بلون كالخبر الأحمر. تتلفّ حولها حتى يخلو الجو ثم تمشي بحذر جنب الجدار. تخفي المريلة من الخلف بحقيبة الكتب. وفي البيت تنكفيء فوق الحوض في دورة المياه. تغسل المريلة والسروال. تغسلهما المرّة تلوّ المرّة، ثلاثين مرّة. ولا يمكن أبداً أن يختفي الأثر، أو يزول الإثم، وإن التهبّت يداها من الدعك. تكوّر السروال في يدها. تخفيه وراء ظهرها كأنما هو الدليل. تخشى أن تعلّقه فوق حبل الغسيل فتراه عين. تحفر له في الأرض حفرة كالقبر. تدفنه وتهيل عليه التراب، ثم تختبئ في غرفتها تحت الغطاء، كمن اقترفت جريمة. تحتضن الوسادة، وتغني لها بصوت هامس كالهواء:

- هو، نامي نينا هووه....

صوت جدّتها يسري في أذنيها، تغني وحفيدتها في حجرها. لم تكن حفيدتها ماتت بعد. لكنها كانت تعرف أنها حتماً ميتة. وأنها هي هذه الحفيدة. تسمع صوتها يدندن كحفيف الهواء. يداعب زعانف النخلة. تغمض عينيها في لذّة الموق. يتركهم الآخرون لحالم. لا يطلبون منهم الردّ أو الكلام.



كانت تكره الكلام. تختفي في غرفتها ليتركها الآخرون لحالها. لا يطلب منها أحد شيئاً. أو يوجه لها سؤالاً. يرتعد جسدها حين تدخل أمها معها الحمام. تفتش بين ثنايا جسمها عن أعز ما تملكه البنات. شيء غير مرئي أسفل البطن. كالورقة الشفافة تمرقه نفخة هواء. ينكسر الزجاج لأقل خبطة، أو دبة قدمها فوق السلم. يحترق كرأس عود الكبريت. وينتهي «إلى الأبد».

تمطّ جدتها شفيتها وتقول «إلى الأبد» ثم تغمض عينيها وتغيب في النوم. وهي واقفة وراء النافذة في الظلمة. يتسرّب من عقب الباب ضوء أصفر من المطبخ. تسمع صوت الماء يتساقط من الصنبور. وقعقة الصحن في الحوض. شبشب أمها فوق البلاط يزحف. صوت الشارع يتسرّب من بعيد. أضواء صفراء شاحبة تمشي فوق الجدار. تمرّ سيارة فيطمس كشافها كل شيء. لا تبقى إلا دائرة صغيرة كالعين الصفراء تجري فوق السقف ثم تهبط إلى الأرض وتختفي.

لم تكن تعرف أن الليل تأخر إلا حين تصمت الصحن، ومياه الصنبور، وينطفئ نور المطبخ، وأنوار البيوت في الشارع. لا تبقى إلا ذؤابة صفراء ترتعش في المساحة السوداء. حيثلذت عيناها في الخضم الأسود. تتعلّقان بنقطة ضوء. نجمة وحيدة في السماء، أو مصباح في زورق في بحر لا تراه. ويهبط عليها الحزن فجأة كالبرد. تسري القشعريرة في جسمها، وتفقد الرغبة في الحياة. تحملق في وجه الليل، أو الوجوه العابرة في الظلمة، أو أوراق شجرة يحركها الهواء. تمدّ ذراعها أمامها خارج النافذة. كأنها تستعيد الصلة بينها وبين

الكون. أو كأنما ستعثر في ذلك الكون على شيء. على وجه. عينان  
أو ذراعان تمتدّان نحوها. وفي هذه اللحظة، في هذه الحركة الصامتة  
الممدودة في الظلام خارج النافذة، كأنما تجد الخلاص من الإثم،  
ويتسرّب الحزن من مسام الجسد. يعود الانسجام إلى جسمها وترتدّ  
إليه الروح.

في هذه اللحظة يمتلئ قلبها بحنين غامض. كالحب الجارف.  
ترى لها صديقتها الوحيدة قادمة، ترتدي مريّة المدرسة بلون  
مريّتها. بيضاء من القطن فيها مربّعات زرقاء. كولة بيضاء حول  
العنق. في يدها حقيبة الكتب، تقذفها عالياً في الهواء، وتتلقّفها  
بأيديها الاثنتين كالكرة. طويلة ممشوقة غير محنيّة الظهر. تتوهّج عيناها  
بالضوء. تكاد تقفز من النافذة لتعانقها. تنطلق من صدرها  
الصرخة. في غرفتها تجلسها وتغلق الباب. تنفّج شفتاها المطبقتان  
عن سيل لا ينقطع من الكلام. تلتصق أمّها أذنها بالباب تتسمّع. لا  
تسمع إلاّ كلمات متقطّعة كالشهقات. أو ضحكات مكتومة منفجرة  
بالفرح إلى حدّ الشيج.

- ج ج ج ج ج جنات!

- نر نر نر نر نرجس!

يرنّ اسمها «نرجس» بصوت صديقتها كأنما ليس اسمها. رنين،  
يبقى في الأذن، غير كل الأصوات يخلّق في الجوّ دوائر من الضوء  
بلون الفضة. يسري في الكون كالمياه الذائبة تنحدر بين الصخور إلى  
الوادي. ويشرتها سمراء بلون الطمي، تلمع تحت الشمس بلون  
النحاس الأحمر.

في المرأة ترى نفسها سمراء منطفئة اللون. تبدو صديقتها كأنها هي الأصل. ليست هي إلا ظلّها الداكن في الكون. أو نسخة باهتة من الكربون. يداها كبيرتان تخفيهما في جيوب المريّة، وقدمها أكبر من قدمي النبيّ، هكذا قالت جدّتها، تحبّها حين تجلس تحت التخت، ملامح وجهها تطمسها تحت مسحوق كالدقيق الأبيض، تشتري أمّها من الصيدلية في علبة اسمها البودرة، وتقول إن البشرة السمراء علامة القبح، أو الفقر، أو الانحدار من سلالة العبيد، والبشرة البيضاء علامة النبل والأصل العريق، الأشراف والأسياد، أو سلالة الملك الممدودة حتى النبيّ محمد ﷺ .

في النوم تتكوّر تحت اللحاف تخفي وجهها عن الأعين. وفي الحلم يترأى لها النبيّ أبيض البشرة يشبه الملك. لم تر في أحلامها نبياً أسود اللون، والله أيضاً كانت تراه في النوم بوجه أبيض كاللبن، وليلس كان يظهر بوجه أسمر داكن اللون كوجهها.

ولم تكن صديقتها بيضاء. كانت سمراء شديدة السمرة بلون إبليس. لكنها كانت تمشي مرفوعة الرأس، كأنها هي بنت الملك. شعرها غزير أسود يتطاير حولها كشعر الأسد تقذفه خلف ظهرها بيدها كالفرس الحرّة لا يملكها أحد، وفي العيد ترتدي ثوباً برتقالياً يمتلئ بالهواء، والكرانيش تتطاير من حولها كأجنحة الفراشة.

تحت ضلوعها تحسّ الخفقات. في أعماقها لحن يدبّ بإيقاع راقص. سنابل القمح تتراقص تحت الشمس بالإيقاع ذاته. أوراق الشجر مع الهواء تصنع اللحن ذاته. وهي واقفة خلف النافذة، تكاد تقفز نحوها وتعانقها. تضمّها إليها بقوة، ليزوب جسمها في

جسمها، وتصبح هي وصديقتها شيئاً واحداً، ويختفي من الوجود اسم نرجس.

حين ترى أمها الدموع في عينيها تقول: «نرجس اسم زهرة جميلة». وتقول لكن اسم جنات يا أمي أجمل، فهي جمع جنة، لا جنة واحدة فما بال زهرة واحدة يتيمة مثل نرجس؟!.

إحساس باليتم كان يملؤها وهي واقفة في النافذة، تنتظر قدومها، كأنما ولدت من أب مجهول وأم مجهولة، وأهلها ليسوا أهلها، والوطن ليس وطنها. تعيش من أجل لحظة واحدة، أن تصبح هي وصديقتها شخصاً واحداً. يملؤها الأمل من شدة الحب. واملؤها الخوف من أن يأتي يوم فلا تراها. أو تمدّ يدها لتمسكها فيبددها الهواء، أو تدوسها عجالات ترام أو سيارة.

حين ترى وجهها من بعيد يقترب تخشى أن يتحوّل فجأة إلى وجه آخر غير جنات. . . تراجع إلى الوراء مبتعدة عنها، ذراعها مرفوعتان لا تعانقها، ويجفّ حلقها لا تنطق. يستمرّ الصمت لحظة أو لحظتين. ثم يطغى وجودها الحقيقي على الخيال، تنفكّ العقدة وينهمر الكلام. تسألها أمها عما تقوله لصديقتها هي الصامته المقطوعة اللسان. لا تعرف ماذا تقول لأمها، فهي لا تقول شيئاً. ليست هي كلمات. مجرد همهمات كأصوات الحمام. تقرب الحمامة منقارها من الحمامة الأخرى. ولا ينتهي الهمس.

كانت تفهم لغة الحمام دون أن تفكّ الخطوط، ترسمها بأرجلها كالشخبطة فوق التراب. وصديقتها كانت تقرأ حروفها. تعرف أسرار الحمام والياف، وعصافير الجنة والفراشات. تجري وراء الفراشة بين الزرع، تمسكها بين أصابعها. تقرب أذنبا من فمها وتهمس لها بشيء. ثم تطلقها في الهواء، تصفق بأجنحتها عالياً محلقة في السماء.

لم تكن أمها تصلق ما تقوله صديقتها عن لغة الطيور، وتمنعها من زيارتها. وحين تأتي صديقتها تبقى أمها معها في الغرفة. أو تلصق أذنبا بالباب تستمع. وتنام تحلم بالمدرسة لتلتقي بها في الفناء. تتقاذبان كالفراشتين تلعبان «الحجلة» وتتسابقان الجري. تنطآن الحبل. تشهقان. تضحكان. تصرخان، تدبان فوق السلم، وتنسيان في غمرة الفرح أعز ما تملكه البنات.

وفي حصّة القراءة الرشيدة حين يلتها المدرسة عن أحب الناس لها لم تقل أحب أمي أو أبي، وقالت أحب جنات. أعطتها المدرسة صفراً في الأخلاق وجنات أخذت صفراً لأنها كانت تحب الطيور أكثر من أمها وأبيها. وسارت إشاعة في المدرسة عن حب آثم يزيئه إبليس في عيون البنات. تصوّرت أن معركة كانت تدور بين الله وإبليس حول قلوب البنات. وكان إبليس يأتي إليها في الليل يهمس بصوت ناعم: الحب جميل، وفي حصّة الدين جعلها الشيخ بسيوني تمدّ يديها أمامها. لسعها بالعصا الخيزران فوق كل إصبع ثلاث مرّات، وجعلها تردّد

وراءه تسع مرّات، أَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ عَظِيمٍ .  
منذ تعلّمت النطق وهي تستغفر الله على الذنب العظيم، تدركه  
بجسمها وعقلها عاجز عن الإدراك . كالورم تحسّ الإثم بإصبعها،  
ينمو تحت الضلوع كالدم الساخن يتدفّق في العروق . أو عود كبريت  
مدفون في ثنایا اللحم، يقطعه حلاق الصبّحة بالموسى، وتغرق الملاءة  
بالدم . تدرك أنه الذنب المعلق في السماء إلى الأبد . أو العار لا يمسحه  
إلاّ الدم .

وتسأل أمّها عن السبب وهي واقفة خلف النافذة . تمدّ أمّها عنقها  
إلى أعلى . تتعلّق عيناها بضوء صغير يرتعش في الظلمة . نجمة وحيدة  
تشقّ الخضمّ . قطرة واحدة من النور في المساحات السوداء . معلقة في  
الأفق بين السماء والأرض . ثابتة في مكانها لا تنطفئ ولا تسقط .  
ترفع ذراعيها وتنشج بصوت كالغناء، أو النداء الطويل الممدود  
بامتداد الليل :  
- يا ربّ !

## في البدء كانت السحابة

في المساحات السوداء حول السراي كان النداء يسري كحفيف الهواء . رؤوس الأشجار تلقي بظلالها كالأشباح فوق الأرض . تتمايل بحركة كسولة مليئة بالملل . وهو يختفي وراء الجذع المقطوع ، جالساً القرفصاء داخل جلبابه الأبيض . رأسه ملفوف بالعمامة الضخمة من فوقها الريشة ممدودة كالإبرة . أصابعه الكبيرة تبحث في التراب عن شيء . ضوء القمر يسقط فوق وجهه . لحيته بيضاء طويلة تتدلى فوق صدره . حاجباه كثيفان يلتقيان فوق أرنبة أنفه . عيناه صغيرتان مستديرتان ، تابعان حركة يده فوق الأرض في استغراق كامل .  
- يا ربّ !

أذناه تنتصبان . يتسمع الصوت . أصابعه تكفّ عن الحركة . تنفرج شفاته عن صوت هامس :  
- مَنْ يناديني ؟

يدبّ السكون في الكون ، لا يسمع إلا حفيف الهواء يلامس أوراق الشجر . يطلّ برأسه من وراء الجذع . يلمح الضوء الخافت في النافذة . شبح أبيض يروح ويحيى وراء الزجاج . النهدان بارزان بيضاوان تحت ضوء القمر . شعرها طويل أسود ينسدل فوق ظهرها . عيناه مغلقتان وذراعاها ممدودتان أمامها ، كمن تمشي في النوم .  
- يا ربّ !

خرج من وراء الشجرة واقفاً. ارتسم ظلّه فوق الأرض طويلاً  
أسود اللون.

- أنا هنا! أنا... .

صوته يسري في أذنيه غريباً كصوت رجل آخر. يتردّد الصدى في  
سكون الليل.

- أنا هنا! أنا... أنا... .

يرتدّد الصوت مع الصدى إليه وهو واقف. يرى ظلّه فوق الأرض  
طويل القامة كأبيه. يهتزّ مع رؤوس الأشجار والصوت يتردّد بين  
جدران السراي. يحرك الشيش في النوافذ. تنفتح بعض العيون  
الغارقة في النوم. تتسع بلون شاحب ثم تنغلق مرةً أخرى.  
- أنا هنا! أنا... أنا... أنا... .

كالصفارة الخافتة يعود الصدى إليه. أذنان تنتصبان مرهفتين.  
الصوت مألوف كصوت أبيه. مبحوح قليلاً تتنابه شرخة خفيفة مع  
الألف الممدودة. يضغط على أضراسه وهو يضاعف الشدة على الهمزة  
فوق الألف:

- fff نا نا نا نا.

كان جالساً فوق الكرسيّ ذي المسند العالي، داخل بدلة عسكرية.  
فوق صدره أقراص تلمع بضوء أحمر. كتفاه عريضتان محشوتان. أنفه  
غضروف كبير منتصب على شكل القوس. عنقه تلتوي إلى أعلى  
كعنق الديك الرومي. صوته يدوي في أنحاء البيت.

- fffff نا نا نا نا.

ينفذ صوته من نافذة الصالة إلى الجيران. تغلق أمّه الزجاج



والشيش. تقف ظهرها إلى الجدار وجهها ناحيته. بشرتها شاحبة  
هرب منها الدم. تزداد شحوباً داخل ثوبها الأسود من الموسلين.  
ساقاها ملتصقتان بيضاوان تبرز من تحتها عروق زرقاء. شفتاها  
تتحركان بلا صوت. كأنما تكلم نفسها أو تخاطب شبحاً لا يراه أبوه.

يحرك أبوه رأسه من فوق الكرسي ذي المسند العالي. عيناه  
الصغيرتان من وراء الزجاج تبحثان عن الشبح. تدور عيناه في أنحاء  
الغرفة. تبحثان وراء الشئاعة، داخل الدولاب، تحت السرير.

لم يكن يعرف كيف ينحني جسد أبيه الضخم لينظر تحت السرير.  
يراه جائئاً على ركبته كأنما يصلي، ثم يمدّ عنقه تحت السرير. كان  
طفلاً مولوداً لم يتعلم الكلام بعد. لكنه كان يسمع الأصوات.

في الليل وهو نائم يسمع صوت أبيه يأتي من تحت السرير يقول:  
إنت فين يا إبليس؟.

ترن كلمة إبليس في أذنيه وهو متكور كالجنين فوق السرير. يخفي  
رأسه تحت اللحاف ويغمض عينيه. في الحلم يرى إبليس واقفاً في  
الظلمة، مرتدياً ثوب أمه الأسود. وجهه أسود أيضاً، وأسنانه تلمع  
في الليل كأنما يبتسم في سخرية أو يكشر عن أنيابه. في الصباح يفتح  
عينيه على خطوط الضوء تنفذ من الشيش. تناوله أمه كوب اللبن.  
يلقيه في الحوض.

- اشرب اللبن!

- مش شارب!

- اسمع الكلام يا ولد!

- مش سامع!

لم يكن يسمع كلام أمه . سمع أباه يقول : النساء ناقصات عقل ودين . وفي المدرسة سمع المدرّس يقول الرجال قوّامون . فتح الكتاب وجعله يقرأ : الرجال قوّامون على النساء . في كل يوم يقرأها ويردّدها وراء المدرّس ثلاث مرّات .

يمطّ المدرّس عنقه ويضمّ شفّتيه طويلاً مع واو الجماعة : قوّاموووون . . . يردّدها وراءه التلاميذ في نفس واحد كالنشيد : قوّاموووون . . . . .

رفع إصبعه وسأل :

- يعني إيه قوّامون يا أفندي؟

كان المدرّس يرتدي طربوشاً أحمر يتدلّى فوق أذنيه . في يده منشة سوداء كذيل الحصان يهشّ بها الذباب .

- القوامة يعني السيادة يا ولدا!

- والسيادة يعني إيه يا أفندي؟

- يعني الرجل يسود والأنثى تخضع للذكر .

رئتُ كلمة «الذكر» في أذنيه بصوت الأفندي . كان له صوت يشبه صوت أبيه . والكرسي أيضاً له مسند عال ، وعنقه تلتوي إلى أعلى ضاغطاً بفكيه على الشدة فوق حرف الذال : الذذذذ كر كر كر ، يصبح صوته كالديك يكركر ، يكرّر الحرفين الأخيرين :  
- الذذذذ كر كر كر كر . . . . .

ولم يكن يعرف ما معنى كلمة الذكر . سأل أمه فضربتة على يده . يدها كانت كبيرة ويده صغيرة . يخفيها في جيب المريلة ، تشبه مريلة أخته ، بيضاء فيها مربعات حمراء ، وكولة مستديرة حول العنق . تمشي

أخته معه إلى المدرسة . تدبّ على الأرض بقدمها كما يدبّ . وفي قدميها حذاء أسود من الجلد يشبه حذاءه ، إلا أنه بغير رباط .

يشدّ الرباط في حذائه ويعقده بحركة تشبه حركة أبيه . والرباط حول عنقه أيضاً يشدّه كما يرى أباه يفعل ، مشرباً بعنقه إلى أعلى .

كان يظنّ أن ميزة الذكر على الأنثى هي هذا الرباط في الحذاء وحول العنق . لكن التلاميذ في المدرسة ضحكوا عليه ، وأخذوه إلى دورة المياه ، ومن وراء الباب المغلق أدرك الحقيقة .

لأول مرّة رآه شيئاً بلا معنى ، قطعة صغيرة من اللحم تتدلّى أسفل بطنه ينفذ منها خرطوم البول . لكن عيون التلاميذ يملؤها الزهوّ ، يقيسونها بالمسطرة ، وكل منهم يصيح بصوت عالٍ كالهتاف :  
- أنا الأكبر! أنا! أنا! .

صوت ابن العمدة يعلو على الجميع . يفتح فمه عن آخره ويهتف . صدره يعلو ويهبط . الدقّات تحت ضلوعه تتصاعد . طبول تدقّ بالإيقاع ذاته . التلاميذ يهتفون في نفس واحد . يحملونه فوق الأعناق . الهتاف يدوي في أذنيه كهدير الشلالات . والهدير يذوب في صوت واحد كالصفّارة : أنا الأكبر! أنا أنا أنا . . . .

توقّف لحظة رافعاً عينيه نحو النافذة . ضوء خافت كالذؤابة يهترّ خلف الستارة الشفّافة . خيالها يروح ويحيى من وراء الزجاج . نهاها كبران كنهدي أمّه تتدلّى بينهما السلسلة ، في نهايتها قرص يلمع .

يدفن رأسه في صدرها كأغما هو صدر أمّه . يتلعّ الدموع في جوفه . لم يعد يبكي منذ صفّعه أبوه على وجهه . أتبكي كالنسون يا

وليد؟ يشدّ على أسنانه ويتلعّ الألم. تراكمت الدموع تحت ضلوعه كالورم. وفي الليل تصحو أمّه على أطراف أصابعها تغطّيه. وفي الصباح يمْط في وجهها شفّتيه كما يفعل أبوه. يجلس في كرسيه ذي المسند العالي ويصيح:  
- أنا نا الأأكبر أكبر أكبر. . .

يقف فوق الكرسي ويصبح أكبر من أمّه. تضع بين أصابعه الريشة وتقول له ارسم الشجرة والعصافير. لم يكن يحبّ الرسم. يدوس بحذائه فوق أوراق الشجر. يضرب العصافير بالنبلة. يرشق الريشة في رأسه. يرتدي البدلة العسكرية ويلوّح في وجه أمّه بالسيف:  
- فين إبليس؟

رُنّت كلمة «إبليس» في الجو كطلقة الرصاص. تردّد صداها في المساحة السوداء حول السراي. هزّت الأشجار رؤوسها مع حركة الهواء. سرى الصوت بين الجدران المتأكلة، وعبر الممرّات، تسلّل إلى عنبر الرجال في الظلمة.

فتح إبليس عينيه وهو راقد فوق ظهره. رآه واقفاً في فتحة الباب يرتدي جلباب أبيه الأبيض، وعمامة الشيخ مسعود ملفوفة حول رأسه، من فوقها الريشة كأنما هو العمدة.  
- قوم فزّ يا إبليس!

ينطق كلمة «فزّ» كما كان ينطقها أبوه. يشدّ على أسنانه وهو يدوس على الكسرة تحت الفاء.

يغمض عينيه ويخفي رأسه تحت اللحاف. لكن يده تزحف. عظامها بارزة. يشدّ اللحاف من فوقه ويصيح:

- فزّ يا ولد شوف شغلّك .
- أرجوك سيّبي أنا .
- تنام إزاي يا إبليس ؟
- زي خلق الله .
- ومين يوسوس للناس يا ولد ؟
- صوته يدوي في أذنيه كصوت الرّب ، لكن أصابعه صفراء وأنفاسه لها رائحة التبغ ، وعرق تحت الإبط كالشيخ مسعود .
- معاك سيجارة يا إبليس .
- دسّ ذراعاه تحت وسادته . قبضت أصابعه على نصف سيجارة .
- أخفاها بسرعة تحت اللحاف .
- هات السيجارة يا ولد !
- لا .
- لا يعني إيه يا ولد ؟
- يعني لا !
- مش عارف أنا مين يا ولد ؟
- عارف يا سيادة الرئيس .
- رئيس مين يا حمّار ! أنا فوق الكل ! فوق !
- حاضر يا سيادة الجنرال .
- جنرال مين يا حمّار ! أنا فوق ! فوق !
- لم يكن هناك من هو فوق الجنرال . هكذا سمع من زملائه الجنود . يمشي في المقدّمة ومن خلفه الحرس . جسده ممتلئ باللحم الأبيض . يرتدي سترة من الجلد كالدبّ في بلاد الأسكيمو . يظهر

على شاشة سر. إن. إن. في مشيته عرج خفيف. خطوته بطيئة. يمد ساقه اليمنى إلى الأمام كالساق الخشبية دون أن تثني الركبة. يصعد الدم إلى وجهه مع حركة الساق. شدقاه يمتلئان بالهواء. شفتاه حمراوان، والشفة السفلى ممتلئة متهذلة قليلاً فوق ذقنه. تهتز حين يدوي صوت المدافع. يرفع عينيه نحو السماء. يرقب الأشباح السوداء المحلقة في السحاب، طيور جارحة من نوع النسور، لها أجنحة من الفولاذ من بطنها تتساقط القنابل كراذال المطر الأسود. يتصاعد الغبار وذرات الرمل. يمتلئ الكون بشبورة صفراء، يصبح الهواء ثقيلًا مشبعًا بالدخان ورائحة نفط يحترق.

يصفق الجنرال بيديه كالطفل يلعب. يضحك بصوت عالٍ ملقياً رأسه إلى الوراء. يرفع إبهامه إلى أعلى هاتفاً: فيكتور! تدق طبول النصر. يصطف الجنود على جانبي الطريق. وجوههم ناحية الحائط ظهورهم الناحية الأخرى. من خلف الجنرال يسير الشيخ الأكبر مرتدياً ثياب الملك، فوق كتفيه عباءة مطرزة بالقصب. رأسه ملفوف بطرحة بيضاء. والمدير يظهر إلى جوار الشيخ، والرئيسة داخل ثوبها الأبيض. تهتز الصفارة فوق نهديها. ومن خلفها تظهر الفرقة الموسيقية، وزنوبة تطرقع بالصاجات تغني وترقص:

- حبك نار يا حبيبي يا وطني! نار يا حبيبي نار!

يتوقف الجنرال متسع العينين. يهتف بكلمات متقطعة:

- أوه! نوا! نوا! أنبليقابل!

كلمة أنبليقابل تحرق أذنيه. يهرش رأسه ويلتفت حوله. لا أحد يفهم لغة الجنرال، إلا المدير ورئيس الجيش، والرئيسة تعرف بعض

كلمات قليلة، منها «سانك يو»، يخرج الجنرال طرف لسانه، ويقلب حرف السين إلى ثاء، منحنيًا أمامها وقبّعته في يده: ثانك يو مسز بريزيدانت.

لم يكن يفهم من الكلمات الأجنبية إلا كلمة واحدة هي: نو. مألوفة لأذنه منذ ولدته أمّه. ترقّد القطة إلى جواره وتقول: نو! نو! وأخته أيضاً تموء بالكلمة نفسها: نو! نو! تقفز فوق قدم واحدة، تلعب معه الحجلة، وتضحك: نو! نو! تمسك القلم وتكتب في الكرّاسة حرف النون ثم حرف الواو. لكن الشيخ مسعود يخطف منها القلم. يلسعها على ردفها بالعصا الخيزران.

- امش يا بت يا نفيسة روحي لأمك!

- والنبى يا سيدنا الشيخ عاوزه أكتب!

- تكتبي إيه يا بت يا مقصوفة الرقبة!

في الليل ينام إلى جوارها فوق البرش. يسمعها تنشج بلا صوت. يدسّ الكرّاسة والقلم تحت وسادتها. وحين يلسعها الشيخ مسعود بالعصا يصوبّ النبلة نحو عمامته. يمسكها بيديه الاثنتين قبل أن تسقط.

- تعال هنا يا ولد يا إبليس!

يجري خلفه بالعصا. لا ينقذه منه إلا أمّه. تخطف منه العصا. تشوّح بيدها المشققة في وجهه.

- تضربه ليه يا شيخ مسعود؟

- ولد قليل الأدب ما حدش ربّاه.

- متربي أحسن تربية!

- تربية نسوان!

مطّ شفتيه وهو ينطق كلمة «نسوان» كأنها هو يصق. ثم استدار وأعطاهما ظهره. عنقه من الخلف غليظة ملتوية إلى الأمام كعنق الديك الرومي. يمشي بخطوة بطيئة والعصا الخيزران تهتز في يده. العمامة ثابتة فوق رأسه. ويظهر العمدة فوق الجسر من حوله الخفر. يلمحه الشيخ مسعود فينكمش عنق الديك ويصبح كالسمسم. يتقدّم نحوه محنيّ الرأس. ينثني فوق يده يقبلها.

أمّه واقفة مرفوعة الرأس. وهو واقف إلى جوارها يمسك يدها. يلكره الشيخ مسعود في كتفه بالعصا:  
- سلّم يا ولد على العمدة وبوس إيده.

تشدّ ابنها من يده وتمشي. وجهها ناحية الشمس وظهرها ناحية العمدة. رأسها مرفوع لا ينحني وعيناها مفتوحتان. شفتاها تتحرّكان بصوت كحفيف الهواء:

- إوعّ تبوس إيد حد!

- بناكل بعرق جبينّا!

- ما حدش له عندنا حاجة!

- إوعّ تبوس إيد حد!

من فوق جفونه المغلقة يمشي صوته كالغناء الممدود بامتداد الليل. وهو راقد فوق البرش، وأخته تمّد يدها تحت الوسادة. تفتح الكرّاسة وتكتب اسمها من خمسة حروف: نفيسا، تضحك بصوت عال وتردّد: نفيسا يا نفيسا! يا خارجة من التقفيصة! تقفز على قدم واحدة وتلعب الحجلة. عصفورة فوق الشجرة تتطلّع إليها ثم تردّد: صوا



صَو! صَو! تهزّ القطّة ذيلها وتموء: نَو! نَو! يغنيّ الأطفال يا وابور  
يا مسافر على بلدي. يمك كل منهم بذيل الآخر ويصفّر: توت!  
توت! تففز الماعزة في الهواء وتأمىء: ماء! ماء! تتوقّف البقرة عن  
الدوران في الساقية وتفقهه: قه! قه! قه! ترفع الحمار رأسها نحو  
السماء. تفتح فكّيها وتصدر نيقاً طويلاً كالضحك هاء! هاء! هاء!  
تخرج السحلية رأسها من الشقّ. تهزّ ذيلها وعيناها تضحكان.

يتوقّف الضحك فجأة. تتلاشى كل الأصوات ويغرق الكون في  
الظلمة. يغمض عينيّه ويخفي رأسه تحت اللحاف. يسمع الصوت  
ينادي:

- فين إنت يا إبليس؟

تلكزه العصا الخيزران في كتفه:

- فزّ يا ولد اضرب تعظيم سلام.

صوت الجنرال. لكنه يتحدّث العربية. يفتح نصف عين ويراه واقفاً  
أمامه. كما كان يراه وهو طفل، مستنداً على ضلفة الباب، يرتدي  
جلباب أبيه الميت، وعمامة الشيخ مسعود.

- انطق يا إبليس!

- أقول إيه يا ربّ!

- اعترف!

- أعترف بإيه؟

- إنت وسوست للجنرال بحاجة؟

- أنا؟

- أيوه إنت أمال مين؟

- أوسوس للجنرال إزاي؟

- زي ما بتوسوس لكل الناس .

- الجنرال ما يعرفش عربي! أوسوس له إزاي؟

ينخفي رأسه تحت اللحاف . يرنّ في أذنه صوت طفل يشهق .  
الشهقة متقطّعة كالبكاء . العصا الخيزران تلسع الهواء . صوت  
متحشرج كصوت رئيس الحفر . يدقّ الأرض بكعب البندقية :  
- الجهادية يا ولدا!

ينخبئ منه في الجرن . يتكوّر حول نفسه كالجنين بين أعواد  
الخطب . يكتم أنفاسه والدقات تحت ضلوعه تتوقّف . لا يسمع إلا  
صوت عواء ذئب وكلب ينبع . ثم يدبّ السكون والقمر يخرج من  
وراء السحابة . يتسلّل الضوء الأبيض بين أعواد الذرة الجافة . ذراع  
طويلة تمتدّ . لها أصابع خمس . تقبض عليه كأنما هو دجاجة . يرفع عنه  
جلبابه من الخلف . يشدّ السروال الأسمر من الدمور . يسقط ضوء  
القمر فوق ردفه المرتعشين . ظهره للضوء ووجهه الناحية الأخرى .  
يخاف أن يستدير . يخاف أن يحرك رأسه ناحيته أو يرفع عينيه إليه .  
كان كبيراً . أكبر منه ، يرتسم ظلّه فوق الأرض طويلاً ، وهو طفل يتعلّم  
القراءة . يجلس فوق الحصيرة إلى جوار التلاميذ . يضمّ ركبتيه تحت  
الجلباب الدمور ، وذراعه حول صدره .

تلكزه العصا الخيزران :

- سمّع يا ولد الآية!

ينغمض عينيه ويلهث .

- ولوط إذ قال لقومه . . . يبتلع ريقه بصوت مسموع . . . إنكم

لتأتون الرجال شهوة دون النساء بل أنتم قوم مسرفون . . . .

تلكزه العصا في كتفه .

- مش الآية دي يا حمار! سمع آية إبليس!

يغمض عينيه ويفتح فمه .

- وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة، قالوا

أتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء . . . (وابتلع ريقه) وسجدوا

جميعاً للخليفة الفاسد إلا إبليس. حملق فيه الشيخ مسعود بعينين حمراوين .

- الخليفة ما كانش فاسد يا حمار!

- أمال مين اللي كان يفسد فيها ويسفك الدماء؟

- إنت بترد عليّ يا ولد؟

- أنا . . ؟

- إخرس!

وانقطع صوته: نظر حوله إلى التلاميذ. التقت عيونهم من تحت

سحابة. فوق كل عين نقطة بيضاء وذباب أسود. تلسعهم العصا

فوق ظهورهم. عصا الشيخ في الكتاب ثم عصا رئيس الخفر. تجري

الموسى فوق رؤوسهم. تجتث الشعر. يتكدسون داخل العربة

المصفحة. يطلون من وراء القضبان برؤوسهم الصلعاء. وجوه طويلة

كوجوه العجايز وعيون أطفال متسعة. من خلفهم عربة أخرى مصفحة

تطل منها رؤوس الخراف المحلوقة في طريقها إلى الذبح. ومن المذبايح

ينبعث صوت زنوبة يغني:

- الليلة عيد ع الدنيا سعيد!

تحت الضوء الشاحب يرى وجه زنوبة . ملاحظها مألوفة رآها من قبل .  
بشرتها سمراء شاحبة . تفتح فمها عن آخره وتغمض عينيها . تضرب  
بقدميها الأرض . ترفس الهواء بذراعيها . صدرها يعلو ويهبط . تلهث .  
- الليلة عيد! الليلة عيد!

يدقّ الجنود بكعوبهم الأرض . يرفعون البنادق وعيونهم مغلقة .  
ينامون وهم واقفون . يصحون من النوم ويهتفون : الليلة عيد! عيد!  
يا يا يعيش! يا يا يعيش!

يتسلّل من تحت اللحاف ويجري فوق قدميه الخافيتين . يجري في  
المساحات السوداء بلا توقف . من خلفه وقع الأقدام والأصوات  
تطارده . تسقط القبّعة النحاسيّة عن رأسه ، والبدلة العسكرية تسقط  
ومعها السروال . يصبح ظهره عارياً في مهبّ الريح . رياح الخماسين  
تلسه . يتلعّ التراب وذرات الرمل . . ويرتفع الكرياج إلى أعلى ثم  
يسقط . لا يسمع إلاّ صوت الهواء . لا يشعر بالألم . وحين يدخل  
دورة المياه يرى العلامات فوق ظهره . طويلة ملتوية كذيول السحالي .  
حمراء بلون الدم .  
- قول أنا مرة!

يفتح فمه عن آخره ويصق على وجهه .

- يا ابن المرة!

- أمي كانت بعشرين راجل!

ورفع رأسه كما كانت أمّه ترفعه وشدّ عضلات ظهره . حملق المدير  
في وجهه بعينين متسعيتين . ثم قرّب فمه من أذن الجنرال وهمس :  
- جنون بالوراثة يا فندم!

هزّ الجنرال رأسه من تحت القُبعة . صعد الدم إلى وجهه وامتلاً  
شدهاه بالهواء :

- يس ! يس ! يس ! (Yes - Yes - Yes) .

كان يعضغ شيئاً بين أسنانه . والقطة إلى جواره تموء وتتعلق  
بساقيه . تشدّ سرواله إلى تحت . والمدير يضربها بالعصا الخيزران :  
- بس ! بس ! إمشي ! بس !

يضحك الجنود بصوت مكتوم ، كالتلاميذ يخفون أفواههم  
بأيديهم . يغلقون عيونهم ويفتحون أفواههم يتشاءبون . يمشي الشيخ  
بين الصفوف . يلسعهم على أردافهم بالعصا الخيزران . ما عدا ابن  
العمدة . يضحك بصوت عال ملقياً برأسه إلى الوراء كرأس أبيه .

- أنا فوق الكل !

يدويّ صوته في الجوّ . يتردّد الصدى .

- أنا فوق الكل !

تقفز القطة كاشفة عن أظافرها . تموء بصوت حاد ، وذيلها طويل  
يلتوي كذيل السحلية .

- نوا ! نوا ! نوا !

ويهتف الجنود في نفس واحد رافعين البنادق . جلاليتهم بيضاء :

- نوا ! نوا ! نوا !

تنطلق صفارات البوليس . تدويّ طلقات الرصاص في الجوّ .  
ينفخي رأسه تحت اللحاف . يسمع الصوت :  
- اطلع يا إبليس !

- بريء والله يا فندم!  
- طول عمرك توسوس يا شيطان.  
- مش أنا والله يا فندم!  
- أمال مين يا ولد؟  
- دي السحلية يا فندم.  
- أوه! نو! أمپوسيل! أنبليقابل!  
- أيوه يا فندم.  
- والسحلية تعرف تقول لأ يا ولد؟  
- أيوه يا فندم! دي هي أسس المصايب.  
- إزاي يا ولد؟  
- لولا السحلية يا فندم كان زمانا كلنا في الجنة.  
- أوه! نو! امسكوه!  
- بريء والله يا فندم!  
وظهرت رئيسة الحكيمات ومن خلفها التمورجية بالحبال. أخفى  
رأسه تحت اللحاف وغاب في النوم. في أذنيه صفير طويل كالطنين،  
كالنشيح الممدود بامتداد الليل.  
- نونونونو!

## الحب الآثم

من فوق جفونها المغلقة سمعت الصوت. يشبه صوت ابنها الميت واقفاً بجوار السرير في الظلمة. شعر رأسه أسود غزير. عيناه سوداوان تطفو فوقهما دمة لا تحف ولا تسقط. أنفه مستقيم، لا يشبه أنف أبيه.

تمد يدها وتمسك يده. أصابعه طويلة تشبه أصابعها، أنامله دقيقة، يعزف بها، ويغني مع شقشقة الفجر والعصافير تزقزق. تفتح فمها لتغني معه، لكن صوتها لا يطلع. حزام من الجلد مشدود حول صدرها، وجفونها مغلقة.  
- جنات!

انتصبت أذناها مرهفتين. أهو اسمها؟ كأنما لم تسمعه أبداً. فتحت عينيها ورأت السقف الأجرب المشقق، سقط عنه الطلاء في أجزاء، وظهرت صورة الإله رع له رأس أبيس. عيناه جاحظتان، كأنما لم ترهما أبداً، أو رأتهما كل يوم، اليوم وراء اليوم، السنة وراء السنة، ثلاثين سنة، وهو ينظر إليها بهاتين العينين، وهي داخل جدران من الطوب والإسمنت، وسور عال يحجب الأفق، واقفة في النافذة تنتظر. السماء في الليل خندق أسود، في النهار خندق رمادي، يحوطها ويفصلها عن الناس، وخندق آخر داخل جسمها يفصلها عن نفسها، وحديقة كبيرة تحوط القصر. زهور شاحبة كالباقات في

الأضرحة، وممرات طويلة مظلمة بالليل صامتة بالنهار، إلا صوت  
عجلات تجري فوق الأسفلت وبوق من بعيد. وهي واقفة في النافذة  
تترقب الغد.

أبوها كان يسميه «الغيب» وأمها تسميه «المستقبل». تراه مفتوحاً  
كالأفق، ومع إشراقة الشمس تجري بين المساحات الخضراء، ثوبها  
برتقالي مليء بالكرانيش، يطيرها الهواء من حولها كالأجنحة، كولة  
بيضاء مستديرة حول عنقها، في يدها الحقيبة فيها الكراريس  
والأقلام.

عند ثنية الشارع تتوقف وتستدير. ترى وجه أمها في النافذة يلعب  
من بعيد كالنجم. ترفع يدها وتلوح لها. على باب المدرسة تلتقي  
بصديقتها. تلعبان في الفناء الحجلة، وفي حصّة القراءة الرشيدة تشد  
القصيدة. تسري أبيات الشعر في أذنيها كالموسيقى. وفي الليل تمسك  
القلم وتكتب الحروف. رسالة حب إلى الربّ.

- أنت الحب.

- أنت نجمة الصباح.

- نور القلب.

تمشي بسنّ القلم فوق الورق. تلمحها جدتها وهي راقدة إلى  
جوارها.

- بتكتبي إيه يا جنّات؟

- جواب لربّنا.

ترسم الصليب فوق صدرها. أبانا الذي في السهوات اغفر  
خطايانا! تبلّل شفتيها الرماديتين بالماء ثم تضع الكوب فوق الدولاب



الصغير. تسمّيه «الكوميدينو». تقرأ بصوت خافت آية من الإنجيل.  
تغلق الكتاب وتدسّه تحت الوسادة. تغمض عينيها وهي تتمتم.

ثم تفتح عينيها وترمقها بنظرة طويلة.

- صاحبة ليه يا جنّات؟

- مش جاي لي نوم.

- نامي يا جنّات.

- أسمعك قصيدة شعر؟

- شعر؟

تنهّدت جدّتها تنهيدة طويلة. مدّت عنقها المعروق وجذبت نفساً  
من الهواء، شهيق عميق، طردته بصوت كالصفارة أو الزفير الطويل.  
مصمصمت شفتيها وانقلبت الشفة السفلى فوق ذقنها المتهدّل فوق  
عنقها.

- قصيدة شعر؟!

أغمضت عينيها وهمست: أبانا الذي في السماوات. فتحت  
عينيها، والتقت عيونهما.

- نامي يا جنّات، إخزي عين الشيطان.

- الشيطان؟

- كان جدّك يقول عليه شيطان الشعر.

وانفرجت شفتاها عن ابتسامة. تقلّص فمها واعوجّ. ثم أنكأت  
بكوعها ونهضت. دسّت قدميها داخل الشبشب. كانت تسمّيه  
«البانتوفلي». سارت بخطواتها البطيئة الزاحفة. وضعت شلّطة مربّعة

فوق الأرض وجلست تلهث. مدت ذراعها تحت السرير وأخرجت صندوقاً خشبياً طويلاً، يشبه تابوت الموت.

كانت تطلّ عليها من فوق السرير. تراها ترسم الصليب فوق صدرها. تفتح الصندوق بيد مجمّدة ترتعش. تفوح رائحة النفطالين أو الفورمالين كما تسمّيه جدّتها تخفي رأسها تحت اللحاف. تظنّ أن جسد جدّها عمّد داخل الصندوق. لكنها ترى الفستان الأبيض ذا الكرانيش. الدانتيل الرقيقة كأجنحة الفراشات. طرحة الزفاف من الشيفون الشفّاف. ذيل الفستان طويل يجرّج على الأرض، تطويه جدّتها طبقة فوق طبقة. فوق عينها طبقة من الماء كالدموع. لا تجفّ ولا تسقط. في قاع الصندوق كرّاسة غلافها أصفر باهت. أطرافها متآكلة. تفتحها وترفعها تحت عينيها حتى تلامس أنفها. تغمض جفونها. تنام وهي جالسة. ثم تفتح عينيها. ترصّ حبّات النفطالين في قاع الصندوق ومعه الإنجيل.

وفي الليل تسمعها تضحك بصوت كالبكاء المتقطع، تردّد كأنها تغني لنفسها:

- النفطالين ياكل العتة، والعتة تاكل الإنجيل، والنار تاكل العتة، ومين يدخل الجنّة؟ أنا! أنا داخله الجنّة! أنا! أنا!

يتحشّج صوتها وهي تعدّ على أصابعها أنا! أنا! يصبح صوتها مشروخاً كصوت جدّها تسمعه في الصباح، أنا داخل الجنّة وإنّ داخله النار! أنا داخل الجنّة! أنا... أنا... أنا... الجنّة... الجنّة... وإنّ النار! النار!... فين الشاي؟ الشاي ده بارد! عاوز الشاي سخن! سخن قوي زي النار، زي النار.

ثم يسعل ويبصق في الحوض، يلق الأرض بعصاه. يشفط الشاي من الكوب بصوت عال. يتمخّط في منديل أبيض. يلقيه في سبت الغسيل ثم يخرج.

في قاع سبت الغسيل يرقد سرواله الأبيض من البولين الخفيف، يشبه سراويل النساء، بلا رجلين، تسميه جدّتها «كات». تقبض عليه بأصابعها. تقرّبه من أنفها تتشّم. تمطّ شفّتها إلى الأمام.

- راح لها إمبراح.

- مين يا نينة؟

- واحدة واكله عقله.

- زي العتة؟

- أيوه تمام!

- جدّي حيروح الجنّة والأ النار؟

- جدّك رايح النار حدف!

تغمض عينيها وتنام. في الحلم ترى جدّها يشوى في النار. يدور حول سيخ من الحديد. له رأس يشبه رأس خروف العيد. قبل الفجر يهتزّ جسدها فوق السرير. تصطك الأعمدة النحاسيّة. ترى جدّتها تنهض. تخرج سروال جدّها من سبت الغسيل، تمسكه بإصبعين اثنتين. الإبهام والسبابة. كأنها تمسك صرصاراً ميتاً. تلقّيه في الطشت. تصبّ عليه الجاز. ترتفع ألسنة اللهب في الحّمّام، حمراء طويلة تتلوّى كذيول السحالي. وتسمع صرختها من وراء الباب. طويلة كالصفّارة، ممدودة بامتداد الليل.

- يا هوووووه...

كأنما كانت تنادي على الإله يهوه. قرأت عنه في الكتاب المقدس.  
إله البراكين والزلازل. تنادي عليه ليغرق الأرض ويزلزلها. لتقوم  
القيامة ويأتي يوم الحساب.

من تحتها تحسّ السرير يهتزّ. تصطكّ أعمدته النحاسية. تقول  
أمّها إنها روح جدّتها عادت لتنتقم من جدّها. تخفي رأسها تحت  
اللحاف. تمدّ ذراعها عن آخره فوق السرير. ترتطم يدها بالجدار. لا  
أحد إلى جوارها. تفتح عينيها. ضوء خافت يدخل من شقوق  
الشييش. الستارة الزرقاء الشفافة تهتزّ مع الهواء. السقف مدهون  
بالبلاستيك والسرير بغير أعمدة نحاسية. سرير عريض دخل البيت  
مع جهاز العروس.

فوق الجدار صورة تشبه صورة أمّها ليلة الزفاف. لكن الفتاة في  
الصورة لا تبسم. من حولها ثوب أبيض بلون الكفن. بين يديها باقة  
ورد شاحبة. كالباقات فوق الأضرحة. إلى جوارها رجل طويل  
عريض، كتفاه محشوتان. يرتدي بدلة عسكرية. فوق صدره نيشان.  
أنفه غضروف كبير.

- زكريا؟

رنّ الاسم في أذنيها غريباً كأنما لم تسمعه أبداً. وكأنما كانت  
تسمعه كل يوم، يوم وراء يوم، سنة وراء سنة، ثلاثين سنة، واقفة  
في الليل تنتظره. ينكفيء رأسها فوق صدرها وهي واقفة. تعدّ له  
العشاء وهي واقفة. تنتظره الساعة وراء الساعة وهو لا يأتي. وإذا أتى  
تعبّجّل الأكل. بعد الأكل يتعجّل النوم. بلا عناق أو مع العناق  
السريع. كمن يبلع الطعام دون مضغ. يخلع البدلة العسكرية

والوسام . يتحسّس اسمه الثلاثي المحفور فوق القرص الذهبي .  
يربت عليه كالطفل . ثم يضعه في الصندوق المبطن بالقטיפه  
الخضراء . يخلع البنطلون والفانلة . يخبئ السروال الداخلي في سبت  
الغسيل . يرمقها بطرف عينه . تغمض عينيها وتغيب في النوم . قبل  
الفجر تنهض . في القاع ترى السروال مكوراً حول الإثم .

في الصباح تراه في الصورة واقفاً في الصف الأول . عيناه  
جاحظتان ، ويداه معقودتان فوق بطنه . ساقاه مضمومتان كالفتاة  
العذراء . يتقدّم لمصافحة الجنرال . ينحني ثم يتراجع إلى الوراء  
بظهره ، يصطدم بطن الواقف خلفه . يدوس بكعب حذائه فوق  
قدمه .

يناديه الجنرال فجأة فيندفع إلى الأمام . ينسى في غمرة الاندفاع أن  
بينه وبين الجنرال باباً من الزجاج . يصطدم أنفه بالزجاج وينكسر  
الغضروف ومعه النظارة . يتراجع إلى الوراء بظهره دون أن يستدير .  
ترتطم إلتائه بباب آخر من الزجاج . يدور داخل علبة زجاجية  
تسمح بمرور الضوء دون الهواء . عيناه تبرزان في جحوظ أشدّ . صدره  
العريض من تحته الدرع الحديدية يعلو ويهبط كالمختنق .

في الصورة ترى وجهه شاحباً من وراء الزجاج . يدور حول نفسه  
دورة كاملة داخل الباب الدائري . ثم يجد نفسه وجهاً لوجه أمام  
الجنرال .

- جود مورنيج معالي الجنرال . كله تمام يا فندم ! كله أوكي !  
لكن الجنرال صامت كالذب الأبيض . شذقه منتفخان بالهواء .  
تنفرج شفتاه الحمراوان عن صوت كالفحيح .

- أوه! نوا ذا ديفيل!

إبليس في لغة الجنرال كان اسمه «ذا ديفيل» يخرج طرف لسانه وهو ينطق حرف الذال:

- أيوه «زا ديفيل» يا فندم؟

يقلب حرف الذال إلى حرف الزاء، لكن مترجم الجنرال يطلب منه أن يخرج طرف لسانه من فمه، ويعلن أن الشيطان هو أصل الشر في العالم، وهو الوحيد الذي ركب رأسه وقال «لا» والجميع يسجدون، لا ترتفع لأحدهم عين.

- ذا ديفيل!

ويفتح الجنرال كتاب الإنجيل بأصابع بيضاء مملوءة باللحم. يغطيها شعر أحمر اللون. يرسم الصليب فوق صدره العريض من تحت الدرع الحديدية، ثم يفتح فمه عن آخره معطياً الأمر.

- كيل ذا ديفيل!

هتف الجنود من ورائه في نفس واحد وهم يطلقون النار:

- كيل زا ديفيل!

لم يخرجوا ألسنتهم بحرف الذال. التصقت الألسنة بسقف الفم وجفت الحلق. من فوق العيون طبقة من الماء كالدموع. الوجوه سمراء شاحبة، والجفون أكلها الذباب فوق الجسر. عظام الظهر بارزة عند لوحتي الكتف. تحت البدلة العسكرية علامات حمراء تتلوى فوق اللحم كذبول السحالي. صوت الكراييج تلسع الهواء. الأنفاس تتلاحق في لهات سريع. آلاف الأنفاس تلهث بصوت كاهتاف:

- يسقط! يسقط!.

العتاف يدوي في أذنيها كهدير الشلالات. وهي تجري في الظلمة فوق أربع عجالات. فمها مفتوح وأنفاسها تلهث: يسقط! يسقط!. الصوت يهز السرير من تحتها، والأعمدة النحاسية تصطك. العتاف يذوب في صوت واحد كالصفارة الطويلة. تشد جفونها لتفتح عينيها. لكنها نائمة نوماً عميقاً. تمد ذراعها عن آخرها حتى الجدار. كان مكانه فوق السرير خالياً. كان هنا منذ لحظة. كان هنا منذ ثلاثين عاماً وكان يمكن أن يبقى لحظة أخرى. لكنها لم تستبقه. تركته يمضي خارج حياتها. لم تفتح عينيها لتستبقه. لم تفتح فمها وتناديه. ثلاثون عاماً وهي تقول زكريا. كان يمكن أن ينتظرها لتفتح فمها وتقول:

- يسقط النظام!.

سمعت صوتها بأذنها ففتحت عينيها عن شق صغير. تخشى أن تفتحهما أكثر فينقلب الحلم حقيقة. فوق رأسها السقف الأجرب، سقط الطلاء عن أجزاء منه. صورة الإله «رع» له جسد إنسان ورأس عجل. لمبة كهربية تتدلى من سلك يلتصق به ذباب ميت. باب الغرفة مفتوح. ضوء خافت يتسرب من الممر. تراه يدخل بقامته الطويلة ورأسه المرفوع. شعر رأسه غزير أسود. خصلة واحدة تسقط فوق جبهته. يرفعها بأصابع نحيلة. تلتقي عيناه بعينيها.

- جنات؟.

يحوطها بذراعيه كأنما هي أمه الميتة. بشرتها سمراء بغير تجاعيد. تلمع تحت الشمس كالنحاس الأحمر. شعرها طويل أسود. يتطاير

حولها مع الهواء . تقذفه وراء ظهرها بحركة واحدة . كالفرس الحرّ لا يملكها أحد .

نهضت من السرير بحركة خفيفة . جرت فوق قدميها الخافيتين إلى المطبخ . عادت بزجاجة من البيرة الثلجة . وخيار أخضر قطعته على شكل أصابع رفيعة وضعته في كوب طويل به ماء . وصحن من الجبنة البيضاء ، قطعتها بالسكين على شكل مكعبات مستطيلة . وضعت السكين فوق المنضدة إلى جوار الزهرية . زهرة واحدة تتدلى من فوق الحافة . أوراقها منكشمة شاحبة البياض خالية من الدم .

عادت إلى المطبخ على أطراف أصابعها . جاءت بوعاء من الماء . روت الزهرة قطرة قطرة . فوق النافذة تهتز الستارة الشفافة . نسمة هواء طرية قبل الفجر . نجمة الصباح تتألق في الأفق ، كعين الأم تلمع من بعيد . تطلّ من النافذة عليها وهي تمشي إلى المدرسة . تستدير وتلوح لها بيدها . بريق يطفو فوق العين كالدموع . معلّقة في السماء لا تحفّ ولا تسقط . وتمتلئ الزهرية بالماء . الأوراق الميتة تتحرك مع لمسات الهواء . تتفتح الزهرة مع ضوء الفجر . يسري الشفق الأحمر في البياض الشاحب .

- جنّات ؟

وسمعتها تضحك . ضحكاتها ترنّ في سكون الليل برنين الفضة . تلقي بشعرها إلى الوراء وتضحك . تحلق الضحكة فوق رأسها كدوائر من الضوء . ثم تصمت فجأة . تطفو فوق عينيها سحابة ، في قمة الفرح يتسلّل الحزن الراسب في القاع .

تشدّ عينيها من الأفق وتنظر إليه . عيناه مملوءتان بالضوء . تحوطه



بذراعيها كابنها الميت. يرتدي قميصاً أبيض من القطن مفتوحاً حتى الصدر. تحت إبطه شعر أسود له رائحة الأطفال. وجرح قديم في الظهر، تحت لوحة الكتف.

- أحبك .

تسري كلمة «أحبك» في أذنيها غريبة. كأنها تسمعها لأول مرة. وهو جالس أمامها في الشرفة البحرية. يرشف من الكوب بلا صوت. يمزج الطعام بلا صوت. ملاحه مؤلوفة كأنها رأتها منذ ولدت. عيناه حين يراها تمتلئ بالبريق كعيني أمها. وصوته يمشي فوق جفونها كالشعاع الدافئ.

- أحبك .

تتسع عينها وتملأها الدهشة. تسمع الدقات تحت ضلوعها تتراقص. سنابل القمح تهتز بالإيقاع ذاته. وأجنحة الفراشات تصفق باللحن القديم. أذناها مرهفتان تستمعان الصوت. آلاف الأجنحة تصفق. آلاف الأيدي مرفوعة في الهواء. والهتاف يسري في الكون كهدير الشلالات.

- أحبك! أحبك!

الأرض من تحتها تهتز، والسريـر من فوق الأرض يهتز. تصطك الأعمدة النحاسية. الجدران الأربعة تتمايل بحركة مرئية. الصورة فوق الجدار تهتز وتسقط. ينكسر الزجاج ويتناثر في الجو كذاذ المطر. طرحة الزفاف تتطاير ومعها الكرائيش، والدانتلـة تحلق في الجو مثل نتف من القطن. زيد أبيض يتراكم فوق السحب.

من وسط المطر والزجاج المكسور تراه يخرج من الصورة - داخل!

بدلته العسكرية والوسام فوق صدره . يرتدي وجهه جدها الميت . له رأس مربع كالذب الأبيض . ثابت في الهواء كأبي الهول . له قمة مدببة كهرم خوفو . وأنفه غضروف مقوس كمنقار النسر .

رأته يمشي نحوها في الظلمة . كان الليل أسود بلا قمر ولا نجوم . إلا نجمة واحدة تغطّيها السحب . والهواء ثقيل مشبع بالدخان وذرات الرمل . رؤوس الأشجار تلقي ظلالاً سوداء فوق الأرض ، كالأشباح . عيناه تفتشان عنه بين الأشباح . نظر وراء الشّماء ، داخل الدولاب ، فوق السندرة . انحنى بجسده كما كان جدها ينحني ، وأطل برأسه تحت السرير . وجهه إلى أسفل وإليه إلى أعلى كأنما يصلي .

- فين إبليس ؟

كانت واقفة وراء النافذة كما كانت أمها تقف . عينها شاخصتان نحو السماء ، تتعلّقان بالنجمة الوحيدة في الأفق . تغني لها بصوت خافت كالنشيح :

- يا زهرة يا أم الكون .

- يا عالمة بأسرار الكل .

من خلفها ترى صورته منعكسة في زجاج النافذة . بشرته رمادية بلون جبل المقطم . شعر رأسه تساقط . لم يبق إلا ذؤابة طويلة كالريشة يحركها الهواء . عيناه ثابتتان فوق السكين إلى جوار الزهرية . كوبان من الزجاج يتصبان فوق المنضدة الرخامية . الأرض تهتز ومن فوقها المنضدة ، والكوبان يتلامسان بصوت مسموع ، له رنين البلّور . أذناها تتصبان وهي واقفة . ظهرها ناحيته ووجهها ناحية النافذة .

الدُّقَات تحت ضلوعها تتصاعد. الكوب يلامس الكوب الآخر بالإيقاع ذاته، كاللحن القديم، وهي تجري بين الزرع الأخضر تسابق الفراشات.

من خلال الزجاج رأت يده تمتد نحو المنضدة. لم النصل الحاذق كالبرق تحت ضوء القمر. سقط الضوء على وجهها مثل الفلاش في الصورة. شاحب بلون الموت داخل فستانها الأبيض.

واستدارت قبل أن تتحرك يده. لم تصبها الحركة إلا بجرح تحت عظيمة الكتف. كادت تنفذ إلى القلب، لولا أنها استدارت، وأصبحت أمامه وجهاً لوجه.

كانت الأضواء مسلطة على وجهه ومن حوله الجنود والأتباع والخدم، والعبيد. ولم يكن لأحد أن يرفع إليه عينيه دون أن تصطك أسنانه، ويسقط صريعاً من وهج الضوء.

رفعت عينها إليه دون أن تصطك أسنانه. دون أن تغمض عينها. نظرتها ثابتة فوق يده. وجهها في الزجاج كوجه جدتها الميتة. والدم شريط طويل كدم أمها. وهو واقف أمامها طويل عريض. داخل جسد أبيها الميت.

- العار لا يغسله إلا الدم.

تقدم نحوها رافعاً يده قابضة على السكين. لم تراجع إلى الوراء. ظلت في مكانها تحملق في وجهه بعينين مفتوحتين. عيناها واسعتان تلمعان. صورته منعكسة في عينها. لم يكن يرى إلا صورته حين ينظر في عينها. توقفت لحظة يتأمل وجهه. كأنما يراه لأول مرة. الأنف مكسور أفتس. كأنف أبي الهول. والعينان صغيرتان

مستديرتان، لونهما أصفر، كعيني السحلية، وبشرته سوداء كوجه إبليس.

تجمد في مكانه لحظة ثم أفاق. أدرك أنه يرى وجه الرجل الآخر في عينيها لا وجهه هو.

ساقطة كأمها وجدتها. كل النساء ساقطات. ناقصات عقل ودين. هكذا قال أبوه. حليقات الشيطان والباب الذي يفتح على الجحيم. هكذا قال جدّه. أصل البلاء وسبب الخطيئة كما جاء في الإنجيل. كيدهنّ عظيم كما قال الله في كتابه الكريم.

كان واقفاً أمامها كالتمثال. أصابعه حول السكين متقلّصة. عيناه مفتوحتان تحملقان في الفراغ. البياض جاحظ كبير، تشوبه صفرة، وشعيرات حمراء متعرجة. «النني» أسود صغير يدور حول نفسه كالبلية.

في دورته حول نفسه لم يرها. كانت واقفة عيناها على السكين في يده. مدّت يدها في لحظة خاطفة. لمع النصل بوميض البرق. وأصبح السكين في يدها.

تراجع إلى الوراء خطوة. يدها أصغر من يده. عظامها أقلّ وزناً من عظامه. لكن السلاح في يدها. والأقوى من يمتلك السلاح.

- يا ساقط!

انفرجت شفته ليُرّثَ عليها لكن صوته لم يخرج. أراد أن يقول كأبيه وجدّه إن الرجل لا يسقط وإن ذهب لامرأة أخرى. لكن المرأة ساقطة بالطبيعة، وإن ارتدت الحجاب وتلفّعت بالفضيلة. كان يظنّ

أنها غير كل النساء، وأنه الرجل الوحيد في حياتها، الوحيد بلا شريك، وأنه يفقدها إلى الأبد. لكنه يفقدها الآن. حبّه لها يتضاعف لحظة فقدان. يكاد يلثم يديها يطلب الغفران. أنفاسه تلهث وهو واقف. صدره يعلو ويهبط. فوق صدره يهتز القرص الذهبي ويلمع تحت الضوء. اسمه الثلاثي محفور كالنقش. حروف متعرجة مشرشرة وسوداء، أ. ل. س. يد. د. ز. ك. ر. ي. ا. ا. ل. ع. ب. د. د.

- السيد زكريا العبد؟

اسمه الثلاثي يتمدد أمام عينيها غريباً، كأرجل الخنافس الميتة. كأنما تراه لأول مرة. السيد؟ والعبد؟ في آن واحد؟ يرنّ في أذنيها صوت جدّها الميت.

- أنا سيدك وعبد المأمور.

تحفي رأسها تحت الغطاء. جدّتها إلى جوارها تلهث. أعمدة السرير النحاسي تهتز. تلفّ حول رأسها منديلاً أسود. تضع الإنجيل تحت الوسادة. تغلق عينيها وشفاتها تتحرّكان. تتمتم بلا صوت: تزحفين على بطنك إلى الأبد وهو يسود عليك.

تطلّ بنصف عين من تحت اللحاف. تلتقي عيناها بعيني جدّتها المفتوحتين:

- المأمور مين يا نينة؟

- رئيس جدّك في الشغل.

- ليه اسمه المأمور؟

- له رئيس فوقه يأمره.

- ومين الرئيس فوقه يا نينة؟

- المحافظ .
- ومين فوق المحافظ يا نينة؟
- الوزير .
- ومين فوق الوزير يا نينة؟
- الملك .
- ومين فوق الملك يا نينة؟
- الخواجة الجنرال .
- ومين فوق الجنرال يا نينة؟
- ربّنا .

ترسم جدّتها الصليب فوق صدرها . أبانا الذي في السماوات اغفر  
خطايانا . . .

ومن وراء الباب الزجاجي ترى ألسنة النار تتصاعد حتى السقف .  
جدّتها راقدة فوق بلاط الحِمام . عيناها مفتوحتان وشفتاها مطبقتان في  
صمت . الصمت يدوي في أذنيها كهدير الشلالات . آلاف الأصوات  
تهتف :

- يسقط ! يسقط !

مع حركة شفتيها وهي تهتف ارتفعت يدها في الهواء . ثم سقطت  
السكين فوق القرص الذهبي . انشَقَّ القرص نصفين . وتناثرت  
حروف الاسم الثلاثي كدُرّات الرمل . انشَقَّت الدرع الحديدية من  
تحت القرص . ودخل النصل في قطعة كالحجر لها شكل القلب .  
خرج منها يلمع تحت ضوء القمر . نظيفاً أبيض ، بلا قطرة واحدة من  
الدم .

أخفت رأسها تحت اللحاف . كانت تظنّه من بني آدم ، له جسد  
من لحم ودم . لكنه كان تمثال الإله رع أو الملك رمسيس ، اشتراه  
أبوها بجهاز العروس ، وقبض منه المهر .  
- جنّات .

سمعت صوت الرئيسة يتاديا . أخرجت رأسها من تحت الغطاء .  
رأتها واقفة داخل ثوبها الأبيض . رأسها ملفوف بالطرحة البيضاء .  
فوق صدرها قرص ذهبيّ يلمع ، وحروف محفورة ، مشرشرة سوداء  
كأرجل الخنافس الميتة . ر . ث . يد . سد . ة .  
ا . ل . ح . ك . يد . م . ا . ت .

أخفت رأسها تحت اللحاف .

- عارفة أنا مين يا جنّات ؟

- إنت الرئيسة .

- لا أنا نرجس .

- نرجس مين ؟

- مش فاكراي ؟

- لا .

- بأمارة ما كنا بنلعب الحجلة .

- الحجلة مين ؟

- مش فاكرة المدرسة ؟

- مدرسة مين ؟

- والشيخ بسيوني ؟

- شيخ مين ؟

- مش فاكرة حاجة خالص؟

- لأ.

كان المدير جالساً إلى مكتبه من وراء الزجاج. داخل معطفه الأبيض. شعر رأسه تساقط إلا ذؤابة بيضاء. انفجرت شفتاه عن ابتسامة. كشفت عن أسنان مشرشرة صفراء. أخرج قلمه من جيبه العلوي. كتب فوق ورقة طويلة متأكلة الأطراف.

- فقدت الذاكرة واكتمل الشفاء. تخرج غداً قبل صلاة الفجر.

طوى الورقة بين أصابعه أربع طيات. ثم تذكّر الختم. لا يمكن لأي ورقة أن تصبح أمراً واجب الطاعة إلا بالختم. قطعة مستديرة من الحديد أو الزنك لها يد كالمطرقة. يخرطها الحدّاد، يرسم عليها صورة الإله «رع»، له كالنسر منقار مقوّس.

أمسك المطرقة بإصبعين اثنتين، الإبهام والسبابة. مطّ شفتيه مغمضاً عينيه. تئم بصوت هامس في نفس واحد: الله الملك الوطن، ثم دقّ بالمطرقة فوق الورقة. ناولها للرئيسة داخل مظروف مغلق بالشمع الأحمر.

لكن الرئيسة لم تمّد يدها لتأخذ الأمر. ثلاثون عاماً وهي تمّد يدها وتأخذ الأمر. ثلاثون عاماً وهي تقف أمامه محنية الرأس، لا تقوى على أن ترفع عينيه إليه.

رفعت رأسها وحملت في عينيه. كانتا جاحظتين كعيني جدّها الميت.

- مالك يا بت واقفة زي الصنم؟

- اسمي نرجس مش بت؟



- من إمته؟
- رفع يده ولسعها بالعصا فوق نهدها.
- من إمته يا بت؟
- من النهارده!
- جهّزي البيرة والمزّة. جايلك الليلة!
- أنا ماشية وسيبلك الدنيا.
- حترّوحي فين؟ عندك راجل تاني؟
- كرهتك وكرهت كل الرجالة.
- بقيت تحبّي الستات؟
- أيوه.
- حترّوحي النار مع قوم لوط.
- لا يا سعادة اليه.
- السحاق حرام يا ست الريسة!
- لا يا به! لم يرد ذكره في كتاب الله.
- يا ساقطة!

ارتفعت يده عالياً حتى لامست السقف ثم هبطت فوق وجهها. دارت بها الأرض دورة كاملة. الجدران الأربعة دارت. جسد المدير دار مع الأرض. رآته واقفاً على رأسه، قدماء ناحية السقف. انقلب مكتبه وارتفعت أرجله الأربع في الهواء. الأشجار من خلال النافذة أصبحت رؤوسها إلى أسفل. والسماء سقطت فوق الأرض. سيارات البوليس تجري فوق الأسفلت وعجلاتها إلى الأعلى. والسترام، والقطارات خرجت عن القضبان وانقلبت. وهرم خوفه أصبح رأسه

إلى أسفل وقاعدته إلى أعلى. الصفارات تدوي ، والأجراس تدق .  
أجراس كنائس ومدارس . وأصوات كالأجراس من فوق المآذن .  
ومارشات عسكرية . صراخ النساء وزغاريد كالصراخ . ابتهالات  
الشحاتين ونداءات باعة الصحف . الأبواق والميكروفونات فوق  
الجدران والأعمدة . مارشات عسكرية وانفجارات الصواريخ . رذاذ  
أحمر كالطريرملاً الجو . رائحة بارود ونفط يحترق . الهواء ثقيل مشبع  
بالدخان . شبرة كالضباب الأسود تغلف الكون .

- يا ساقطة !

الصوت من خلفها يدوي وهي تجري . قدماها تتأرجحان فوق  
الكعب العالي . رفيع مدبب يطرق فوق البلاط . جسدها يهتز . تكاد  
تسقط . تخلع الحذاء وتلقي به خلف ظهرها . تجري حافية فوق  
الممر . من خلفها الصوت يطاردها كالصفارة الطويلة الممدودة آلاف  
الصفافير . وهي تجري بلا توقف . الطرحة حول رأسها تتطاير في  
الهواء . أطرافها تلتف حول عنقها تكاد تخنقها . أنفاسها تلهث . تفك  
الطرحة عن عنقها ، تخلعها عن رأسها ، تقذف بها في الهواء . تخلع  
المشد المطاط من حول رديها . تتركه يسقط عن ساقها ثم تقذفه  
بقدمها .

- يا ساقطة !

الصفارات من خلفها تدوي وهي تجري . فوق صدرها قرص  
ذهبي ثقيل . يعلو ويهبط مع أنفاسها . يجتلك بنهدها . تشده  
بأصابعها . تخلعه من الدبوس ، وتطرحة بعيداً . تقذف بكل ما في  
جيوبها في الهواء . الإبرة ، الصفارة ، القروش ، التقارير ، قصاصات من

الورق تتطاير حولها وهي تجري . جسمها يخف ويخف . فوق عينيها  
طبقة من الدموع الجافّة . ثلاثون عاماً من الحزن . من تحت السطح  
ترى البريق . كعيني امرأة أخرى تفرح بالخلاص . تفتح ذراعيها  
وتعانق الهواء . قدماها لا تلمسان الأرض . الطريق مفتوح أمامها  
حتى الأفق . مساحات من الزرع الأخضر ممدودة بلا نهاية وهي تجري  
كالفراشة البيضاء . تصفّق بجناحيها وتطير . إلى جوارها فراشة أخرى  
بيضاء . تحلّقان معاً في الجو . تضحكان بصوت الأطفال وتعانقان .

وفجأة يدوي الصوت كطلقة الرصاصة . تنهاوى الفراشتان إلى  
الأرض . يدبّ الصمت في الكون . يتوقّف الهواء عن الحركة .  
رؤوس الأشجار ثابتة . شعاع الشمس مائل عند الغروب . يهبط من  
وراء السحب بحركة كسولة . ورقة شجرة خضراء تلمع تحت الضوء  
وتنتفض . من فوقها تتساقط قطرات بطيئة . قطرة وراء قطرة . حمراء  
بلون الدم . مسموعة بالأذن . دقّة وراء دقّة . في إيقاع منتظم كنبض  
القلب .

## نفيسة تكف عن النداء

في عنبر الحرير كانت راقدة. ومن فوق جفونها المغلقة مشى الصوت ناعماً كاللحن. والسرير يهتز من تحتها بالرقص. الدقات تحت ضلوعها لها الإيقاع ذاته. وهي ترقص في المساحات الخضراء الممدودة حتى الأفق. سنابل القمح تهتز مع النغم. العصافير ترفرف فوق الشجرة وتغرّد. الفرس تدق الأرض بإيقاع المارش العسكري. الماعزة تهايم بصوت كالضحك. والبقرة توقفت عن الدوران في الساقية، وقهقهت. رفعت الحمارة رأسها بنهيق كالشهيقي العميق. أخرجت السحلية رأسها من الشق ولعت عينها بالضحك. شعاعات الشمس تتراقص مع موجات النيل. زعانف النخل وأوراق الشجر تنتفض مع حركة الهواء. نوارات القطن تفتتح كالزبد الأبيض يفرق الأرض. صوتها وهي تغني يخلق حول رأسها كدوائر من الفضة. قدماها الخافيتان تدبان فوق الأرض. ساقاها طويلتان مسحورتان إلى أعلى تحت بدلة الرقص. نهذاها وكتفاها يتحركان مع ذراعيها وساقيهما. والصاجات تطرقع بين أصابعها.

- حبك نار يا حبيبي نار! نار يا حبيبي نار!

صوتها يرنّ في أذنيها يشبه صوت خالتها زنوبة. كانوا يسمونها في الكفر الغازية أو العالمة. كلمة «العالمة» من الفعل الماضي «علم» والمضارع يعلم، فهو عالم أو عليم. وفي الليل تسمع جدّها يهمس

لنفسه : يا عليم . وفي النهار ترى خالتها زنوبة جالسة وسط الرجال ،  
تدخن الشيشة وتنفث الدخان في وجه العمدة . يضحك العمدة ملقياً  
رأسه إلى الوراء والرجال ينادونها : يا عالمة . بيتهما من الطوب الأحمر  
يرتفع عن بيت العمدة بمترين . ويعلو فوق بيت الله بثلاثة أمتار .  
تحرك ذراعيها وساقها أمام العمدة وتضرب الهواء . لا تخاف أحداً .  
لا الملك ولا الرئيس ولا الجنرال . تدق الأرض وترفع صوتها بالغناء .  
والكل يهتف باسمها ، زنوبة العالمة . تلمع عيونهم «والني» يتذبذب  
وسط البياض . قلوبهم تدق تحت الضلوع . رهبة تخرج بالشبق . فهي  
العالمة بإسرارهم . وعالمة بالغيب أيضاً . كشف الله عنها الحجاب .  
تقرأ الفنجان والسطالع . تفك خطوط الكف . تعرف لغة القواقع  
والودع . تعاشر أرواح الجان وجنيات البحر . وفي ليلة الزفاف تجعل  
البشكير يغرق في الدم ، وإن كانت العروس أرملة منذ قرن أو قرنين .

نار يا حبيبي ! نار!

في الليل وهي نائمة تحلم أنها أصبحت مثل خالتها زنوبة . تمشي  
في الطريق ممشوقة الجسم مرفوعة الرأس ، تنظر إلى الناس بكل  
عينها . لا يطرف لها جفن . لا ينحني لها ظهر . صوتها كالزغردة  
يجعل النسوة يزغردن . والرجال يضحكون والشمس تطل من وراء  
السحب . والكون يمتلئ بالضوء . وصوتها ناعم كصوت أمها حين  
تناديا .

- نفيسا .

رن الاسم في أذنيها غريباً . كاسم امرأة أخرى . وهي راقدة في  
بطن الجسر . تخفي رأسها بيدها والصوت يخترق أذنيها . ليس صوت

أمها ولا خالتها زنوبة. فيه حشرة كصوت شيخ الحفر.

- نفيسا.

فتحت نصف عين وأطلت برأسها. رأت العملة يتمشي فوق الجسر. داخل قفطان من القطيفة. فوق رأسه طرحة بيضاء. مربوطة بحزام أسود. من حوله الحفر والجنود يحملون البنادق. ينادونه صاحب الجلالة. يمشي على مهل برأس مرفوع والطبول تدق. تحت إبطه كتاب الله. يتلّم بخطوات بطيئة نحو المنصة. ينثني بجذعه ويصافح الجنرال. كانوا يسمّونه في الكفر الخواجة. يرتدي بذلة عسكرية وحزاماً من الجلد حول وسطه. وجهه أبيض مربّع كوجه الدب. شدقاه متنفخان بالهواء. تحت إبطه الإنجيل.

تعزف الموسيقى السلام الوطني. تسلط كشافات الضوء على الوجهين فوق المنصة. يحترق الماغنسيوم بضوء الفلاش الأبيض. ترتعش عضلة تحت عين صاحب الجلالة اليمنى. وجه الجنرال ثابت في الهواء كراس أبي الهول. ينظر بطرف عين إلى جلالته. يخرج كتاب الله من تحت إبطه. يفتحه بإصبعي الإبهام والسبابة. يقرأ آية إبليس ثم يغلقه. يقبله ظهراً لبطن ثم يضعه تحت إبطه. ينظر بطرف عينه إلى الجنرال. يخرج الجنرال الإنجيل من تحت إبطه. يفتحه بإصبعي الإبهام والسبابة. يقرأ آية الشيطان ثم يغلقه. يضعه تحت إبطه دون تقبيل.

تعزف الموسيقى المارش العسكري. يعلن الجنرال الحرب. يلقي خطبة طويلة بلغة أجنبية. يترجمها صاحب الجلالة إلى العربية فتصبح

أكثر غموضاً. يردّد كلمة لم يسمعها الناس من قبل، كالحروف المتقطّعة.

- زا دي فيل.

ينظر أهل الكفر بعضهم إلى بعض. يهمس أحدهم في أذن الآخر:

- يقصد «فيل» جنينة الحيوانات؟

لكن الجنرال يصحّح الكلمة. يخرج طرف لسانه الأبيض بين شفثيه الحمراءين:

- ذا ديفيل!

لكن صاحب الجلالة لا يستطيع أن يخرج طرف لسانه من فمه. يطبق شفثيه ويحلق بعينين خاشعتين نحو السماء. يعلن الحاجة الحرب. يلقي خطبة عن السلام بلغة أجنبية. يترجمها صاحب الجلالة إلى العربية فتزداد غموضاً.

ينظر أهل الكفر بعضهم إلى بعض. عيونهم نصف مغلقة. ينامون وهم يسمعون الخطب. ترتفع أنفاسهم بالشخير وتعلو على الأصوات الأخرى. يفتحون عيونهم حين يبدأ الطرب. تطرقع الصابجات مع رقصة الحب.

- حبّك نار يا حبيبي! نار! نار!

يزؤون رؤوسهم ويتهايلون مع جسد زنوبة هاتفين في نفس واحد:

- نار يا حبيبي نار!

الكل يهتف. والكل صامت. والصمت يدوي في أذنيها كهدير الشلالات. والهدير يذوب في صفّارة واحدة خافتة كالنسيج. وهي

تجري في الظلمة تخفي رديها بيديها الاثنتين . العصا الخيزران تلسع  
الهواء . لسعة وراء لسعة . علامات حمراء فوق لحمها العاري ، تلوّى  
كذيول السحالي . صوت الشيخ مسعود ينفخ :  
- سَمْعِي يَا بَت آيَة لِإِبْلِيس .

تجري ظهرها ناحيته ووجهها للريح . تتخفّى من العيون في عبارة  
الليل . تركب قطار الفجر من الكفر إلى البندر . جسدها يهتزّ مع  
اهتزاز القطار . العجلات تطرقع فوق القضبان . الشبايبك مكسورة  
تطقطق بالإيقاع ذاته . جالسة فوق مقعد خشبي فوق ركبتيها حقيبة  
من الدمور . شعرها الأسود يطيره الهواء . القطار يصفرّ والدخان يملأ  
أنفها وفمها . موجات من الضوء الأصفر تمرّ فوق الوجوه الشاحبة .  
عيون صفراء تملق في نهدتها . ترفع الحقيبة وتخفي صدرها . أمامها  
طفلة كانت معها في المدرسة . ترتدي مريلة برتقالية فيها مربعات  
صغيرة . كولة بيضاء حول العنق . ترمقها بعينين تلمعان بالبريق .  
لأول مرة تركب قطاراً . . . ولأول مرة ترى الأشجار والبيوت تجري  
إلى الخلف . النبض تحت ضلوعها يدقّ مع ديبب العجلات . صوتها  
يعلو فوق صفارة القطار .

- اسمك إيه ؟

- جنّات .

نطقت كلمة «جنّات» بصوت كالغناء . ناعم كشعاع الشمس في  
الشتاء . تمسّه فوق جسدها دون أن تلمسه . يبدّد الغربة . يملأ الكون  
بالدفء . تلقى بشعرها إلى الوراء وتضحك . ضحكاتها تعلو فوق  
رأسها كدوائر من الفضّة . فوق ركبتيها كرّاسة غلافها أخضر . ورقها



أبيض شفاف. فوق السطر حروف بالقلم. السطر وراء السطر وهي  
تنشد بصوت كحفيف الهواء:

- أنا جنات.
- وأصلها جنان.
- جمع جنة.
- أنا وردة.
- ونادراً ما تخرج من الصحراء وردة.
- أنا جوهرة.
- ونادراً ما تتشق الأرض عن جوهرة.

عينها مرفوعتان وصوتها يسري في عروقها كتيار من الدم. كبرياء  
واحدة من بنات جنسها تكفي. تملأ صدرها بالهواء. تلقي رأسها إلى  
الوراء وتضحك. تخلق في السماء كالليامة. ترفرف بجناحيها  
وترقص.

- بتحلمي بيايه يا نفيسة؟
- عاوزه أكون عالمة.

فوق حجر الهرم تراها تكتب اسمها جنات الشاعرة، وإلى جوارها  
تكتب نفيسة العالمة. تضع قدمها فوق الهرم، والقدم الأخرى في  
الهواء، ثم تطير فوق المدينة. لا تريد شيئاً من الدنيا سوى أن  
ترقص. تحرك ذراعيها وساقها في الهواء. تصنع رقصتها هي لا  
رقصة خالقتها زنوبة. جسمها منحفر عليه اسمها نفيسة. لا تريد اسماً  
آخر وإن كان اسم الملك. لا تريد أن تكون زوجة العمدة ولا حرم  
الرئيس أو صاحب الجلالة. تريد أن تكون نفيسة، عالمة العوالم.

تتألق في السماء كنجمة الصباح، تطيع بصمتها فوق وجه الكون.  
تعزف الموسيقى وترقص:  
- أنا كوكب الزهرة.  
- ثابتة في الأفق.  
- لا أسقط ولا أنطفئ.  
- أنا نفيسة ابنة أمي حزينة.

تمتلئ عيناها بالدموع من تحت بريق الفرح. ترى أمها واقفة في  
الظلمة. ظهرها لها ووجهها ناحية النافذة. واقفة طوال الليل منتصبه  
القامة. رأسها لا يسقط فوق صدرها. تنام وهي واقفة. صوتها محدود  
في الليل كالنشيح.

- فين ولدي يا زهرة يا أمّ العدل والرحمة.

يسري الصوت فوق جفونها المغلقة وهي راقدة فوق البرش. تمتدّ  
ذراعها عن آخرها حتى تلامس الجدار. مكانه إلى جوارها خالٍ.  
الخواء يمتدّ ويشمل الكون، كان يرقد وذراعه تحت رأسه كالوسادة.  
شعره أسود غزير. أنفاسه لها رائحة الأطفال. شارب خفيف نبت  
فوق شفته العليا. بشرته سمراء بلون بشرتها. أصابعه طويلة رفيعة  
كأصابعها. شفاه منفرجتان قليلاً وعيناها مغلقتان. ينقلب على الجانب  
الأخر فينزلق الغطاء عن ظهره. تمتدّ يد أمها في الظلمة وتغطّيه.  
الريح تصفر من بعيد بصوت كهواء الذئب. أوراق الشجر تتساقط.  
ذرات تراب ورمل. ودخان يملأ الجو كالشبورة. رذاذ المطر يدقّ  
النوافذ. تثرّب بعنقها من تحت الغطاء. الريح تصمت والمطر  
يتوقّف. سكون يسبق العاصفة. شيء يخيف في الغيب. الدقائق

تحت ضلوعها تتصاعد. صدرها يعلو ويهبط. أنفاسها تلهث. أذناها  
متنصبتان تترقبان.

ثم تسمع الدقات فوق الباب. كعب حديدية تدق الأرض.  
صوت شيخ الخفر يمزق الصمت. متحشرج كصوت الشيخ مسعود:  
- فين إبليس؟

يلكزها في كتفها وهي متكورة فوق البرش:  
- فين أخوكي يا بت؟

يركلها في بطنها يبوز الحذاء. تمسك طوية وتقاذفها في عينه.  
يهجمون عليها كالجراد. يحملونها داخل سيارة مصفحة. في المرأة  
الأمامية ترى وجهها طويلاً شاحباً كوجه أمها. حول عنق المرأة تتدلى  
سبحة صفراء. فوق الرق أمام عجلة القيادة مصحف مذهب داخل  
صندوق من القטיפفة الخضراء. وصندوق من مناديل ورق وردية  
(كلينكس). تشد منها ورقة تمسح العرق. يرمقها السائق بطرف  
عينه. رأسه مخلوق من فوقه طاسة نحاسية. يدوس بإصبعه على زر  
أسود. يخرج صوت خشن يرتل القرآن.

- وإذ قال ربك للملائكة إني جاعل في الأرض خليفة قالوا أتجعل  
فيها من يفسد ويسفك الدماء. . يدوس بإصبعه على زر آخر. ينقطع  
القرآن وينطلق صوت مطربة تغني: نار يا حبيبي نار!

يهز رأسه ويغني معها: نار يا حبيبي نار. يمد ذراعه نحوها.  
جالسة ملتصقة بباب السيارة. متكورة حول نفسها داخل جلباب  
أبيض من القطن. شعرها مربوط بشريط أبيض.

تحسّ إصبعه يمشي فوق ساقها اليسرى. ناعماً كذليل السحلية.  
يزحف صاعداً فوق الركبة. قبل أن يصعد أكثر تمتد يدها وتقبض  
عليه. يدها الأخرى تخلع فردة الحذاء. من الجلد القديم والكعب  
مرّبع سميك. تخلعه دون أن تفكّ الرباط. واسع أكبر من قدمها.  
كان أخوها يتعلّم ويذهب إلى الكتاب. وهي تمشي بجواره حافية.  
تلسع الأرض بطن قدميها. يخلع فردة ويعطيها لها. تقفز فوق قدم  
واحدة داخل الحذاء. القدم الأخرى عارية في الهواء. يلعب معها  
الحجلة. قدمه عارية مثل قدمها، والقدم الأخرى داخل الحذاء.  
يقفزان معاً ومن حولهما الأطفال يضحكون.

ترنّ ضحكتها في أذنها وهي تدبّ فوق الأرض بقدم واحدة. ترفع  
القدم الأخرى في الهواء. ثم تدقّ بها الأرض. دقّة وراء دقّة مع إيقاع  
الطبلّة. والدقّات تحت ضلوعها تتصاعد باللحن ذاته.

- لب دب لب دب لب دب...
- أنا نفيسة بنت أمي حزينة.
- وخالتي زنوبة كوكب الكفر.

ثم ينقطع الصوت ويدبّ الصمت. يهرب الدم من وجهها.  
تختفي الشمس وراء شبورة كالدخان. يطلّ وجه الشيخ مسعود من  
الضباب. تسمع صوت العصا الخيزران تلسع الهواء. والهواء يلسع  
ردفيها العاريتين. علامات حمراء ترسم فوق جسدها، تتلوّى كذبول  
السحالي.

واقفة وجهها للجدار وظهرها ناحيته. لم تكن تستطيع أن تستدير  
وتنظر إليه وجهاً لوجه. لكنها هذه المرّة استدارت. من تحت الطاسة

النحاسية رأت الوجه. مربع أبيض بلون الموت. شدقه منتفخان  
باللحم. كتفه محشوتان داخل بدلة عسكرية. قرص من الصفيح  
يلمع فوق صدره.

قذفته بفردة الحذاء وفتحت باب السيارة. خرجت تجري حافية في  
الظلمة. تتخفى بين ظلال الشجر. تلمّ ثوبها حول نهدتها. تكتم  
أنفاسها بيدها. تسند جسمها إلى جذع شجرة.

من فوق جفونها المغلقة تسمع الدقات تحت ضلوعها. تدوس  
بيدها على قلبها. ضوء القمر يسقط عليه وهو يمشي نحوها. ظلّه  
طويل أسود يرتسم فوق الأرض. رأسه مربع تحت القبعة النحاسية.  
قدماه حديدتان يدوس بهما على الزرع الأخضر. تسمع صوت ورق  
الشجر يتكسر تحت حذائه. رياح الخماسين من بعيد تعوي بصوت  
الذئاب. ذرات تراب غملاً الجو كالشبورة. ترفع وجهها إلى السماء.  
- يا ربّ!

لا أحد يرّد في السماء. وهي تجري وحدها في الليل. الهواء يطير  
الشريط الأبيض من حول شعرها - يخلع عنها ثوبها حتى الوسط.  
تشده يديها وتخفي بطنها وفخذها. ترمق نجمة الصباح وتنادي أمّها.  
لكن أمّها ماتت في الكفر. وأخوها أخذوه في الفجر. وهي تمشي  
بجوار شطّ النيل. تمذّ ذراعها أمامها مغمضة العينين. حول عنقها  
سلسلة يتدلّى منها مصحف صغير من الذهب. شارع النيل تظللّه  
أشجار الكافور. عوامة كبيرة ترقد بجوار الشاطئ. لمبات النيون  
تنعكس فوق المياه. ضحكات تطرق في الجو ومعها الصاجات.  
- نار يا حبيبي نار!

رائحة الشواء تملأ أنفها. تجلس على الشطّ تتشمّم الأكل. أمامها الطريق تنزلق عليه السيارات. كشّافات الضوء تسقط فوق وجهها. كشّاف وراء كشّاف. يظهر وجهها ويختفي يظهر ويختفي. لونه أصفر حين يظهر. وأسود حين يختفي. عيناها واسعتان تحمقان في الضوء. مقتلان سوداوان بلون الليل. مشتعلتان بالجوع.

فوق الرصيف فتاة راقدة داخل جلباب أسود. متكورّة كالجنين داخل الرحم. بين ذراعيها طفل مولود يرضع ثديها. قطّة مولودة ترضع الثدي الآخر. صفيحة قمامة راقدة فوق جنبها. كلب صغير يقضم قطعة عظم. يجري فوق ثلاث أرجل ويعرج. يرفع رجله الخلفية ويبول فوق الجدار.

تنهض وتمشي نحو الصفيحة. خطواتها بطيئة عرجاء. يرمقها الجرو بعينين منكسرتين. تطفو فوقها طبقة من الماء. «النني» الأسود يهتزّ. لكن الدمعة ثابتة. لا تحفّ ولا تسقط. يقترب منها ويترك أمامها قطعة العظم. تربت على رأسه وتركها له. تقربّ فمها من أذنه وتمسّس. يتشمّم عنقها، يداعب السلسلة الذهبية برجله الأماميّة. صدرها تحت الجلباب يصعد ويهبط. من فوقه المصحف الذهبي يهتزّ. تشدّه من السلسلة وتضعه بين أسنانها.

تمشي نحو باب العوامة. من وراء الزجاج ترى أسياخ اللحم تشوى على النار. يهشّها الرجل بيده كما يهشّ الذباب. تمدّ له يدها بالمصحف الذهبي. يمسكه بإصبعي الإبهام والسبابة. يفحصه من الظهر والبطن. يرثه فوق الرخام. يضعه في كفّة الميزان، وفي الكفّة الأخرى قطعة من اللحم المشوي.

تمشي بجوار الجدار تأكل . من خلفها الجرو يعرج . تناوله قطعة صغيرة . يلتقطها بفمه ويهزّ ذيله . يرفع رجله الخلفية . يبول فوق الجدار . الجدار عالٍ تعلوه الزينات والأعلام . وصورة زنوبة عارية داخل بدلة الرقص . تدبّ بقدمها الخافية الأرض . تهتزّ الأرض ومن فوقها المقاعد ، والأجساد داخل المقاعد تهتزّ ، والرؤوس الحليقة تهتزّ ، تسقط عليها القبعات والعائم والطواقي والعقالات والطرايش ، والطراير التي توضع فوق الرؤوس في الأعياد . والوجوه الملونة من الكرتون في الحفلات التنكرية . في الوسط مقعد مذهّب له مسند عالٍ . الوجه مربع أبيض . فوق الرأس طرطور يشبه القمع تعلوه ريشة . من خلفه خادم أسود طويل يرتدي نظارة سوداء . ترفع زنوبة قدماً في الهواء ثم تدبّ بقدمها الثانية فوق الأرض . تهتزّ الريشة ومن تحتها القمع . يمدّ الخادم يديه الاثنتين ويثبت القمع فوق الرأس .

دائرة من الضوء تتحرك مع زنوبة . نهداها عاريان تحت بدلة الرقص . فوق كل نهد دائرة من الخرز الأسود . ساقاها طويلتان مشدودتان مسحوبتان إلى أعلى حتى البطن . حول السرة دائرة من الخرز الأزرق . فوق جبهتها قرص ذهبي أحمر . عيناها مقلتان مشتعلتان . تدبّ بقدمها فوق الأرض كالأسدة ، (مؤنث كلمة أسد) .

- نار يا حبيبي ! نار!

يهتزّ المقعد ذو المسند العالي . يسقط الطرطور قبل أن تمتدّ يد الخادم . يطيره الهواء كالبالونة . يخلق فوق الحديقة الكبيرة . يجتاز السور العالي ، ثم ينفجر كالبالونة ويسقط فوق الشطّ .

يجري إليه الجرو يمسكه بين أسنانه . تتجمّع حوله الكلاب

الضالّة. والأطفال يتجمّعون ينظرون بعيون واسعة يغطيها الذباب.  
أردافهم عارية. تلسعها العصا الخيزران.

- امشي يا وله إنت وهو من هنا!

صوته يشبه صوت رئيس الحفر. والشطّ يشبه الجسر في الكفر.  
لكن الشارع مرصوف بالأسفلت. ولمبات النيون معلقة فوق  
الأعمدة. وفوق كل عمود صورة، واحدة متكرّرة والوجه واحد.  
يطلّ من الإطار المذهب. مربّع الرأس يشبه الملك رمسيس. له قرنان  
يلتويان إلى الأمام كالآله رع.

- نفيسا.

من فوق جفونها المغلقة رنّ الاسم. غريباً ومألوفاً. يشبه اسمها.  
تخفي رأسها تحت اللحاف من القطن. له غطاء أحمر من الساتان.  
الوسادة غطاؤها أبيض. تعلوه بقع سوداء بلون الكحل. حول عينيها  
دوائر مرسومة بالقلم. تذبذب في الليل مع قطرات العرق، وخيط من  
الماء الشفاف ينساب من زاوية العين. نهذاها مضغوطان داخل مشدّ  
من المطاط، «الإستيك». حول كل نهد سلسلة من الخرز. شفتاها  
مصبوغتان بالبوية الحمراء. وفوق كل خدّ بقعة مستديرة بلون الدم.

- نفيسا يا نفيسا.

- يا بنت الإبلّيسا.

- يا مشعللة النار.

- في قلوب الكل.

متخفية تحت الغطاء لا تطلّ عليهم. تعرف وجوههم دون أن  
تفتح عينيها. رؤوسهم صلعاء تفوح منها رائحة كولونيا. ذقونهم



ناعمة مخلوقة بالموسى. أنفاسهم لها رائحة النفط المحروق. يخفون  
عيونهم وراء زجاج أسود. يجلسون في غرفة الانتظار يتلمظون.  
أنوفهم منتصبه الشعيرات، تهتز مع الهواء، كشوارب القطط تشم  
الشواء. يموؤون تحت يديها بالوجع. يفرز أحدهم أسنانه في عنقها  
من الخلف، يقضم قطعة لحم. يملأ أذنها بكلمات نائية.  
- يا ساقطة!

تسد أذنيها بقطع من القطن. تحمل عنهم عبء الإثم. يتراكم  
الإثم تحت ضلوعها كالورم. يدفون لها ثمن الدواء، ووجبة عشاء  
لطفلها. ترفع وجهها نحو السماء تخاطب الله: يا رب. تبدو لمن يراها  
أنها تكلم نفسها. تلكرها العصا في كتفها.  
- مخاطبة الرب ممنوعة يا نفيسا.

- والرب لا يخاطب الأنثى يا نفيسا.  
- يا خارجة من التقفيصا يا نفيسا.

في ظلمة الليل تهرب. لا تعرف أين تذهب. حتى الرب أصبح  
ملكاً لهم. يبنون له البيوت بالطوب والإسمنت المسلح. يجسونه  
داخل جدران عالية ونقوش فوق الحجر. داخل أغلفة من الجلد  
وورق المطبوعة. وحروف مصبوبة من الرصاص. وهي لا تفك  
الحرف. ولا تملك ثمن الكتاب. ويتراكم الإثم وراء الإثم تحت  
ضلوعها. تحسه بيدها ينهض كقطعة من القلب. تحمله فوق صدرها  
كالطفل وتمشي. تمشي في النهار والليل. تنام وهي تمشي. عيناها فوق  
الطريق حتى نهاية الشط. بيت أمها في الكفر. رائحة الخيز  
والحليب. ذرات التراب والروث. جلابب أمها مكوم فوق الفرن.

تفوح منه رائحة الدم . فوق الأرض أوراق شجرة ميتة . وكراًسة باهتة  
أكلت أوراقها العتة . روح جدها الميت واقفة بجوار بيت الأدب .  
مشنة خبز مقلد يغطيها الذباب . فردة حذاء كانت تذهب بها إلى  
المدرسة . جلباب أخيها معلق في الحائط فوق مسمار صديء يمتلىء  
بالمهواء ويهتز بصوت هامس كصوت أخيها :  
- نفيسا .

عينها ترتفعان نحو السقف . تطل السحلية برأسها من الشق .  
عينها تدمعان . تتوقف البقرة في الساقية وتنشج بصوت خافت .  
ترفع الحمار رأسها وتمسح عرقها بكفها . قطرات دمع تتساقط من  
أوراق الشجر كالطرر .

وهي تمشي عينها مفتوحتان جافتان . المهواء ثقيل مشبع بالدخان  
والهزيمة . رائحة بارود ونفط يحترق . الناس يسرون فوق الأرصفة  
بعيون مغلقة . أفواههم مفتوحة يلهثون . الزحام شديد والأجساد  
تتكدس بعضها فوق بعض . طوابير طويلة ممدودة بامتداد الأفق .  
يتدافعون بالأذرع والأرجل . يتناطحون بالرؤوس . كفوفهم مرفوعة  
مفتوحة نحو السماء . يتساقط الرغبة مثل قرص الشمس . ساخن  
وأحمر يقطعق بنار الفرن . يتطاير فوق رؤوسهم كالكرة . يخرجون من  
الصفوف والطوابير تتعرج . يسود المهرج والمرج . تلسعهم العصا  
الخيزران .

- النظام ! النظام !

يسري الصوت في أذنيها كالريح تصفر . والصفيير يدوي في الكون  
كآلاف الصفاير . آلاف الأصوات تهتف : النظام ! النظام ! وآلاف

الأنفاس تلهث: يسقط! يسقط! الكل يهتف. والكل صامت.  
وهي تفتح فمها عن آخره لتصرخ. لكن صوتها محبوس لا يخرج.  
صدرها مربوط بمشد من الجلد كالخزام. قدمها داخل حذاء مفتوح  
له كعب عال. يكشف عن أصابعها الخمس مدهونة بلون أحمر.  
تطرق فوق الأسفلت بصوت عال:

- طق طق طق طق طق.

يأتيها الصوت من خلفها. امرأة أخرى تتبعها. وقع قدميها فوق  
الأرض له الإيقاع ذاته. ظلّها مرسوم إلى جوارها. يمشي معها خطوة  
بخطوة. ثوبها أسود بلون ثوبها. نهداها عاريان تحت ضوء القمر.

تستدير وتنظر وراءها. تختفي المرأة وراء جدار أو وراء عمود النور.  
تركها وتمشي. تسمع وقع قدميها من جديد. في منتصف الكوبري  
تتوقف. تتوقف المرأة خلفها. تحس أنفاسها فوق عنقها. تلهث  
بصوت مسموع كالنهنه.

تفتح حقيبتها الصغيرة. سوداء من الخرز اللامع. تخرج منديل  
ورق «كلينكس» تمسح قطرة عرق فوق أنفها.

وتمشي في طريقها لا تستدير. تكاد تمشي حتى نهاية الكوبري.  
لكن النهنه تأتيها من الخلف. يتوقف جسدها عن السير. تسند  
صدرها فوق السور الحديدي. تمحلق في سطح النيل. يلمع تحت  
ضوء القمر كالمرأة. تسمع صوت جسم يسقط في الماء. تتعرج المرأة  
على شكل دوائر، ثم يعود الماء ساكناً كما كان. لامعاً في الضوء  
الأيض. تتعاقب الموجات بحركة كسولة مع الهواء البطيء.

فوق الموجات تراها طافية. يحوطها عشب أخضر يسمونه ورد الليل. ثوبها أسود ونهداها عاريان. وجهها ناحية السماء وعيناها مفتوحتان. شفتاها تتحركان كأنما تخاطب الرب.

يدب الصمت في الكون، والهواء يتوقف عن الحركة. رؤوس الأشجار تلقي ظلالها فوق الأرض ثابتة. يختفي القمر وراء شجرة سوداء. ذرات رماد ودخان. وجوه الناس رمادية بلون التراب. عيونهم مغمضة. يتنفسون من أفواههم المفتوحة، ينههون.

ملايين النهنهات تتصاعد في الجو مع ذرات الغبار. مياه النيل تنكمش في القاع. يطفو فوقها عشب أسود كالجثث الميتة. آلاف الجثث. يرفعون الأعلام وأقواس النصر. ولبات النيون تنعكس فوق سطح الماء. والكتل الطافية تسبح كالأجسام النائمة. لها رؤوس سوداء مفتوحة في صمت. ينظرون نحو السماء بلا صوت. بلا صوت على الإطلاق. بلا أمل ولا يأس ولا أي شيء. مجرد ضوء أبيض بلون الثلج يغطي سطح القمر. ضوء حزين صامت كعيني أمها. تحمقان في الفراغ. بلا عتاب، بلا رجاء، بلا دعاء ولا أي شيء. نظرة طويلة ممدودة في اللاشيء إلى اللاشيء.

## جَنَّتْ تَخْرِجْ

تلك الليلة والسحب السوداء متراكمة. الهواء ثقيل مشبع بالدخان والهزيمة. انفتحت البوابة الضخمة. مفاصلها الحديدية طقطقت بصرير الساقية العتيقة. صوت لم يكن مألوفاً في ذلك السكون المطبق. اهتزت جدران السراي بحركة مرثية. رؤوس الأشجار ألقت ظلالها السوداء فوق الأرض. مال فرع شجرة وانكسر. سقطت عصفورة راقدة فوق البيض. طارت في الأفق المظلم وذهبت في الليل. تناثر قشر البيض فوق الأرض. كتاكيت صغيرة أطلت برأسها تنتفض من البرد.

دُبَّت حركة في الأجساد الراقدة في العنابر. أجساد بشرية من بني آدم وبنات حواء. اتسعت عيونهم وعيونهن نصف المغلقة فيما يشبه النوم. فوق العيون دمعة حبيسة لا تحف ولا تسقط. الجلايب بيضاء بلون الكفن، والنبي أسود داكن بلون الليل. حلقة في الفراغ تشبه الدهول.

كانت راقدة داخل صندوق من الخشب يسمونه التابوت. يحملونه فوق الأعناق. ترتدي ثوباً بلون فستان الزفاف. الكرائيش تتطاير من حولها كالأجنحة. الصندوق يهتز فوق الأجساد بليقاع راقص، كالسرير المزأز أو المرجيحة. عيناها مفتوحتان شاخصتان إلى أعلى. شفتاها منفرجتان عن ابتسامة. تنشد بصوت خافت كالحن القديم.

- أنا جنّات وأصلها جنان جمع جنة . . .

- أنا زهرة . . .

- ونادراً ما تخرج من الصحراء زهرة . . .

- أنا لست مريم العذراء ولا حواء الأئمة .

- أنا لست ساقطة ولا أنا طاهرة .

- أنا إنسانة قلبي هوربي .

- وجرمي قصيدة شعر .

من تحت الملاعة البيضاء داخل الصندوق صدرها يعلو ويهبط .  
ورقة مشبوبة فوق الكفن بدبوس . مخنومة بقرني أبيس ومنقار النسر .  
شهادة وفاتها الرسمية . اسمها الثلاثي مكتوب بالحبر الأسود . حروف  
متعرجة مشرشرة ، بخط المدير ، كأرجل الخنافس تتحرك تحت عينيها  
من وراء الزجاج .

- جنّات عبد الله عبد اللاه .

عيناها تفتحان و«الني» الأسود يتسع ويتسع .

كأنما ترى اسمها الثلاثي لأول مرة . عبد الله؟ من هو عبد الله؟  
أهو اسم أبيها؟ وعبد اللاه أهو جدّها؟ ذاكرتها تصحو بالتدريج .  
صوت جدّتها يسري في أذنيها كالصفير . تنادي جدّها يا عبد اللاه .  
تقلب الهاء إلى تاء . يتفضّس جدّها في الكرسي ذي المسند العالي .  
يصحّح لها النطق .

- عبد اللاه مش عبد اللاه!

تفتح جدّتها فمها عن آخره . تجذب الهواء في شهيق عميق ثم  
تطرده في زفير طويل ، تخرج طرف لسانها لتتطق الحرف الصحيح ،

لكن لسانها يلتوي ويقلب الهاء إلى التاء :  
- عبد الالة .

يشوّح جدّها بيده المعروقة في الهواء :  
- الاله! مش الالة!

ثم يمسك يدها المعروقة، يجعلها تكتب حرف الهاء على شكل  
الكحكة، دائرة مستديرة، وحرف التاء لها شكل الهاء بالضبط،  
وفوقها نقطتان .  
- الأنثى فوقها نقطتان!

من تحت اللحاف وهي نائمة تسمع جدّتها تكرّر الخطأ . تنسى أن  
تضع النقطتين فوق الكحكة . وصوت جدّها يدوي في الليل .  
- النقطتين يا حمارة!

تلسع كلمة «حمارة» أذنيها كالعصا الخيزران . منذ حرمها أبوها من  
الميراث وهو يناديها يا حمارة . قبل ذلك كان يناديها، الست الهانم .  
أعمدة السرير النحاسية تصطك . صدرها يعلو ويهبط، أنفاسها  
تلهث، صوتها يزجر كالهواء المكتوم .  
- الحكاية كلها نقطتين!

- قالب الدنيا على نقطتين!

- إلهي ياخذك من الدنيا!

ترسم الصليب على صدرها وتتمتم : أبانا الذي في السماوات اغفر  
خطايانا، وتغمض عينيها . ثم تفتح نصف عين . تراها راقدة إلى  
جوارها شاخصة في السقف .  
- نامي يا جنّات . صاحبة ليه؟

- هو بابا اسمه عبد الله يا نينة؟

- أيوه.

- وجدّي اسمه عبد اللاه؟

- نامي يا جنّات واخزي عين الشيطان.

- هو الله غير اللاه يا نينة؟

- معرفش اسألي أبوكي وجدّك.

في الصباح يخرج أبوها قبل أن تسأله. وجدّها يقول إن الله هو اللاه. يخرج طرف لسانه، ويفتح فكّيه عن آخرهما مع الألف الممدودة بعد اللام في كلمة اللاه. ثم يملأ شدقيه بالهواء ويلتصق لسانه بسقف حلقه في كلمة الله.

- واللاه هو اللاه يا بابا؟

يرمقها جدّها بنظرة حادة وعيناه متسعتان. لأول مرّة ترى لون «النني» في عيني جدّها. أسود داكن السواد وفي الوسط ثقب كعين البشر. وجهه مربع أبيض اللون. له شارب أبيض مربع فوق الشفة العليا. أسنانه كبيرة صفراء مشرشرة الأطراف. صوته متحشرج في نهايته بحّة.

- أعوذ باللاه من الشيطان الرجيم.

يمسك أصابعها الصغيرة في يده الكبيرة. يجعلها تكتبها ثلاث مرّات في كرّاسة الواجب. يمشي سنّ القلم فوق الورقة البيضاء. أعوذ باللاه. أعوذ باللاه. أعوذ بال... ، ويفرغ القلم من الحبر في منتصف الكلمة. تملاؤه من الدواية. تكمل الكلمة. ترسم الهاء على شكل الكحكة كما علّمتها أمّها. ترفع القلم عن الورقة حين تغلق



الدائرة. سنّ القلم رفيع كالإبرة. تسقط منه نقطة من الحبر فوق الكحكة. ثم تسقط النقطة الثانية قبل أن تبعده. تنقلب الهاء إلى تاء.

وكأنما تنقلب الدنيا. يحملق الشيخ بسيوني في كرّاستها، ثم ينتفض وأسنانه تصطك.

- أعوذ بالله! أعوذ بالله!

يلسعها على أصابعها بالعصا الخيزران. فوق كل إصبع ثلاث لسعات. ثم يقبض على الأستكة بأصابعه الخمس. يمسخ النقطتين من فوق التاء. بكل جسده يضغط على الأستكة، حتى يخرق الورقة. تتلاشى النقطتان من الوجود، ومن تحتها تتلاشى أيضاً التاء المربوطة.

يمشي بين الصفوف يحملق في كراريس البنات، كلما سقطت عيناه فوق النقطتين ينتفض، وأسنانه تصطك، كأنما يرى إبليس وجهاً لوجه لا نقطة حبر. يرتفع صوت العصا في الهواء. وصوت الأستكة يمسخ الورقة، كأنما يزيل وجه الشيطان من الكون.

يتربّع فوق الكرسي وأمامه الكتاب. يبلّل طرف إصبعه بلعابه. ويفرز الأوراق. يتوقف عند صفحة يقرأ فيها بصوت عالٍ، ومن ورائه البنات يرددن في نفس واحد:

- أفرأيتم اللات والعزى، ومنواة الثالثة الأخرى، ألكم الذكر وله الأنثى، تلك إذا قسمة ضيزى.

ثم يتلع ريقه بصوت مسموع. تصعد تفاحة آدم في عنقه وتهبط.

يحملق في وجوه البنات من تحت النظارة. جالسات وراء التخت  
الخشبية. شاحبات الوجوه. رؤوسهن ملفوفة بقماش أبيض من  
الشاش. مطرقات إلى الأرض. عيونهن مغلقة. أفواههن مفتوحة.  
يضرب بقبضة يده على المنضدة الخشبية.

انتباه!

ثم يواصل القراءة.

- إن الذين لا يؤمنون بالآخرة ليسمون الملائكة تسمية الأنثى...

ترن كلمة «الأنثى» في أذنيها كأنما تسمعها لأول مرة. يضم فمه  
وهو ينطق الضمة فوق الألف. تتكور شفتاه كأنما يبصق. يمسح فمه  
بكم ثوبه.

يدب الصمت في الفصل. تنكمش كل بنت داخل التخت. يغلق  
الكتاب وينهض. يمشي بين الصفوف عيناه تبرشان. يمد أنفه بين  
الرؤوس يتشمم، كالقط. تنتصب الشعيرات في فتحي أنفه. شفتاه  
منفرجتان، يتمتم بصوت خافت كحفيف الهواء.

- الأنثى... الأنثى...

يخرج طرف لسانه مع حرف الشاء. ينفتح فكاه عن آخرهما وهو  
يمد الألف بعد الشاء. يتأهب وعيناها مغلقتان. ثم يفتح عيناً واحدة  
يطل منها «النني» مستديراً صغيراً يدور حول نفسه ويتذبذب كالبليّة  
السوداء. يرمق النهدين الصغيرين الصاعدين الهابطين تحت مريلة  
المدرسة.

تلف كل بنت ذراعها حول صدرها. تحكم إغلاق ركبتيها.

تنكمش داخل جسمها. تخفي رأسها تحت الدرج. تلهث بصوت  
مكتوم كالنسيج .

يتوقّف عندها وهي جالسة، مشدودة الظهر. يداها فوق التخت.  
عينها مفتوحتان. رموشها ثابتة لا يطرف لها جفن.

يلسعها على يدها بالعصا:

- غضي الطرف يا بنت!

- اطرقى برأسك!

- لا ترفعي عينيك في عيني!

عينها مفتوحتان مرفوعتان. صوت أمّها في أذنيها منذ ولدت.  
كاللحن القديم يسري في عروقها مع الدم. حروفها منقوشة فوق  
الورق تحت ضوء القمر.

- أنا لا أخاف.

- يا مَنْ تحارب المعرفة وتغلق العيون.

- أنا لا أخاف.

تنهال العصا الخيزران فوق يديها وذراعيها. تسمع اللسعات في  
الهواء. لا تشعر بالألم. ترى العلامات الحمراء فوق اللحم تتلوّى  
كذيول السحالي. قطرة دم تسقط فوق البلاط. تلمع تحت الضوء  
كالقرص الذهبي. تمسحها بكعب حذائها وترفع رأسها. تمشي بين  
صفوف التلميذات والتلاميذ. طويلة القامة عمشوقة الجسم. يحملونها  
فوق الأعناق. رأسها يلامس السواء. تضع قدمها فوق قَمّة هرم  
خوفو وتهتف:

- يسقط الشيخ بسيوني .

- يسقط الملك والإنجليز .

- يسقط ! يسقط ! يسقط !

تمتلئ الشوارع بالناس . تخرج النساء من البيوت والأزقة . تفتح أبواب المدارس . تتدفق منها الأجسام . أطفال بالمرابيل ، وشباب ، وبنات وأولاد . والعجائز أيضاً جاؤوا يدقون الأرض بالعصي الخشبية . رجال ونساء . وجوههم مكرمشة . عيونهم رمادية ترجرج من وراء الزجاج . والفطة تركت صفيحة القمامة وأقبلت تجري . ومن خلفها الجرو الصغير الأعرج ، والكلاب الضالة ، والأطفال الراقدون فوق الرصيف في حضن الأم ، والشحاتون ، وباعة الصحف ، والعساكر الواقفون كالأعمدة الخشبية وجوههم للحائط ، وبنات الليل السارحات في الليل بوجوه كالطباشير ، والطواير الواقفة أمام الفرن في أجساد متلاصقة ممدودة حتى الأفق . وهتاف يسري في أذنيها كهدير الشلالات .

- يسقط ! يسقط ! يسقط !

وهي راقدة داخل الصندوق أحست الاهتزازة . رفعت الغطاء وأطلت برأسها . رأت الصندوق محمولاً فوق الأعناق كالزورق في البحر . يتهادى فوق الأمواج بإيقاع اللحن . والأصوات تنشد بصوت كحفيف الهواء . خيوط الفجر تنتشر في الأفق بلون الشفق .

- يسقط ! يسقط ! يسقط !

وضعت رأسها فوق الوسادة . أغمضت عينيها . فوق شفتيها ابتسامة . الصوت يمشي فوق جفونها المغلقة كشعاع الشمس . كصوت

أمّها قبل أن تولد، ينفذ من جدار الرحم دافئاً بحرارة الدم.  
ثم توقّف الصوت. دبّ السكون. الريح من بعيد تصفر. صفّارة  
طويلة مثل البوق. مزّقت الصمت كطلقة الرصاص. تبعثها  
الطلقات، طلقة وراء طلقة في تتابع سريع، وصفّارات البوليس،  
والأجراس في الكنائس بدأت تدقّ بصوت عالٍ، والميكروفونات فوق  
المنارات والجوامع، والدبابات خرجت تزحف فوق الأرض والكعوب  
الحديدية تدقّ الأسفلت، والجنود بالرؤوس النحاسية الصفراء  
الصف، آلاف الصفوف.

من الصفّ الأول رآته يخرج. عرفته على الفور. يرتدي معطف  
المدير الأبيض، وجسد جدّها الميت. وأنف زكريا المقوّس، الوجه  
المرّيع وبشرة الملك البيضاء، وعمامة الشيخ بسيوني، من فوقها الريشة  
منتصبة في الهواء.

وقفت أمامه داخل مريلة المدرسة. كولة بيضاء حول عنقها. تحت  
إبطها كرّاسة وقلم.

جلس فوق المقعد ذي المسند العالي، كالعرش من الذهب. من  
حوله الأتباع والخدم. زوجته جالسة ضمن الخدم يسمونها الحرم.  
فوق صدره وسام يلمع. أمامه منضدة خشبية يدقّ عليها بمطرقة  
حديدية، في فمه صفّارة ينفخ فيها.  
- بدأت الجلسة.

دوى صوته في الساحة الواسعة حول السراي. انفتحت أبواب  
العنابر. خرج الرجال داخل الجلايب البيضاء الواسعة. حول  
الوسط حزام رفيع مربوط على شكل فيونكة. أقدامهم داخل شبشب

من البلاستيك يسمونها زنوبة . وجوههم شاحبة بلون السحب .  
عيونهم واسعة تبخلق في الفراغ . ساروا بخطوتهم البطيئة الزاحفة .  
ملأوا الحديقة الجرداء التي يحوطها السور العالي . تلاصقت أجساد النساء  
في ركن الحريم . رؤوسهن ملفوفة بالطرح الرمادية . وجوههن طويلة  
بلون التراب . جالسات متربّعات فوق الأرض . وعيونهن مغلقة .

- بدأت الجلسة .

تطلّعت إليه العيون من وراء طبقة الماء كالزجاج الشفاف . فكّاه  
ينفتحان وينغلقان مثل فكّي المقصّ . رذاذ يتناثر من فمه . يتطاير  
حوله كذرات الرمل ، ذرة واحدة طارت وانفجرت في الجو . امتلأ  
الهواء برائحة نפט ومعجون الحلاقة . ارتدى النظارة وفتح الكتاب .  
حملق في عيون الناس من تحت الزجاج ثم نفخ في الصفارة .

- باسم اللاه (فتح فكّيه مع الألف الممدودة) .

- وباسم صاحب السيادة (ارتفع صوته أكثر وانفتح فكّاه عن  
آخرهما حتى طقطقت مفاصلهما) .

- وباسم الوطن (ضاعف الشدة فوق الواو) .

- وباسم العدالة والشرف والشرع والشرعية الدولية . (نطقها كلها  
في نفس واحد دون فواصل) .

- أيها السادة (حملق من تحت العدسة إلى الرجال) .

- والسيدات (خفض صوته وخفض رأسه ورمق زوجته في ركن  
الحريم بطرف عينه) .

- باسم اللاه الرحمان الرحيم (أغمض عينيه وتثاءب) .

- نفتتح هذه الجلسة .

أمسك من فوق المنضدة مطروحاً مغلقاً بالشمع الأحمر. فتحه  
بمطواة طويلة كالسكين. ظهرت ورقة طويلة بيضاء، قربها من وجهه  
حتى لاصقت أنفه. ثم ناداها باسمها الثلاثي المكتوب في شهادة  
الوفاة.

- جنات عبد الله عبد اللاه.

رنّ الاسم في أذنيها غريباً، كاسم امرأة أخرى. أطبقت شفيتها في  
صمت.

أشار إليها بإصبعه والصفارة بين شفتيه.

- هذه المرأة أيها السادة (أسقط كلمة والسيدات) مصابة منذ  
الولادة بمرض خطير، جنون بالوراثة، يا حضرات السادة، يجري في  
دمها منذ جدتها حواء، وأعراضه تتجسّد في الآتي:  
أولاً - انفتاح العينين منذ الولادة.

ثانياً - انكشاف الوجه رغم بلوغ سن الرشد  
ثالثاً - التحالف مع الشيطان لقلب نظام الكون.  
رابعاً - الخروج عن الشرع والشرعية الدولية.

صمت طويلاً وهو يحمق في الوجوه من تحت النظارة. العيون  
مغلقة والشفاه نصف مفتوحة يغطّون في النوم وهم جلوس فوق  
الأرض. داخل جلاليتهم البيضاء. حزام رفيع مربوط حول الوسط.  
أنفاسهم عالية كالشخير.

دقّ بالمطرقة فوق المنضدة. اهتزّت الأرض ومن فوقها الأجساد.  
فتحوا جفونهم. حملقوا في الفراغ بعيون متّسعة. ثم سقطت رؤوسهم  
فوق صدورهم وغابوا في النوم.

دَقَّ بالمطرقة مرَّةً أخرى. اهتَزَّت الأرض والأجساد. ولم يستيقظ أحد. رمق رئيس الجلسة بطرف عينه، ثم استدار نحوه بكل جسمه.

- يا صاحب السيادة. أخطر الأعراض هو عدم فقدان الذاكرة، رغم جلسات الكهرباء، المتكررة بغير انقطاع، والحقن القاتلة لخلايا التذكر في المخ، والتهديد بالنار، والتلويح بالجنة، كل ذلك فعلناه يا صاحب السيادة بدون أي فائدة، فهي تذكر كل ما حدث في الماضي منذ خمسة آلاف سنة، بل قبل ذلك بكثير، حين وسوست السحلية لإبليس، وحين كان إبليس ملاكاً طاهراً لا يعرف شيئاً عن الفساد والشر.

صمت طويلاً، ثم حلق في وجه صاحب السيادة. رآه مغمض العينين مفتوح الفم، يغط في النوم. خيط رفيع من اللعاب الأبيض ينساب من زاوية فمه، ويهبط فوق ذقنه. نفخ في الصفارة وأعلن انتهاء جلسة. ظهر التمورجية بالمرابيل البيضاء، ربطوا يديها وقدميها بالحبال. أرقدها في الصندوق داخل ثوب الزفاف. وضعوا بين يديها باقة ورد. حملوها فوق الأعناق وساروا بها في الطريق.

من فوق جفونها وهي نائمة سمعت الصوت يهمس كحفيف الهواء. كصوت أمها تهددها في السرير الهزّاز. كالشعاع الدافئ يمشي الصوت فوق جفونها المغلقة.

- أنا جنّات وأصلها جنان جمع جنة.

- أنا وردة.

- ونادراً ما تنبت في الصحراء وردة.

- يا مَنْ تحارب التاريخ وتطفئ المصابيح.



- يا مَنْ تكون على حقيقتك حين تتحدّث بغموض .
- فلماذا ما تحدّثت بوضوح أصبح كلامك فارغاً .
- أنا لست نقطة في كتابك أو نقطتين .
- أنا لست اسماً محذوفاً أو تاء مربوطة .
- أنا لا أخاف . . .
- يا مَنْ تسفك الدماء وتفسد في الأرض .
- يا مَنْ تمسك العصا وتفرض الطاعة .
- أنا لا أخفي وجهي ولا أخجل من جسمي .
- أنا لا أرسّم بالكحل عيني ولا أحمل اسم غيري .
- يا مَنْ تحارب العقل والمعرفة .
- أنا جوهرة .
- ونادراً ما تخرج من الأرض جوهرة .

الصندوق الخشبي كالسريّر يهتزّ مع اللحن . كالزورق فوق بحر  
من الأجساد . أجساد بشرية من بني آدم وبنات حواء . الصفّ وراء  
الصفّ يسرون . الرجال منهم رؤوسهم غير مخلوقة . الشعر أسود  
غزير يغطّي العنق . والنساء شعورهن سوداء طويلة . والعيون واسعة  
مرفوعة . الأقدام تدبّ فوق الأرض في إيقاع واحد . والأنفاس تذبّ  
في نفس واحد . كحفيف الهواء ، كصوت أمّها وهي في السريّر  
الهزّاز .

- هو ، نامي نينا . . هوووه . . .

رؤوس الأشجار ترتفع في السماء ، تهتزّ فروعها بالإيقاع ذاته ،  
الأطفال فوق الجسر يهشّون الذباب من فوق وجوههم . يرفعون

عيونهم . يدورون . كل منهم يمسك ذيل الآخر، ويغنُّون :  
- هو، نامي نينا... هوووه... .

تتوقَّف البقرة في الساقية، تشرَّب بعنقها في الفضاء وتطلق صوتاً  
بالإيقاع ذاته . والماعزة والحمار والجرو الصغير يرفع رأسه من صفيحة  
القيامة، والطفل الذي يرضع ثدي أمه فوق الرصيف، والقطط،  
والكلاب الضالَّة، والحشائش الصفراء فوق الأرض الجرداء، كلها  
تغني مع أمها .  
- هو، نامي نينا... هوووه... .

تفتح عينيها داخل الصندوق وترى وجه أمها يلمع في الظلمة .  
عيناها تغطيها طبقة من الماء كالدموع . لا تجف ولا تسقط . تلمع من  
بعيد في السماء السوداء كنجمة الصباح . وأصوات كثيرة تهددها .  
ملايين الأصوات الناعمة كحفيف الهواء يداعب أوراق الشجر .

## براءة ابليس

انغلقت البوابة بعد خروج جنات. طقطقت مفاصلها الحديدية بالصرير العتيق. اهتزت القضبان السوداء. واهتزت معها جدران السراي. اهتزازة ارتجت لها الأرض. ورؤوس الأشجار، والأسلاك فوق السور، تطايرت من فوقها العصفير.

كان واقفاً بجوار جذع الشجرة. داخل جلبابه الأبيض. شعر رأسه غزير أسود. عيناه متسعتان ثابتتان تطفو فوقهما دمعة حبيسة. كالسحابة الشفافة. تهتز مع اهتزازة البوابة. من تحتها «النبي» ثابت لا يهتز، يتوهج بضوء أسود، حلقات السلسلة الحديدية تصطك بعضها ببعض. والقفل الضخم يتأرجح من اليمين إلى اليسار، يهتز في انتفاضة، كالنفس الأخير قبل أن يكف عن الحركة وتفارقه الروح.

يسقط الضوء الخافت على وجهه. طويل نحيل كوجه أمه، أسمر اللون شاحب. يرمق القفل بنظرة طويلة. تهتز فوقها طبقة من الماء. تنحدر من زاوية عينه. ثم تهبط بطيئة فوق عظمة الخد. تلمع تحت الضوء كفص من اللؤلؤ، قبل أن تسقط.

رفع وجهه ناحية السماء. أنفه من الجانب خط مستقيم، لا يشبه أنف أبيه. شفتاه منفرجتان قليلاً، أنفاسه لها رائحة الأطفال. فوق شفته العليا يتبث شارب خفيف. جلبابه مفتوح حتى الصدر. ممزق من الخلف، وجرح قديم غائر تحت لوحة الكتف.

السَّماءُ سوداءُ بلا قمر ولا نجوم . الهواء ثقيل مشبع بالدخان  
والهزيمة ، رائحة نفط وبارود يحترق . رؤوس الأشجار ثابتة كالأشباح  
الميتة .

في المساحات السوداء تمتد نظراته الطويلة ، تروح وتجيء ، عيناه  
تبحثان في الظلمة . تفتشان في الخضم الأسود عن قطرة ضوء .  
السحب السوداء كالعباءة الكثيفة . ذرات تراب ورمل . عيناه تتيهان  
في الكون ، مفتوح الجفون ، منتصب فوق قدميه ، ينام وهو واقف .  
وفجأة يلمحها . يراها تشق السحب . أول ما يرى منها العينان .  
تلمعان من بعيد . يزداد اللمعان كلما أمعن النظر . تطلأن عليه من  
الأفق ، كعيني أمه تطل على من النافذة ، وهو يمشي في الطريق ، تلقى  
عليه نظرة أخيرة قبل أن يختفي ، وصوتها في أذنيه يسري من بعيد ،  
تقرأ من كرأس المدرسة ، قصيدة كتبها له في الليل :

- أنا أحبك

- لأنك الوحيد من بين العبيد .

- رفضت السجود وقلت لا .

- رأيتك تمشي .

- برأسك المرفوع وشعرك الغزير .

- تقطع المساحات السوداء .

- وسط عاصفة الصحراء .

- وتبتسم .

- لا أحد يأخذ منك ابتسامتك .

- ولا قوامك المشوق .

- ولا جسمك أبداً يثني .

- ولا جسمك أبداً يثني .

- أو رأسك ينحني .

صوتها كاللحن القديم وهو يمشي إلى جوارها . يده في يدها يجريان  
إلى المدرسة . الجرس يلدق والتلاميذ تهتف . أوراق الشجر تهتز  
بالإيقاع ذاته . شعاع الشمس يتراقص بين الفروع العالية .

يراهما تقفز فوق قدميها . تلامس الفروع بأطراف أصابعها .  
تلامس الشمس . ثم يهبط جسمها إلى الأرض . تنكفيء فوق  
وجهها . يدخل التراب أنفها وفمها . تنهض واقفة فوق قدميها .  
تنفض التراب عن ملابسها . تلقي بشعرها إلى الورا وتضحك .  
تحلق الضحكة حول رأسها كدوائر من الضوء .

تعاود القفز من جديد ، وهو يقفز معها . يلامس معها الفروع  
العالية وشعاع الشمس . ثم يسقط معها في جوف البحر . تسبح في  
الماء كالسمكة الفضية وهو إلى جوارها يسبح . يتسابقان تحت الماء .  
يغوصان حتى القاع . أطراف أصابعهما تلامس عناقيد اللؤلؤ  
والمرجان . ونباتات خضراء وحمراء وزرقاء ، وكل الألوان في قوس  
قزح . يضحكان بصوت يتراقص مع الموج ، والموج يعلو ويلامس  
وجه القمر .

يمد يده تحت الماء ويمسك يدها . تهمس في أذنه :

- إبليس؟

ويمس في أذنها تحت الماء :

- أنا لست يا جنات إبليساً .

- أنا لست شيطاناً .

- ولا أنا ملاك .

- أمي حزينة وأختي نفيسا .

- أنا إنسان .

- مثلك تماماً .

- وقلبي مفتوح .

صوته يسري في أذنيه وهو يمشي . أنا إنسان وقلبي مفتوح . عيناه  
تمتلئان بالدموع . قدماه حافيتان . يلامس الأرض بأطراف أصابعه .  
يخشى أن يدوس على ورق الشجر . يخشى أن يطا أرض الوطن  
بحذائه . وهي تخلع حذاءها وتمسكه في يدها . تلقيه في البحر وتصفق  
بيديها . بطن قدمها يلامس الأرض . تعشق ملمس الأرض لبطن  
قدمها . تضحك وتجري فوق الماء . ثوبها أبيض من الحرير . فوق  
الأكمام كرايش من الدانتيل ، تتطاير حولها كالأجنحة . ترفرف في  
الجو ثم تطير كالفراشة البيضاء . تجتاز الأسلاك فوق السور . تخلق  
تحت السحب . يراها من بعيد كالسهم الأبيض . تشق السحب  
وتختفي . ثم تظهر من جديد . تطل في الأفق كنجمة الصباح .

كان واقفاً بجوار السور . عيناه شاخصتان نحوها . ذراعاها  
ترتفعان . أطراف أصابعه تكاد تلمسها . يشبّ على أطراف أصابعه  
فوق السور . كالطفل يشبّ فوق صدر أمه . صوتها يسري في أذنيه  
من اللامكان .

- فين ولدي يا زهرة يا أمّ العدل والرحمة .

ذراعاها ممدودتان إليه ، وهو يشبّ فوق السور . يرفع جسمه إلى  
أعلى ويقفز في الهواء . لكن الأرض تشدّه إلى أسفل . يسقط فوق

ظهره وعينه مشدودتان إليها . يدخل التراب في فمه وأنفه .

ينفض من جديد . ينفض التراب عن جلبابه . يعاود القفز مرة أخرى قفزة وراء قفزة . يرتفع جسمه ويسقط . يرتفع ويسقط . لا يكفّ عن المحاولة .

كان السور عالياً تعلوه الأسلاك . وقطع من الزجاج المكسور كالمسامير . نتوءات الحجر بارزة مدببة . تسلّخت يده وسقط عنها الجلد . خيوط رفيعة بلون الدم تمشي تتعرّج فوق الجلد كالعروق الحمراء . يشربها الجلباب الأبيض من القطن .

يتمزّق الجلباب فوق نتوء بارز . يسقط عن جسده ويتكوّر فوق الأرض بجوار السور . كالجنين يسقط من بطن أمه ميتاً ، تعلوه بقع الدم .

كان واقفاً عارياً إلا من السروال . وجهه لضوء القمر . يحملق في الدوائر الحمراء فوق الجلباب ، كأنما هو ذلك الجنين الميت . أو ربما مات وهو واقف . أو هي اللحظة الأخيرة قبل الموت .

في القفزة الأخيرة قبل انفصال الروح أصبح جسده خفيفاً . أراد الجسد أن يمسك الروح قبل أن تفلت . حلّقت الروح بعيداً عن الجسم ، فامتدّت نحوها يده وأمسكتها . يده دامتان مسلوختان . بشرته بيضاء خالية من الدم . عيناه واسعتان مملوءتان بالضوء .

في هذه اللحظة السابقة للموت ارتفع جسده ولامس الروح . أمسكها بأصابع يديه وقدميه . تشبّث بها وحلّق معها فوق السور . ذراعاه وساقاه تدور في الهواء كالأجنحة . عظام ظهره بارزة كالهيكل

بلا لحم . وجرح عميق غائر تحت لوحة الكتف .

طار يَحُلُّقُ في السماء . يلمع في الضوء كالسهم ، رأسه أسود يشقّ السحب . يخترق داخل المساحات السوداء ، لا تراه العين ، ثم يظهر من بعيد كالنجم ، يطلّ على المدينة ، وإلى جواره نجمة الصباح .

ترمقهما العيون من وراء القضبان . عيون نصف مغلقة فيما يشبه النوم . عيون بشرية من بني آدم وبنات حواء . «النني» يطلّ من تحت طبقة الماء كالزجاج الشفاف . الجلايب واسعة بيضاء علامة الجنون . حزام رفيع مربوط حول الوسط . ما إن ينظر الواحد منهم في عين الآخر ، أو الواحدة في عيني الأخرى حتى تنتقل العدوى .

الرجال منهم رؤوسهم مخلوقة ثمرة واحد بأمر المدير . وجوههم يغطّيها شعر ميت يتدلّى فوق صدورهم . والنساء في عنبر الحريم ، رؤوسهن ملفوفة بالطرح . أذرعهن حول صدورهن معقودة . أيديهن تحت خدودهن . والشفاه مطبقة لا صوت ولا نفس . ينظرون نحو السماء بلا صوت ، بلا أمل ولا يأس ولا أي شيء . مجرد ضوء أبيض بلون الثلج يغطّي سطح القمر . ضوء حزين صامت يحملق في الفراغ . بلا عتاب ، بلا رجاء ، بلا دعاء ، ولا أي شيء .

كان واقفاً في عنبر الرجال وراء النافذة . أذناه منتصبتان ، مرهفتان تتلهفان على الصوت ، لا أحد يناديه . حتى الهواء كفّ عن الحفيف . لا حركة ولا صوت .

عيناه تتسعان و«النني» الأسود يدور حول نفسه في الظلمة . واقف داخل جلبابه الواسع الأبيض . طويل عريض . رأسه ملفوف



بالشاش، اللّفة وراء اللّفة، سبع لفّات، ومن فوقها تنتصب الريشة السوداء، كعرف الديك. لحيته طويلة بيضاء تتدلّى فوق صدره. مربع الوجه أبيض البشرة، علامة الأصل العريق الممتدّ حتى سلالة الملك أنفه غضروف كبير علامة الانحدار من صلب أبيه لا من رجل آخر. قلبه ثقيل والهواء معدوم. صدره يعلو ويهبط. أنفاسه تلهث. عيناه مستديرتان و«النبي» يدور حول نفسه كالخرزة السوداء.

يرفع أنفه عالياً ويمشي بين صفوف الأسرة كما كان يمشي بين صفوف الجنود. الصف وراء الصف. آلاف الصفوف وآلاف الوجوه المسوحة. لا يرى منها إلّا وجهاً واحداً، هو وجهه. يراه منعكساً في عيونهم الساكنة كسطح الماء الراكد. فوق رأسه الريشة تنتصب كالإبرة. وفي يده السيف ورثه عن أبيه. صوته يدوي في أذنيه كصوت جدّه.

- الطاعة يا عبيد.

- أنا هنا صاحب الأمر.

- ومن لا يطيع.

- رأسه يطير.

ويرفع الجنود البنادق هاتفين في نفس واحد:

- يا يعيش! يا يعيش! إلى الأبد!

ترنّ كلمة «الأبد» في أذنيه. يتنفّض جسده بالنشوة. يهزّ رأسه علامة اللذّة. في أعماقه منذ الطفولة حنين للخلود. يتطلّع بعينه إلى هرم خوفو. يرى نفسه جالساً فوق القمّة. من حوله الكواكب

والنجوم. وهو يتألق في الوسط. فوق صدره النياشين. يرتدي التاج  
فوق رأسه. قرنان طويلان يلتويان إلى الأمام. يحمل بينهما قرص  
الشمس، يصعد فوق أعناق التلاميذ ويصيح:  
- أنا! أنا! الأكبر! الأكبر! كرا! كرا!

يكركر كالديك.

ويدوي صوت الجنود:

- يا يعيش! يا يعيش!

كالمطر ينهمر الرصاص من السماء، وقنابل تسقط من بطون النصور  
السوداء، ورياح الخماسين تصفر. ذرات تراب ورمل. رائحة بارود  
ونفط. دخان يملأ الكون.

والأجساد تتناثر في الهواء. أجساد بشرية من بني آدم وبنات  
حواء. يتعرّف على البشر من أصابع اليد. الإبهام والسبابة. يتعرّف  
على المرأة من النهدين.

يرمقها بطرف عينه وهو يمرّ بين الصفوف. صدره يعلو ويهبط تحت  
الدرع الحديدية. النهدان يهترآن تحت بدلة الرقص. يغمز لها على  
الطريقة الحديثة. يغمض عيناً ويفتح العين الأخرى. لا أحد من  
الجنود يلحظه. ولا الرصاص يخترق صدره. يعود إلى بيته سالماً. وفي  
الليل يصحو. يتسلّل من الفراش. يرتدي الوجه التكري. تغمض  
زوجته عيناً وتفتح العين الأخرى.

في الصباح يرى سرواله الأبيض محروقاً في الطشت. وفي صدره  
تحت الدرع يرى الشق، نافذاً من الصدر إلى الظهر، بلا قطرة

واحدة من الدم . والملاءة نظيفة بيضاء بلون الموت .

يرتدي الدرع حول صدره . يخفي الشقّ في اللحم تحت طبقة من الحديد . حذاؤه له رقبة طويلة من جلد النمر، وكعب مربع سميك، تعلوه حدوة حصان مدقوقة بالمسامير . يدقّ الأسفلت بحذائه . يدوس على أرض الوطن . يدوس على أوراق الشجر . يخبط الكعب الأيسر في الكعب الأيمن . يرفع قدمه عالياً في الهواء كالعصا الخشبية . صوته يدوي في أذنيه كصفير الريح .

- أنا! أنا! صاحب الأمر! إلى الأبد! الأبد!

- يدبّ الصمت من حوله . صمت غريب ثقيل . الجنود واقفون . لا أحد يهتف . لا صوت يقول يا يعيش! واقفون الصف وراء الصف . ظهورهم ناحيته، وجوههم ناحية الحائط . لا أحد يستدير وينظر إليه .

تتسع عيناه والنبي، يحفظ، يتلّفت حوله . إلى اليمين وإلى اليسار . الناس يسرون بعيون نصف مغمضة . وجوههم طويلة شاحبة . أنفاسهم تلهث . لا أحد يتعرّف على وجهه . لا أحد يلتفت إليه . مياه النيل تمشي في طريقها غير مبالية به . الكتل السوداء تسبح فوق الماء لا تنظر إليه . عيونها محملقة في الفراغ، مملوءة باللاشيء .

يجتاز الشارع بخطوة ثقيلة، تكاد إحدى السيارات أن تدوسه . يهتزّ جسده وتسقط العمامة ومعها الريشة . يلمع رأسه المحلوق غمرة واحد تحت الضوء . يفرمل السائق وتتفض السيارة واقفة . يطلّ رأس من النافذة ويصيح :

- مش شايف يا حمار؟

- مش عارف أنا مين يا حمار؟

- حاتكون مين يعني؟ ربنا؟

- أيوه أنا، لكن من غير اللبس الرسمي .

تحسّس رأسه بدون العمامة، رأى الريشة تتطاير بجوار الشطّ .  
جرى وراءها يمسكها قبل أن تسقط في مياه النيل . أعاد العمامة إلى  
رأسه ومن فوقها الريشة .

فوق الرصيف رآها متكورة حول نفسها كالجنين . طفل يرضع من  
ثديها، وقطّ يرضع الثدي الآخر . حملت في وجهه طويلاً . عيناها  
واسعتان سوداوان تطفو فوقها طبقة من الماء . رمقت جلبابه القديم ،  
والشيشب البلاستيك في قدميه . دسّت يدها في جيب جلبابها وناولته  
قرشاً .

- مش عارفة أنا مين؟

- أنا . أنا . . . كان الكل يضرب لي تعظيم سلام . . أنا فوق  
الكل . .

سار في الطريق يوقف المازة واحداً وراء الآخر .

- عارف أنا مين؟ أنا . أنا . . فوق الكل . . الكل يضرب لي  
تعظيم سلام . . تعظيم . . الكل . . يسجد . . .

عيناه تدوران حوله وهو يمشي في الظلمة . صوته يرنّ في أذنيه وهو  
يردّد «الكل يسجد» رؤوس الأشجار تنحني مع الهواء كأنما تسجد .  
صفوف الجنود تمجثو فوق الأرض ساجدة . يهزّ رأسه علامة الرضا .  
يمشي بخطوة بطيئة شاخاً بأنفه في السماء . يصعد السلام إلى عنبر

الرجال. يمشي بين صفوف الأسرة. الكل غائب في النوم. عيونهم مغلقة. أجسادهم ممدودة بلا حراك. يهز رأسه مبتسماً. نظام الكون على ما يرام، والكل راقد في خشوع.

ثم تصطدم عيناه بالسرير الخالي. تتجمد الابتسامة فوق شفثيه. تتسع عيناه و«الني» يحفظ. يهز رأسه علامة النفي. ينثني بجسده، وينظر تحت السرير.  
- فين إبليس؟

ضوء القمر يسقط فوق الملاء المشدودة علامة الموت. الوسادة خالية يلمع غطاؤها بلون الثلج. جسده يتفض كأنما من البرد. ريح باردة تدخل من النافذة. شعرة سوداء فوق الوسادة تلمع في ضوء القمر، تتلوى بحركة مرئية كأنما فيها الروح. تتطاير في الهواء. يلتقطها بإصبعين اثنتين، الإبهام والسبابة. يقربها من عينيه. يهز رأسه عدة مرات.  
- لا يمكن!

يرفع وجهه إلى أعلى. يسقط الضوء فوق عينيه. البياض كبير تطفو فوقه سحابة شفافة كالماء. «الني» صغير، يتذبذب، يدور حوله، يهتز مع اهتزازة رأسه.  
- لا يمكن!  
- إبليس لا يموت!

صوته يرن في أذنيه وهو يردد: لا يموت! تتابعه رعشة، يصبح صوت رجل آخر، مشروخ كصوت جلد قبل أن يموت. قدماء ثقيلتان وهو يمشي في الظلمة. ظلال الأشجار تهتز كالأسباح. يدوس

بقدميه فوق أوراق الشجر. يسمع الأوراق تثنّ تحت قدميه. أنين خافت كمواء قطّة تموت. يتوقّف لحظة. يرهف السمع. من خلفه يأتي الصوت. وقع أقدام. يستدير بحذر، ويهمس:

- إبليس ١٩.

يراه طويلاً أسود منتصباً وراءه. لا تفصله عنه إلا خطوة أو خطوتان. تنفّج شفثاه عن نفّس عميق. ذراعه ترتفعان نحوه.

تقبض ذراعه على اللائيء، يلامس ظلّه المرسوم فوق الأرض. كلما اقترب منه يتعد.

- إبليس! تعال! ردّ عليّ يا ولد!

الصمت يدبّ في الكون إلا الصغير الخافت كحفيف الهواء أو صوت الريح من بعيد. أوراق الشجر تهتزّ بحركة بطيئة. تسقط ورقة فوق الأرض بصوت مسموع. يشرّتب عنقه نحوها. يتأملها وهي تطير ثم تهبط شيئاً فشيئاً، تسدحرج فوق الأرض، ثم تكفّ عن الحركة كأنما تفقد الروح.

يطرق رأسه. يتدلّى أنفه فوق لحيته. ولحيته تتدلّى فوق صدره. في أذنيه يمتدّ الصغير في الظلمة، ملايين الأصوات التي تصنع صمت الليل. يدوي الصمت في أذنيه كهدير الشلالات. يذوب الهدير في كلمة واحدة كصفير الريح.

- إبليس ١٩.

يمسك رأسه بيديه الاثنتين. يرى الشبح إلى جواره ماسكاً رأسه بيديه الاثنتين. يهمس بلا صوت، كأنما الصوت يمكن أن يبدّده.

- تعال! لا تذهب!

صدى صوته يرتد إليه مع حركة الهواء. عيناه تتسعان تحت الضوء.  
تمتلئان بالماء.

- أتركني وحدي؟

- آه يا ولدي!

ترن كلمة «ولدي» في أذنيه بصوت أبيه وهو يحتضر. يستند  
بجذعه إلى الشجرة. صدره يعلو ويهبط. أنفاسه تلهث. يلف ذراعيه  
حول صدره. يتكور حول نفسه جالساً القرفصاء.

يرى الشبح الأسود جالساً إلى جواره متكوراً تحت جذع الشجرة.  
يقرب رأسه منه ويهمس:

- كنت مالي عليّ الدنيا يا إبليس.

يرفع عينيه ويحلق في الفراغ من تحت الماء. تنحدر الدمعة  
الحبيسة من زاوية عينه. يتركها تسقط. لا لمسحها بكمّ جلابه.

- حقك عليّ يا ابني! يا ما صحّيتك من عزّ النوم وقلت لك قوم  
ثم فزّ وسوس للناس. كتبت ضدك ثلاثة كتب، وصادرت حقك في  
الكتابة.

يمسح عينيه بكمّ جلابه، ويضع رأسه بين ركبتيه.

- أنا المسؤول عن الهزيمة يا ابني!

- صاحب الأمر هو المسؤول.

- لكن الدنيا كانت بالقلوب.

- المسؤول يطلع براءة.

- والمرؤوس يحاكموه.

- القائد يأخذ وساماً.

- والجندي يموت.

رفع رأسه وحلق في السماء. سحب كثيفة سوداء. بلا قطرة ضوء. ولا قمر ولا نجوم. رؤوس الأشجار ثابتة والهواء صامت. الضوء في غرفة الرئيسة مطفأ والنافذة مغلقة. السراي غارقة في الظلمة. عيناه تبحلقان في الفراغ.

- في المحكمة طلعوني براءة، وإنك كبش الفداء.

رئت كلمة «كبش الفداء» في الليل بصوت مسموع. مثل قطعة حجر تلقى في بركة سوداء راكدة. تحركت الظلمة على شكل دوائر كبيرة داخلها دوائر أصغر. في الوسط ثقب أسود كعين البشر.

- ساعني يا ابني!

- إنت بريء!

انتفض جسده واقفاً فوق قدميه وهو ينطق كلمة «بريء». توقفت المياه السوداء عن الحركة. والكون تجمد في كتلة واحدة من الرخام الأسود. وكلمة «بريء» تسقط فوق الرخام، تلمع في الضوء مثل قرش أبيض، ترن في الصمت بصوت عال، كرنين الفضة.

- بريء!

الرنين في أذنيه يزداد ارتفاعاً، وهو يمشي بجوار السور. السور عالٍ من فوقه الأسلاك. السحب السوداء تنشق عن قرص مستدير. يلمع في الظلمة بضوء أبيض.



تحت الضوء لمحـه متكوراً كالجـنين في رحم أمـه. أبيض بلون  
القطن، ممزقاً من فوق الصدر وتحت لوحـة الكتف. تعلوه البقع  
الحمراء بلون الدم.

دفن وجهه في الجلباب يتشمم الرائحة. كالأب يتشمم ابنه الميت.  
صوته كالنشيـج المتقطع:

- بريء! بريء!

صدى الصوت يهز السور والأسلاك. تهب العاصـفير من النوم  
وتطير في الجوّ. البوابة الحديدية تهتز ومعها السلاسل الحديدية والقفل  
الأسود. تشمل الاهتـزازة الأرض وجدران السراي. يتردد الصدى  
كصوت الريح يهز النوافذ والأبواب. رؤوس الأشجار تهتز،  
والعمارات العالية، والأسلاك فوق الأسوار، والأبراج والفنادق ذات  
الخمس نجوم، والقلاع، والقصور، والسجون، وقباب الكنائس  
ومنارات الجوامع وأعمدة السواري.

- بريء! بريء!

وانطلقت الصفارات تدوي والأجراس. ظهر المدير بملابس النوم  
يجري والصفارة في فمه. من خلفه التـمـنـورجـية بالـمـرايـل البيضاء في  
أيديهم الحبال. من خلفهم رجال البوليس بالطاسات النحاسية فوق  
الرؤوس وكشافات الضوء. من خلفهم الكلاب البوليسية، والكلاب  
الضالة، والقطط، والشحاتون، وباعة الصحف، والدبابت خرجت  
من فوقها المدافع، وأجراس الكنائس تدق، وأجراس المدارس،  
والميكروفونات فوق المآذن وصراخ النسوة كالزغاريد. والزغاريد  
كالصراخ، ورياح الخماسين تملأ الكون بالتراب والرمل. وصفوف

الجنود الصفّ وراء الصفّ، يتقدّمهم الجنرال إلى جواره صاحب  
السيادة وصاحب الجلالة، وأصحاب الأمر والنهي، وجوهمهم بيضاء  
مغسولة من الذنب، يتسمون في براءة الأطفال، ومن حول أعناقهم  
تتدلّ الزهور، زهور مينة معلقة في أسياخ من الحديد على شكل دوائر  
حول العنق.

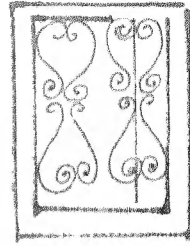
وجدوه راقداً على ظهره بجوار السور. داخل جلبابه الأبيض.  
رأسه عار مخلوق نكرة واحد بأمر المدير. عيناه مفتوحتان شاخصتان  
نحو السماء. «النبي» أسود ثابت. يبخلق في الفراغ. شفتاه منفرجتان  
قليلاً فيما يشبه الابتسامة. اعوجاجة خفيفة في الفم. وجهه مربع  
أبيض يغمره الضوء والريشة السوداء تتطاير فوق الأرض كأنما فيها  
الروح.

تُت



- أنا جنات -

دوى صوتهما في الفضاء وذاب في  
الهواء . وهو واقف شاحصر نحوها بعينين  
مستعين . اسمها جنات؟ وهو يحلم بجنة  
واحدة؟



انقضّ عليه التمورجي وأسكه من  
ذراعه .

- مكنتك يا إبليس -

دوت الكلمة في أذنيها . عيناها تحمقان  
في عينه . أيكون هو؟



دار الآداب  
بيروت

٨٦١٦٣٧ - ٨٠٣٧٥٨

من ١١ - ١٢٢٣